



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, Ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Tân Phong, Tỉnh Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Tỉnh Lai Châu

**VPGD:** Số 080 Mường Than, phường Kim Tân, Tỉnh Lào Cai

**Tel :** 0985 619 118 - **Email:** lasxd244@gmail.com

---

# HỒ SƠ GIỚI THIỆU NĂNG LỰC



**LAI CHÂU 2026**

***Kính gửi: Quý khách hàng !***

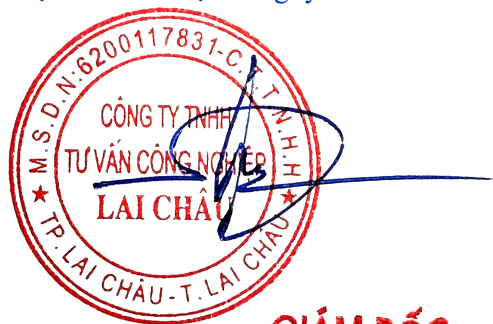
Lời đầu tiên, thay mặt toàn thể nhân viên **Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu** Tôi xin gửi tới Quý khách hàng, đối tác lời chào trân trọng, lời chúc may mắn và thành công nhất.

Sự ủng hộ, hợp tác và chia sẻ của Quý vị cũng như sự nỗ lực cố gắng phấn đấu không ngừng của toàn thể CBCNV trong công ty đã góp phần quan trọng tạo nên một hình ảnh công ty phát triển nhanh và bền vững hôm nay. Công ty với tôn chỉ “ **Niềm tin hôm nay vững tin ngày mai**” luôn mong muốn đem đến cho quý khách hàng những sản phẩm dịch vụ hoàn hảo và phong cách chuyên nghiệp nhất. Nâng cao giá trị hình ảnh, sản phẩm, thương hiệu của khách hàng nên một tầm cao mới, sự thành công của quý khách hàng chính là thành công của chúng tôi.

Tại công ty chúng tôi luôn cam kết lắng nghe và nỗ lực cải tiến để mang tới cho khách hàng các sản phẩm và dịch vụ ngày càng hoàn thiện hơn; giữ chữ tín trong kinh doanh thông qua kết quả công việc, chỉ số tài chính tốt; sẵn sàng hợp tác cùng phát triển để trở thành đối tác tin cậy của các nhà đầu tư và bạn hàng. Công ty đã, đang và sẽ được hoạch định phát triển trên cơ sở: nhân sự bền vững, tài chính công minh, đúng quy định của pháp luật, thỏa mãn mọi lợi ích của các bạn hàng.

Nỗ lực hết mình để làm hài lòng khách hàng, cổ đông và đối tác là cơ sở để chúng tôi vươn tới những tầm cao mới.

Kính chúc Quý vị sức khỏe, hạnh phúc và thành công.  
Thay mặt Ban lãnh đạo công ty



**GIÁM ĐỐC**  
*Nguyễn Văn Chung*



## **CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duân, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel : 0985 619 118**

**Email:** lasxd244@gmail.com

---

# **PHẦN I GIỚI THIỆU CHUNG**



## **CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

**Add:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu.

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel :** 0985 619 118

**Email:** lasxd244@gmail.com

---

### **1. Giới thiệu chung:**

**Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu** được thành lập theo giấy Chứng nhận đăng ký kinh doanh số **6200117831** do Sở kế hoạch & Đầu tư Tỉnh Lai Châu cấp ngày 08/02/2022 .

**Tên đơn vị:** Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu

**Địa chỉ :** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, TP Lai Châu, Tỉnh Lai Châu, Việt Nam .

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Số tài khoản:** 117613218888 tại Ngân hàng Vietinbank chi nhánh Lai Châu.

**Mã số thuế** : 6200117831

**Điện thoại (Tel):** 0985 619 118



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

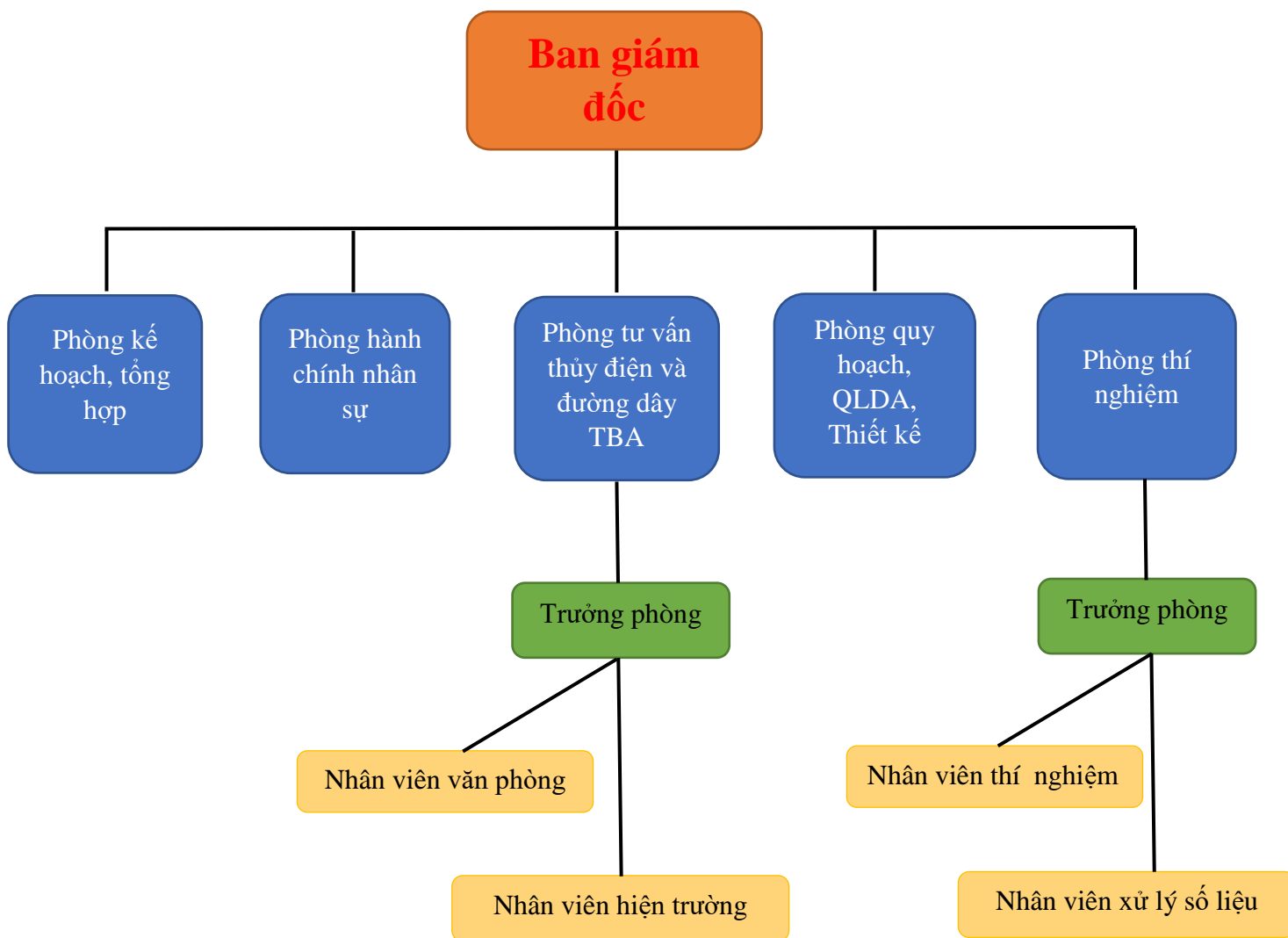
VPGD: Số 254 Lê Duân, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

### 2. Sơ đồ

#### BỘ MÁY TỔ CHỨC CỦA CÔNG TY





## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

### 3. Các lĩnh vực kinh doanh chính :

0810	Khai thác đá, cát, sỏi, đất sét
3314	Sửa chữa thiết bị điện Chi tiết: Sửa chữa, bảo dưỡng, đại tu, cải tạo nâng cấp thiết bị điện, công trình điện, thí nghiệm hiệu chỉnh các công trình điện, các công trình thủy công, cơ khí
3511	Sản xuất điện
3512	Truyền tải và phân phối điện
4221	Xây dựng công trình điện Chi tiết: Xây lắp các công trình đập thủy điện, nhà máy thủy điện, thiết bị đường dây và trạm biến áp, thiết bị viễn thông-công nghệ thông tin.
7020	Hoạt động tư vấn quản lý Chi tiết: Tư vấn quản lý dự án, tư vấn lập dự án đầu tư, tư vấn đấu thầu
7110	Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan Chi tiết: - Khảo sát địa hình; Khảo sát địa chất công trình; - Thiết kế quy hoạch xây dựng; - Thiết kế kiến trúc công trình; Thiết kế kết cấu công trình dân dụng - công nghiệp; Thiết kế cơ - điện công trình; Thiết kế cấp - thoát nước công trình; Thiết kế xây dựng công trình giao thông Thiết kế xây dựng công trình nông nghiệp và phát triển nông thôn; thiết kế xây dựng công trình hạ tầng kỹ thuật: - Giám sát công tác xây dựng; Giám sát công tác lắp đặt thiết bị vào công trình; - Kiểm định xây dựng - Xác định, thẩm tra tổng mức đầu tư xây dựng; phân tích rủi ro và đánh giá hiệu quả đầu tư của dự án; Xác định chỉ tiêu suất vốn đầu tư, định mức xây dựng, giá xây dựng công trình, chỉ số giá xây dựng; Đo bóc khối lượng: Xác định, thẩm tra dự toán. xây dựng; Xác định giá gói thầu, giá hợp đồng trong hoạt động xây dựng; Kiểm soát chi phí xây dựng công trình; Lập, thẩm tra hồ sơ thanh toán, quyết toán vốn đầu tư xây dựng, quy đổi vốn đầu tư công trình xây dựng sau khi hoàn thành được nghiệm thu bàn giao đưa vào sử dụng: - Lập quy hoạch xây dựng - Tư vấn quản lý dự án; - Quản lý chi phí đầu tư xây dựng.
8532	Đào tạo trung cấp Chi tiết: Đào tạo nguồn nhân lực cho quản lý và vận hành, sửa chữa, bảo dưỡng nhà máy thủy điện.

”



## **CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel : 0985 619 118**

**Email:** lasxd244@gmail.com

---

# **PHẦN II HỒ SƠ PHÁP LÝ**



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
Tel : 0985 619 118  
Email: lasxd244@gmail.com

SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ  
TỈNH LAI CHÂU  
PHÒNG ĐĂNG KÝ KINH DOANH

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

### GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP CÔNG TY TRÁCH NHIỆM HỮU HẠN HAI THÀNH VIÊN TRỞ LÊN

Mã số doanh nghiệp: 6200117831

Đăng ký lần đầu: ngày 08 tháng 02 năm 2022

Đăng ký thay đổi lần thứ: 1, ngày 22 tháng 11 năm 2023

#### 1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên công ty viết tắt:

#### 2. Địa chỉ trụ sở chính

Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu, Việt Nam

Điện thoại: 0985619118

Fax:

Email:

Website:

#### 3. Vốn điều lệ : 5.000.000.000 đồng.

Bằng chữ: Năm tỷ đồng

#### 4. Danh sách thành viên góp vốn

STT	Tên thành viên	Quốc tịch	Địa chỉ liên lạc đối với cá nhân; địa chỉ trụ sở chính đối với tổ chức	Phần vốn góp (VNĐ và giá trị tương đương theo đơn vị tiền nước ngoài, nếu có)	Tỷ lệ (%)	Số Giấy tờ pháp lý của cá nhân; Mã số doanh nghiệp đối với doanh nghiệp; Số Giấy tờ pháp lý của tổ chức	Ghi chú
1	NGUYỄN VĂN CHUNG	Việt Nam	Thôn Hòa Lạc, Xã Thống Nhất, Thành phố Lào Cai, Tỉnh Lào Cai, Việt Nam	2.500.000.000	50,000	035090008633	
2	PHẠM VĂN HÙNG	Việt Nam	Thôn Hòa Lạc, Xã Thống Nhất, Thành phố Lào Cai, Tỉnh Lào Cai, Việt Nam	2.500.000.000	50,000	010088007440	



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel : 0985 619 118**

**Email: lasxd244@gmail.com**

### 5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

\* **Họ và tên:** NGUYỄN VĂN CHUNG

**Giới tính:** Nam

**Chức danh:** Giám đốc

**Sinh ngày:** 03/02/1990

**Dân tộc:** Kinh

**Quốc tịch:** Việt Nam

**Loại giấy tờ pháp lý của cá nhân:** Thẻ căn cước công dân

**Số giấy tờ pháp lý của cá nhân:** 035090008633

**Ngày cấp:** 24/06/2021

**Nơi cấp:** Cục Cảnh sát QLHC về TTXH

**Địa chỉ thường trú:** Thôn Hòa Lạc, Xã Thống Nhất, Thành phố Lào Cai, Tỉnh Lào Cai, Việt Nam

**Địa chỉ liên lạc:** Thôn Hòa Lạc, Xã Thống Nhất, Thành phố Lào Cai, Tỉnh Lào Cai, Việt Nam

**TRƯỞNG PHÒNG**

**KT. TRƯỞNG PHÒNG  
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG**



*Phạm Hồng Khản*





## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đồng Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

UBND TỈNH SƠN LA  
SỞ XÂY DỰNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

### CHỨNG CHỈ NĂNG LỰC HOẠT ĐỘNG XÂY DỰNG

Số: SOL-00062249

(Ban hành kèm theo Quyết định số 77/QĐ-SXD ngày 23/3/2022)

Tên tổ chức: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp số: 6200117831

Đăng ký lần đầu: 08/02/2022

Nơi cấp: Sở Kế hoạch và đầu tư tỉnh Lai Châu

Tên người đại diện theo pháp luật: PHẠM VĂN HÙNG

Chức vụ: Giám đốc

Địa chỉ trụ sở chính: Số nhà 45 A, ngõ 033, đường Phạm Văn Đồng, tổ 23, phường Đồng Phong, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu

Điện thoại: 0987.566.843

Email: lasxd244@gmail.com

Phạm vi hoạt động xây dựng:

- Tư vấn giám sát công tác xây dựng công trình dân dụng, công trình công nghiệp, công trình hạ tầng kỹ thuật, công trình giao thông, công trình phục vụ nông nghiệp và phát triển nông thôn: Hạng 3;*
- Thiết kế, thẩm tra thiết kế xây dựng công trình công nghiệp năng lượng: Đường dây và trạm biến áp: Hạng 3;*
- Tư vấn quản lý dự án đầu tư xây dựng công trình công nghiệp: Hạng 3;*
- Lập thiết kế quy hoạch xây dựng: Hạng 3.*

Chứng chỉ này có giá trị đến hết ngày **23/3/2032**.

Sơn La, ngày 23 tháng 3 năm 2022

GIÁM ĐỐC



Hà Ngọc Chung



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
**Tel :** 0985 619 118  
**Email:** lasxd244@gmail.com

**BỘ XÂY DỰNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 58 /GCN-BXD

Hà Nội, ngày 16 tháng 3 năm 2022

### **GIẤY CHỨNG NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN HOẠT ĐỘNG THÍ NGHIỆM CHUYÊN NGÀNH XÂY DỰNG**

Căn cứ Nghị định số 81/2017/NĐ-CP ngày 17/7/2017 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Xây dựng;

Căn cứ Nghị định số 62/2016/NĐ-CP ngày 01/7/2016 của Chính phủ Quy định về điều kiện hoạt động giám định tư pháp xây dựng và thí nghiệm chuyên ngành xây dựng;

Căn cứ Thông tư số 06/2017/TT-BXD ngày 25/4/2017 của Bộ Xây dựng Hướng dẫn hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng;

Xét hồ sơ đăng ký cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng của Công TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu và Biên bản đánh giá tổ chức hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng ngày 16/02/2022 và ngày 22/02/2022.

#### **CHỨNG NHẬN:**

1. Công TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu

Mã số thuế: 6200117831

Địa chỉ: Số nhà 45A, Ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu.

Tên phòng thí nghiệm: Phòng thí nghiệm kiểm định công trình.

Địa chỉ phòng thí nghiệm: Số nhà 15a Hồ Tùng Mậu, Phường Đoàn Kết, Thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu.

Đủ điều kiện hoạt động thí nghiệm chuyên ngành xây dựng với các chỉ tiêu thí nghiệm nêu trong bảng Danh mục kèm theo Giấy chứng nhận này.

2. Mã số phòng thí nghiệm: **LAS-XD 244**

3. Giấy chứng nhận này có hiệu lực 05 năm kể từ ngày cấp./.

#### **Nơi nhận:**

- Công TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu;
- Sở XD Lai Châu;
- TT Thông tin (website);
- Lưu VT, Vụ KHCN&MT.

**TL. BỘ TRƯỞNG**

**VỤ TRƯỞNG**

**VỤ KHOA HỌC CÔNG NGHỆ VÀ MÔI TRƯỜNG**



**Vũ Ngọc Anh**



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

**DANH MỤC CÁC PHÉP THỬ CỦA PHÒNG THÍ NGHIỆM LAS-XD 244**  
(Kèm theo Giấy chứng nhận số: 58 /GCN-BXD ngày 16 tháng 3 năm 2022  
của Bộ trưởng Bộ Xây dựng)

TT	Tên chỉ tiêu thí nghiệm	Tiêu chuẩn kỹ thuật (*)
<b>THỬ NGHIỆM XI MĂNG</b>		
1	Độ mịn, khối lượng riêng	TCVN 4030:03; ASTM C184, C188, C204; AASHTO T133, T153, T192
2	Xác định độ dẻo tiêu chuẩn, thời gian đông kết và tính ổn định thể tích	TCVN 6017:15; ASTM C187, C191, C266, C451; AASHTO T131, T129
3	Xác định độ bền uốn, nén	TCVN 6016:11; ISO 679:09; TCVN 9488:12; ASTM C109; AASHTO T106
<b>CÓT LIỆU CHO BÊ TÔNG, VỮA</b>		
4	Xác định thành phần hạt	TCVN 7572-2:06; ASTM C136; AASHTO T27
5	Xác định khối lượng riêng, khối lượng thể tích và độ hút nước của cốt liệu	TCVN 7572-4:06; ASTM C127, C128; AASHTO T84, T85
6	Xác định khối lượng riêng, khối lượng thể tích và độ hút nước của đá gốc và hạt cốt liệu lớn	TCVN 7572-5:06; ASTM C127; AASHTO T85
7	Xác định khối lượng thể tích và độ hong	TCVN 7572-6:06; ASTM C29; AASHTO T19
8	Xác định độ ẩm	TCVN 7572-7:06; ASTM C566; AASHTO T255
9	Xác định hàm lượng bụi, bùn sét trong cốt liệu và hàm lượng sét cục trong cốt liệu nhỏ	TCVN 7572-8:06; TCVN 9205:12; ASTM C117, C142; AASHTO T11, T112
10	Xác định tạp chất hữu cơ	TCVN 7572-9:06; ASTM C40; AASHTO T21
11	Xác định độ nén đập và hệ số hóa mềm của cốt liệu lớn	TCVN 7572-10:06
12	Xác định cường độ và hệ số hóa mềm của đá gốc	TCVN 7572-11:06; ASTM C170, D2938
13	Xác định độ hao mòn khi va đập của cốt liệu lớn trong máy Los-Angeles	TCVN 7572-12:06; ASTM C131, C535; AASHTO T98, T327
14	Xác định hàm lượng thoi dẹt trong cốt liệu lớn	TCVN 7572-13:06; ASTM D4791; AASHTO T335
15	Xác định hàm lượng hạt mềm yếu, phong hóa	TCVN 7572-17:06; ASTM C142
16	Hàm lượng mica trong cốt liệu nhỏ	TCVN 7572-20:06
17	Xác định hàm lượng hạt nhẹ trong cốt liệu	ASTM C123; AASHTO T113
<b>HỖN HỢP BÊ TÔNG VÀ BÊ TÔNG NẶNG</b>		
18	Xác định độ sụt của hỗn hợp bê tông	TCVN 3106:93
19	Xác định khối lượng thể tích hỗn hợp bê tông	TCVN 3108:93; ASTM C138-12; AASHTO T121-11
20	Xác định thành phần hỗn hợp bê tông	TCVN 3110:93
21	Xác định hàm lượng bọt khí của hỗn hợp bê tông	TCVN 3111:93; ASTM C173, C231, C233; AASHTO T152
22	Xác định khối lượng riêng	TCVN 3112:93; ASTM C642
23	Xác định độ hút nước	TCVN 3113:93; ASTM C642; ASTM C1585
24	Xác định độ mài mòn của bê tông	TCVN 3114:93



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

TT	Tên chỉ tiêu thí nghiệm	Tiêu chuẩn kỹ thuật (*)
25	Xác định khối lượng thể tích bê tông	TCVN 3115:93; ASTM C138, C642; AASHTO T121
26	Xác định độ chống thấm nước của bê tông	TCVN 3116:93; BIN 1048; ASTM C1585, CRD C48; EN 12390-8
27	Xác định cường độ nén của bê tông	TCVN 3118:93; ASTM C39, C42; AASHTO T22, T140, T42
28	Xác định cường độ uốn của bê tông	TCVN 3119:93; ASTM C293, C78; AASHTO T97, T177
29	Xác định thời gian đông kết của hỗn hợp bê tông	TCVN 9338:12; AASHTO T197; ASTM C403, C1117
30	Xác định nhiệt độ của hỗn hợp bê tông	TCVN 9340:12; ASTM C1064; AASHTO T309
31	Xác định độ pH	TCVN 9339:12
<b>VỮA XÂY DỰNG</b>		
32	Xác định kích thước hạt cốt liệu lớn nhất	TCVN 3121-1:03
33	Xác định lưu động của vữa tươi	TCVN 3121-3:03
34	Xác định khối lượng thể tích của vữa tươi	TCVN 3121-6:03
35	Xác định thời gian bắt đầu đông kết của vữa tươi	TCVN 3121-9:03
36	Xác định khối lượng thể tích của mẫu vữa đông rắn	ASTM 3121-10:03
37	Xác định cường độ uốn và cường độ nén của vữa đã đông rắn	TCVN 3121-11:03
38	Xác định cường độ bám dính của vữa đã đông rắn với nền	TCVN 3121-12:03
39	Xác định độ hút nước của vữa đã đông rắn	TCVN 3121-18:03
<b>THÍ NGHIỆM GẠCH, SẢN PHẨM BÊ TÔNG</b>		
40	Kiểm tra kích thước và mức khuyết tật ngoại quan	TCVN 6355-1:09
41	Xác định cường độ bền nén	TCVN 6355-2:09
42	Xác định cường độ bền uốn	TCVN 6355-3:09
43	Xác định độ hút nước	TCVN 6355-4:09
44	Xác định khối lượng thể tích	TCVN 6355-5:09
45	Xác định độ rỗng	TCVN 6355-6:09
46	Gạch bê tông tự chèn: Xác định kích thước, khuyết tật ngoại quan; cường độ nén; độ mài mòn, độ hút nước	TCVN 6476:11
47	Gạch Bê tông: Thí nghiệm kích thước, khuyết tật ngoại quan, cường độ nén, độ rỗng, độ mài mòn, độ hút nước, độ thấm nước	TCVN 6477:16
48	Sản phẩm bê tông nhẹ, gạch bê tông nhẹ: Xác định: kích thước và khuyết tật ngoại quan, cường độ nén, độ hút nước; khối lượng thể tích khô, độ co khô	TCVN 9030:17
<b>THÉP, KIM LOẠI, MỎI HÀN</b>		
49	Thử kéo	TCVN 197-1:14; ISO 6892-1; ASTM A370, B557; JIS Z2241; EN 10002-1; GB/T 228; AS 1391; KS B0802



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

TT	Tên chỉ tiêu thí nghiệm	Tiêu chuẩn kỹ thuật (*)
50	Thử uốn	TCVN 198:08; ISO7438; ASTM A370; JIS Z2248; GB/T 232; AS 2505; KS B0804
51	Mỗi hàn kim loại: Thử kéo, thử uốn	TCVN 5401:10; TCVN 5403:10; TCVN 8310:10; TCVN 8311:10; TCVN 5402:10
52	Kiểm tra không phá hủy mối hàn-PP siêu âm	TCVN 1548:87; TCVN 6735:00; EN 1714; EN 1713; EN 1712; EN 25817; ASTM E164; ASTM A609/A609M; AWS D1.1, D1.2, D1.5, D1.6; ASME Sec V, VIII, IX; ISO 17640; JIS Z3060;
53	Kiểm tra không phá hủy - PP thâm thấu	TCVN 4617:98; BS EN 571-1:97; ASTM E165-20:09; AWS D1.1, D1.5, D1.6; ASME Sec V, VIII, IX; JIS Z2343
54	Kiểm tra không phá hủy mối hàn-PP dùng bột từ	TCVN 4396:86; BS EN ISO 17638:09; ISO 5817:07; EN 1290:98; ASTM E709:01; E1444:05; ASME Sec V, VIII, IX; AWS D1.1, D1.5
55	Thử nghiệm bu lông, đai ốc, vít: Kích thước hình học, thử kéo	TCVN 1916:95; TCVN 4795:89; TCVN 4796:89 ; ISO 898-1,2; JIS B1186; ASTM A370
56	Kiểm tra chụp ảnh phóng xạ	TCVN 4635:86; ISO 17636:03; EN 1435:97; ASTM E1032:01; ASME B31.1; ASME Sec V, VIII, IX; AWS D1.1, D.5, 1.6; JIS Z3104:01; Z3106:01
57	Đo chiều dày kim loại bằng PP siêu âm	ASTM A797; JIS Z2355:05
58	Thử kéo cáp thép $\leq D15,2\text{mm}$	TCVN 197-1:2014; TCVN 6368:1998; TCVN5757:1993; ASTM A370
59	Ống kim loại - Thử kéo vật liệu và kéo nguyên ống	TCVN 314:2008; TCVN 197-1:2014; AS 1163-91
60	Thí nghiệm nhôm xác định: Độ bền kéo; độ dẫn dài	TCXDVN 330:2004; TCVN 5841:94
61	Thử nghiệm hệ thống nêm, neo và cáp dự ứng lực, tạo cáp dự ứng lực: Xác định kích thước, cường độ kéo, độ tụt nên neo	TCVN 10568:2017; 22TCN 267 :00 ; ASTM A370; ASTM A416; ASTM E 111, E18; ASTM A1061
62	<b>THỬ DÂY, CÁP ĐIỆN, CÁP TÍN HIỆU VÀ PHỤ KIỆN THIẾT BỊ ĐIỆN</b>	
63	Xác định chiều dày và kích thước ngoài vỏ bọc cách điện	TCVN 6614:2008; TCVN 6610:2007; IEC 60811-1-1 : 2001 ; IEC 60227
64	Xác định đường kính ruột dẫn; Số sợi trong ruột dẫn	TCVN5935-1; IEC 60502-1; TCVN 6610:2007; IEC 60227
<b>PHÂN TÍCH HÓA NƯỚC CHO XÂY DỰNG</b>		
65	Xác định hàm lượng muối hòa tan và lượng cặn không tan	TCVN 4560:1988; TCVN 4506:12
66	Xác định độ pH	TCVN 6492:2011
67	Xác định lượng tạp chất hữu cơ	TCVN 6186:1996
68	Hàm lượng ion sunfat ( $\text{SO}_4^{2-}$ )	TCVN 6200:1996
69	Hàm lượng ion clorua	TCVN 6194:1996

Số 1 chi. 3. 2017. 11. 1



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

TT	Tên chỉ tiêu thí nghiệm	Tiêu chuẩn kỹ thuật (*)
<b>CƠ LÝ ĐẤT, CÁT, CẤP PHỐI ĐÁ DẪM TRONG PHÒNG</b>		
70	Xác định khối lượng riêng (tỷ trọng)	TCVN 4195:2012; AASHTO T100; ASTM D854
71	Xác định độ ẩm, độ hút ẩm	TCVN 4196:2012; ASTM D2216; AASHTO T265
72	Xác định giới hạn dẻo, giới hạn chảy	TCVN 4197:12; AASHTO T89, T90; ASTM D4318
73	Xác định thành phần cỡ hạt	TCVN 4198:14; AASHTO T88, T27, ASTM C136, D1140, D422
74	Xác định độ chặt tiêu chuẩn	TCVN 4201:12; TCVN 12790:20; 22TCN 333:06; AASHTO T99, T180; ASTM D1557, D698
75	Xác định khối lượng thể tích (dung trọng)	TCVN 4202:12; ASTM D2937; AASHTO T204
76	Thí nghiệm sức chịu tải của đất (CBR)	22TCN 332:06; TCVN 12792:20; ASTM D1883; AASHTO T193
77	Xác định hàm lượng hữu cơ đất	TCVN 8726:12; AASHTO T267; BS 1377:3
78	Xác định hệ số thấm của đất	TCVN 8723:12; AASHTO T49, T215; ASTM D2434
79	Xác định đặc trưng trương nở của đất	TCVN 8719:12
80	Đặc trưng co ngót của đất trong phòng thí nghiệm	TCVN 8720:12; ASTM D427
81	Xác định khối lượng thể tích khô lớn nhất và nhỏ nhất của đất rời	TCVN 8721:12
82	Đất gia cố xi măng: Xác định cường độ kéo khi ép chèn, môđun đàn hồi, cường độ kháng nén, kháng uốn	TCVN 9403:12; TCVN 8862:11; ASTM D559, D560; D1633; D1634; D1635
83	Xác định mô đun đàn hồi của vật liệu đá gia cố chất kết dính vô cơ	TCVN 9843:13
<b>THÍ NGHIỆM HIỆN TRƯỜNG</b>		
84	Đo dung trọng, độ ẩm của đất bằng phương pháp dao đai	TCVN 12791:20; 22TCN 02:1971; TCVN 8729:12; AASHTO T204
85	Độ ẩm, khối lượng thể tích của đất trong lớp kết cấu bằng phương pháp rót cát	TCVN 8729:12; 22TCN 346:06; ASTM D1556; AASHTO T191
86	Xác định môđun đàn hồi E nền đường bằng tấm ép lớn	TCVN 8861:11; ASTM D4695; AASHTO T256
87	Xác định môđun biến dạng hiện trường bằng tấm ép phẳng	TCVN 9354:12; ASTM D1194; AASHTO T235
88	Xác định môđun đàn hồi E chung của áo đường bằng cần Benkenman	TCVN 8867:11; ASTM D4695; AASHTO T256
89	Thí nghiệm CBR hiện trường	TCVN 8821:11; ASTM D4429-92
90	Xác định độ bằng phẳng bằng thước 3m	TCVN 8864:11; ASTM E950, E1082
91	Xác định độ nhám mặt đường bằng phương pháp rắc cát	TCVN 8866:11; ASTM E965
92	Phương pháp không phá hoại sử dụng kết hợp máy đo siêu âm và súng bật nảy	TCVN 9335:12
93	Đo điện trở nổi đất	TCVN 9385:12
94	Xác định lực và cường độ kéo nhỏ của thép bulong khoan cấy	TCVN 9490:12; EN 12504-3:05; ASTM C900; ASTM E1512; C234

*De*



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel :** 0985 619 118

**Email:** lasxd244@gmail.com

TT	Tên chỉ tiêu thí nghiệm	Tiêu chuẩn kỹ thuật (*)
95	Xác định cường độ nén của bê tông bằng súng bêt này	TCVN 9334:12
96	Phương pháp thử không phá hủy-Đánh giá chất lượng bê tông bằng vận tốc xung siêu âm	TCVN 9357:12; ASTM C597; EN 12504
97	Quan trắc lún công trình, đo chuyển vị ngang, đo độ nghiêng công trình, trắc địa công trình xây dựng	TCVN 9360:12; TCVN 9400:12; TCVN 9399:12
98	Thí nghiệm Bentonite, Polymer: Xác định khối lượng riêng, độ nhớt, hàm lượng cát, độ pH, tỷ lệ chất keo, lực cắt tĩnh, độ dày áo sét, tính ổn định, lượng tách nước	TCVN 11893:17; ASTM D4972; ASTM D4380, D4381
<b>BÊ TÔNG NHỰA</b>		
99	Phương pháp xác định độ ổn định, độ dẻo Marshall	TCVN 8860-1:11; ASTM D1559; AASHTO T245
100	Phương pháp xác định hàm lượng nhựa bằng phương pháp chiết sử dụng máy ly tâm	TCVN 8860-2:11
101	Phương pháp xác định thành phần hạt	TCVN 8860-3:11; ASTM C136; AASHTO T27
102	Phương pháp xác định tỷ trọng lớn nhất, khối lượng riêng của bê tông nhựa ở trạng thái rời	TCVN 8860-4:11; ASTM D2401; AASHTO T209
103	Phương pháp xác định tỷ trọng khối, khối lượng thể tích của bê tông nhựa đã đầm nén	TCVN 8860-5:11; ASTM D2401; AASHTO T230
104	Phương pháp xác định độ chảy nhựa	TCVN 8860-6:11
105	Phương pháp xác định độ góc cạnh của cát	TCVN 8860-7:11
106	Phương pháp xác định hệ số độ lu lèn	TCVN 8860-8:11
107	Phương pháp xác định độ rỗng dư	TCVN 8860-9:11
108	Phương pháp xác định độ rỗng cốt liệu	TCVN 8860-10:11
109	Phương pháp xác định độ rỗng lấp đầy nhựa	TCVN 8860-11:11
110	Phương pháp xác định độ ổn định của bê tông nhựa	TCVN 8860-12:11; ASTM D1559; AASHTO T245
111	Bột khoáng cho bê tông nhựa: Xác định thành phần hạt, lượng mất khi nung, hàm lượng nước, KL riêng, KL thể tích, KL-TT và độ rỗng dư, hệ số hao nước, hàm lượng chất hoà tan trong nước, độ trương nở thể tích, chỉ số hàm lượng nhựa	22TCN 58:84; ASTM D5329
<b>NHỰA BITUM, NHỰA ĐƯỜNG LỎNG, NHỰA TƯƠNG AXÍT</b>		
112	Xác định độ kim lún, độ kim lún PI	TCVN 7495:05; ASTM D5-13; AASHTO T49
113	Xác định modun đàn hồi và độ kéo dài ở 25°C	TCVN 7496:05; AASHTO T301; ASTM D113
114	Xác định nhiệt độ hóa mềm (PP vòng và bi)	TCVN 7497:05; ASTM D36-00; AASHTO T53
115	Xác định nhiệt độ bắt lửa	TCVN 7498:05; AASHTO T48; TCVN 8818-2:11; ASTM D92
116	Xác định lượng tổn thất sau khi đun nóng ở 163°C trong 5h	TCVN 7499:05; ASTM D1754; AASHTO T47
117	Xác định độ hòa tan trong tricloetylen	TCVN 7500:05; ASTM D2042; AASHTO T44

*Handwritten signature or mark.*



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
**Tel :** 0985 619 118 / 096 424 9669  
**Email:** lasxd244@gmail.com

TT	Tên chỉ tiêu thí nghiệm	Tiêu chuẩn kỹ thuật (*)
118	Xác định khối lượng riêng ở 25°C	TCVN 7501:05; ASTM D70-03; AASHTO T228
119	Xác định độ nhớt động học, nhớt tuyệt đối	TCVN 7502:05; TCVN8818-5:11; ASTM D2170
120	Xác định hàm lượng parafin	TCVN7503:05; DIN-52015
121	Xác định độ dính bám đối với đá	TCVN 7504:05; ASTM D3625
122	Xác định hàm lượng nước	TCVN 8818-3:11
123	Xác định khối lượng thể tích	TCVN 8817-14:2011
124	Xác định độ bám dính với cốt liệu hiện trường	TCVN 8817-15:2011
<b>GỐI CẦU CAO SU, KHE CO GIÃN, MÀNG CHỐNG THẤM, BĂNG CHẶN NƯỚC</b>		
125	Thí nghiệm gối cao su, khe co giãn: Xác định độ cứng cao su, độ bền kéo đứt, độ giãn dài khi đứt, độ dính bám của cao su với kim loại, cường độ lớp vỏ bọc, biến dạng nén dư, thử modun trượt, già hóa cao su.	TCVN 10308:14; TCVN 1595:07; TCVN 4867:18; ASTM D412; ASTM D429; TCVN 4509:13; TCVN 5320:2008

**Ghi chú (\*)** - Các tiêu chuẩn kỹ thuật dùng cho các phép thử được liệt kê đầy đủ, bao gồm tiêu chuẩn Việt Nam và nước ngoài (nếu có). Khi có phiên bản mới về tiêu chuẩn kỹ thuật thay thế tiêu chuẩn cũ, phải áp dụng tiêu chuẩn mới tương ứng.





## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

### HOẠT ĐỘNG DỊCH VỤ KIỂM TRA KHÔNG PHÁ HỦY



- Kiểm tra bằng phương pháp chụp ảnh phóng xạ (RT).
- Kiểm tra bằng phương pháp siêu âm (UT).
- Kiểm tra bằng phương pháp siêu âm đa biến tử (PAUT, TOFD).
- Kiểm tra bằng phương pháp thử từ (MT).
- Kiểm tra bằng phương pháp thẩm thấu (PT).
- Đo chiều dày vật liệu. (UTM).
- Kiểm tra bề dày lớp sơn phủ. (CoT).
- Xác định thành phần nguyên tố trong vật liệu hợp kim (PMI).
- Kiểm tra chất lượng bê tông và kết cấu cốt thép.
- Siêu âm bê tông cọc nhồi, kết cấu trong các vật liệu phi kim.



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
**Tel :** 0985 619 118  
**Email:** lasxd244@gmail.com

### HOẠT ĐỘNG DỊCH VỤ KIỂM TRA CƠ TÍNH, TÍNH CHẤT CẤU TRÚC VẬT LIỆU

- Kiểm tra cơ tính (thử kéo, thử uốn) vật liệu và mối hàn
- Kiểm tra cường độ (thử kéo và đo độ cứng...) bulông, đai ốc.
- Nhổ bulông hiện trường.
- Phân tích thành phần hoá học vật liệu. Kiểm tra độ cứng tế vi của các pha lớp thấm mối hàn và vùng ảnh hưởng nhiệt.
- Phân tích kim tương: phân tích pha tổ chức thô đại tế vi xác định cấp hạt...
- Kiểm tra dày vật liệu.
- Kiểm tra độ dai va đập.





## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
Tel : 0985 619 118  
Email: lasxd244@gmail.com

### HOẠT ĐỘNG DỊCH VỤ KIỂM TRA VẬT LIỆU XÂY DỰNG.

- Thí nghiệm kiểm tra chất lượng nền móng và móng công trình.  
Thí nghiệm kiểm tra chất lượng vật liệu xây dựng.
- Thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình ngoài hiện trường.
- Thí nghiệm thử tải kết cấu công trình, thử nghiệm sức chịu tải của cọc.
- Kiểm định đánh giá hiện trạng chất lượng các công trình xây dựng, phục vụ xây mới, cải tạo sửa chữa nâng cấp.
- Thí nghiệm kiểm tra chứng nhận sự phù hợp, an toàn chịu lực của công trình
- Thiết kế thành phần cấp phối Bê tông xi măng, Vữa xi măng, Vữa trộn khô, Vữa rót ...
- Thiết kế thành phần cấp phối Bê tông nhựa...
- Thiết kế sơ đồ thử tải, kiểm tra chất lượng công trình.
- Thiết kế mô hình nghiên cứu thực nghiệm





## **CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel : 0985 619 118**

**Email:** lasxd244@gmail.com

---

# **PHẦN III**

## **HỢP ĐỒNG MỘT SỐ DỰ ÁN**

### **TIÊU BIỂU ĐÃ THAM GIA**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

-----

**HỢP ĐỒNG THÍ NGHIỆM**

Số: /2022/HĐTN-TT-LC

**Về việc: Thí nghiệm vật liệu xây dựng công trình.**

**Dự án: Thủy điện Hạnh Phúc**

**Địa điểm: Huyện Văn Yên - Tỉnh Yên Bái**

***Căn cứ:***

- Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24/11/2015 của Quốc hội;
- Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 ngày 18/06/2014 của Quốc hội;
- Nghị định số 46/2015/NĐ-CP ngày 12 tháng 05 năm 2015 của Chính Phủ về quản lý chất lượng và bảo trì công trình xây dựng;
- Nghị định số 32/2015/NĐ-CP ngày 25/3/2015 về quản lý chi phí đầu tư xây dựng;
- Thông tư số 26/2016/TT/BXD, ngày 26/10/2016 của Bộ xây dựng, V/v quy định chi tiết một số nội dung về quản lý chất lượng và bảo trì công trình xây dựng;
- Căn cứ vào khả năng và nhu cầu của hai bên.



*Hôm nay, ngày 18 tháng 3 năm 2022 tại văn phòng Công ty TNHH Xây dựng Toàn Thắng, chúng tôi gồm các Bên dưới đây:*

**Bên giao thầu: CÔNG TY CP TƯ VẤN VÀ XÂY DỰNG THỦY ĐIỆN MIỀN BẮC (Bên A)**

Đại diện là: Ông Vũ Hải Bằng  
Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Lô K13, Cụm Công nghiệp Đông Phố Mới, phường Lào Cai, thành phố Lào Cai, tỉnh Lào Cai, Việt Nam.  
Điện thoại: 0336799022  
Số tài khoản: 870655526666 tại ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn chi nhánh Văn Yên  
Mã số thuế: 5300799128

**Bên nhận thầu: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU (Bên B)**

Đại diện là: Ông Phạm Văn Hùng  
Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Số nhà 45A, Ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành Phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu, Việt Nam  
Điện thoại: 0987566843  
Số tài khoản: 117613218888 tại Ngân hàng TMCP Công Thương, CN Lai Châu.  
Mã số thuế: 6200117831

**Hai bên thoả thuận ký kết hợp đồng với những điều khoản sau:**

**Điều 1. Phạm vi và nội dung công việc:**

- Bên A giao và Bên B nhận thực hiện công tác thí nghiệm vật liệu xây dựng cho các hạng mục công trình thuộc Dự án Thủy điện Hạnh Phúc tại huyện Văn Yên, tỉnh Yên Bái.

\* Nội dung công việc bên B thực hiện:

- Lấy mẫu phục vụ thí nghiệm, bảo quản, bảo dưỡng mẫu thí nghiệm theo quy định.

30  
C  
TN  
X  
A  
O  
A  
/0

- Thí nghiệm các chỉ tiêu cơ lý vật liệu: đá, cát, xi măng, thép.
- Thí nghiệm thiết kế các thành phần cấp phối mác bê tông, mác vữa xây, trát, phun vẩy...
- Thí nghiệm hiện trường: Ép mẫu cường độ bê tông, vữa, kéo thép.

Và các thí nghiệm khác theo đề cương "Thí nghiệm thiết kế cấp phối và thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình" do Bên B lập đã được Bên A phê duyệt.

Chi tiết phạm vi và nội dung công việc theo Đề cương công tác thí nghiệm đánh giá chất lượng vật liệu, thi công công trình do Công ty TNHH Tư vấn Công nghiệp Lai Châu lập tháng 3/2022. Đề cương là một bộ phận của Hợp đồng này.

## **Điều 2. Chất lượng sản phẩm hợp đồng:**

Chất lượng công việc do bên B thực hiện phải đáp ứng được các yêu cầu sau:

- Bên B có trách nhiệm thí nghiệm theo yêu cầu của chủ đầu tư, theo đúng các quy định của Nhà nước và các quy phạm, quy trình hiện hành về công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.

- Sản phẩm bên B giao nộp: 07 bộ kết quả thí nghiệm kiểm tra chất lượng vật liệu xây dựng công trình.

## **Điều 3. Tiến độ thực hiện:**

- Thời gian bắt đầu: Kể từ ngày 18/03/2022.

- Thời gian thực hiện công tác thí nghiệm trên hiện trường: 15 tháng thời gian tính hợp đồng từ 25/3/2022. Nếu thời gian thí nghiệm trên hiện trường của thủy điện Hạnh Phúc kéo dài quá 15 tháng sẽ được điều chỉnh theo khoản 4.3 Điều 4 của hợp đồng này).

- Từ ngày 18/3/2022 đến ngày 24/3/2022 đơn vị thí nghiệm phải dựng xong phòng thí nghiệm và làm xong bể chứa mẫu cũng như vận chuyển tập kết xong máy móc phục vụ trạm thí nghiệm theo đề cương thí nghiệm do nhà thầu lập và được Bên A chấp thuận.

## **Điều 4. Hình thức và giá trị Hợp đồng:**

Đơn giá cho công tác thí nghiệm đã bao gồm chi phí trực tiếp, chi phí chung, phụ trợ lán trại và tất cả các chi phí khác liên quan để thực hiện gói thầu. Đơn giá cũng đã bao gồm thuế thu nhập doanh nghiệp và các loại thuế, phí, lệ phí mà nhà thầu phải nộp theo quy định hiện hành.

Hình thức hợp đồng: Trọn gói.

Giá trị hợp đồng sẽ được điều chỉnh trong các trường hợp sau:

Nếu thời gian thực hiện công tác thí nghiệm trên hiện trường thủy điện Hạnh Phúc kéo dài quá 15 tháng; Giá trị hợp đồng sẽ được tính thêm 20.000.000VNĐ/1 tháng (Bằng chữ: Hai mươi triệu đồng trên tháng).

**Điều 5. Phương thức thanh toán:**

Trong trường hợp giá trị hợp đồng thay đổi do kéo dài tiến độ thi công theo điều 4 của hợp đồng này, bên A sẽ thanh toán cho bên B phần giá trị phát sinh vào cuối tháng phát sinh.

- Quyết toán, thanh lý Hợp đồng:

Trong vòng 15 ngày làm việc kể từ ngày Bên B hoàn thành toàn bộ công việc của hợp đồng, Bên B nộp cho Bên A hồ sơ đề nghị quyết toán - thanh lý hợp đồng. Trong vòng 15 ngày kể từ ngày nhận được hồ sơ của Bên B, Bên A tiến hành thanh toán cho Bên B và quyết toán - thanh lý Hợp đồng.

Hồ sơ thanh/quyết toán - thanh lý hợp đồng: Theo quy định của Bên A.

Hồ sơ thanh/quyết toán gồm:

- + Công văn đề nghị thanh/quyết toán.
- + Biên bản nghiệm thu công việc thực hiện.
- + Hóa đơn tài chính hợp lệ.

Số lượng hồ sơ thanh/quyết toán: 07 bộ.

- Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.
- Đồng tiền thanh toán: Đồng Việt Nam.

## **Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của các Bên:**

### **6.1. Quyền và nghĩa vụ của Bên A.**

#### **6.1.1. Quyền của Bên A**

- Giám sát, kiểm tra, đôn đốc Bên B thực hiện công tác thí nghiệm thiết kế cấp phối và phối hợp với các nhà thầu thi công thực hiện công việc thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình theo hợp đồng.

- Từ chối nghiệm thu, thanh toán cho Bên B trong trường hợp sản phẩm của Bên B chưa đạt theo đề cương đã được Bên A phê duyệt

- Sở hữu đầy đủ đối với các sản phẩm của hợp đồng do Bên B giao nộp cho nhà thầu thi công.

#### **6.1.2. Nghĩa vụ của Bên A**

- Gửi văn bản thông báo đến các nhà thầu thi công các hạng mục xây dựng về việc Bên B là đơn vị thực hiện công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.

- Tạo điều kiện để Bên B thực hiện công tác thí nghiệm thiết kế cấp phối và phối hợp với các nhà thầu thi công tiến hành công việc đảm bảo tiến độ chất lượng.

- Cung cấp và yêu cầu các nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan đến công tác thí nghiệm trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Chuẩn bị và cung cấp đầy đủ vật tư, vật liệu để bên B thực hiện công tác thí nghiệm.

- Cử người đại diện có thẩm quyền để giải quyết các vướng mắc, phát sinh giữa Bên B với Nhà thầu thi công gói thầu xây dựng trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Tạm ứng, nghiệm thu, thanh toán, quyết toán cho Bên B theo điều khoản của hợp đồng.

## **6.2. Quyền và nghĩa vụ của Bên B.**

### **6.2.1. Quyền của Bên B.**

- Chủ động tổ chức phối hợp với Bên A và nhà thầu thi công thực hiện các công việc đảm bảo tiến độ và chất lượng theo hợp đồng.

- Yêu cầu Bên A, nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan để Bên B thực hiện các công việc của mình.

- Yêu cầu Bên A nghiệm thu, thanh toán theo đúng quy định của Hợp đồng.

### **6.2.2. Nghĩa vụ của Bên B.**

- Thực hiện đảm bảo chất lượng công việc tuân thủ các tiêu chuẩn, quy trình quy phạm hiện hành của Nhà nước.

- Huy động thiết bị, nhân lực và lập Phòng thí nghiệm tại hiện trường theo đề cương đã duyệt.

- Bố trí cán bộ có năng lực, phòng thí nghiệm, các máy móc thiết bị thí nghiệm đã nêu trong đề cương ở hiện trường để xử lý công việc theo đúng quy trình, quy phạm.

- Bám sát quá trình thi công, phối hợp với các nhà thầu thi công để triển khai công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình đảm bảo tính chính xác, kịp thời.

- Chịu trách nhiệm về nội dung và tính chính xác cho các số liệu đã đưa ra trong hồ sơ Bên B giao cho các nhà thầu thi công theo Hợp đồng;

- Tạo điều kiện để Bên A kiểm tra, giám sát, đôn đốc thực hiện Hợp đồng.

- Chịu trách nhiệm đảm bảo công tác an toàn cho người và thiết bị trong suốt quá trình thực hiện công việc.

- Xuất đầy đủ hoá đơn tài chính cho bên A.

- Các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

## **Điều 7. Tranh chấp và giải quyết tranh chấp:**

- Trong quá trình thực hiện Hợp đồng nếu có vướng mắc, các bên nỗ lực tối đa chủ động bàn bạc để tháo gỡ và thương lượng giải quyết.

- Trường hợp không đạt được thỏa thuận giữa các bên, việc giải quyết tranh chấp thông qua Tòa án kinh tế thành phố Hà Nội giải quyết theo quy định của pháp luật. Phán quyết của Tòa án là quyết định cuối cùng buộc hai bên phải chấp nhận. Bên thua kiện phải chịu án phí.

## **Điều 8. Bất khả kháng:**

Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra mang tính khách quan và nằm ngoài tầm kiểm soát của các bên như động đất, sóng thần, chiến tranh hoặc có nguy cơ xảy ra chiến tranh...và các thảm họa khác chưa lường hết được, sự thay đổi chính sách hoặc ngăn cấm của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam.

- Việc một bên không hoàn thành nghĩa vụ của mình do sự kiện bất khả kháng sẽ không phải là cơ sở để bên kia chấm dứt Hợp đồng. Tuy nhiên bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng có nghĩa vụ phải:

- Tiến hành các biện pháp ngăn ngừa hợp lý và các biện pháp thay thế cần thiết để hạn chế tối đa ảnh hưởng do sự kiện bất khả kháng gây ra.

- Thông báo ngay cho bên kia về sự kiện bất khả kháng xảy ra trong vòng 7 ngày ngay sau khi xảy ra sự kiện bất khả kháng.

Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, thời gian thực hiện Hợp đồng sẽ được kéo dài bằng thời gian diễn ra sự kiện bất khả kháng mà Bên B bị ảnh hưởng không thể thực hiện các nghĩa vụ theo Hợp đồng của mình.

## **Điều 9. Tạm dừng, hủy bỏ Hợp đồng:**

9.1. Tạm dừng thực hiện Hợp đồng: Các trường hợp tạm dừng thực hiện Hợp đồng:

- Do các bên vi phạm các điều khoản trong hợp đồng này.

- Các trường hợp bất khả kháng.

- Các trường hợp khác do hai bên thỏa thuận và chấp nhận bằng văn bản.

- Một bên có quyền quyết định tạm dừng Hợp đồng do lỗi của bên kia gây ra, nhưng phải báo cho bên kia biết bằng văn bản và cùng bàn bạc giải quyết để tiếp tục thực hiện đúng Hợp đồng xây dựng đã ký kết, trường hợp bên tạm dừng không thông báo mà tạm dừng gây thiệt hại thì phải bồi thường cho bên bị thiệt hại.

- Thời gian và mức đền bù thiệt hại do tạm dừng Hợp đồng do hai bên thỏa thuận để khắc phục.

9.2. Hủy bỏ Hợp đồng:

- Bên A có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng này trong trường hợp: Bên B không khắc phục trong thời hạn 10 ngày kể từ khi Bên A thông báo cho Bên B về việc không cung cấp kịp thời các chứng chỉ, kết quả thí nghiệm, làm ảnh hưởng đến công tác xây lắp và thu hồi vốn của Bên A, chất lượng công tác thí nghiệm không đáp ứng các yêu cầu kỹ thuật theo các tiêu chuẩn, qui chuẩn hiện hành (trong trường hợp Bên A đã có văn bản gửi cho Bên B mà Bên B không chấp hành, hoặc không có biện pháp khắc phục);

- Một bên có quyền hủy bỏ Hợp đồng và không phải bồi thường thiệt hại khi bên kia vi phạm Hợp đồng là điều kiện hủy bỏ mà các bên đã thỏa thuận hoặc pháp luật có quy định. Bên vi phạm Hợp đồng phải bồi thường thiệt hại.

- Bên hủy bỏ Hợp đồng phải thông báo ngay cho bên kia biết về việc hủy bỏ, nếu không thông báo mà gây thiệt hại cho bên kia, thì bên hủy Hợp đồng phải bồi thường.

- Khi Hợp đồng bị hủy bỏ, thì Hợp đồng không có hiệu lực từ thời điểm bị hủy bỏ và các bên phải hoàn trả cho nhau tài sản hoặc tiền.

### **Điều 10. Phạt khi vi phạm hợp đồng:**

10.1. Trong trường hợp Bên B vi phạm nghĩa vụ hoàn thành Hợp đồng theo tiến độ (Ngoại trừ trường hợp bất khả kháng) thì Bên B sẽ bị phạt những khoản tiền như sau:

- Chậm trễ 10 ngày đầu phạt 2% giá trị phần Hợp đồng bị vi phạm;

- Chậm 3 ngày tiếp theo phạt thêm 1% giá trị phần Hợp đồng bị vi phạm;

- Tổng số tiền phạt do không hoàn thành Hợp đồng theo tiến độ không quá 12% giá trị Hợp đồng;

10.2. Nếu Bên B vi phạm nghĩa vụ hoàn thành Hợp đồng theo tiến độ quá thời gian một tháng hoặc vi phạm nghiêm trọng nghĩa vụ đảm bảo chất lượng cho công trình, Bên A có quyền đề nghị chấm dứt Hợp đồng, và Bên B sẽ bị phạt 12% giá trị hợp đồng.

### **Điều 11. Chuyển nhượng:**

Các bên không được chuyển nhượng quyền, nghĩa vụ trong hợp đồng này cho bất kỳ bên thứ ba nào khác khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của bên kia.

### **Điều 12. Điều khoản chung:**

- Hai bên thống nhất với các điều khoản nêu trên của hợp đồng và hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết;

- Hợp đồng này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 04 bản, Bên B giữ 02 bản.



GIÁM ĐỐC  
*Vũ Hải Bằng*



GIÁM ĐỐC  
*Phạm Văn Hùng*

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG THÍ NGHIỆM**

Số: /2022/HĐTN-TT-LC

**Về việc: Thí nghiệm vật liệu xây dựng công trình.**

**Dự án: Thủy điện Mây Hồ**

**Địa điểm: Thị xã Sa Pa - Tỉnh Lào Cai**

**Căn cứ:**

- Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 10 thông qua ngày 24 tháng 11 năm 2015;
- Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 18 tháng 6 năm 2014;
- Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xây dựng số 62/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIV, kỳ họp thứ 9 thông qua ngày 17 tháng 6 năm 2020;
- Nghị định số 37/2015/NĐ-CP ngày 22/4/2015 của Chính phủ Quy định chi tiết về hợp đồng xây dựng;
- Thông tư số 08/2016/TT-BXD ngày 10 tháng 3 năm 2016 của Bộ Xây dựng Hướng dẫn một số nội dung về hợp đồng tư vấn xây dựng;
- Nghị định số 06/2021/NĐ-CP ngày 26 tháng 01 năm 2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số nội dung về quản lý chất lượng, thi công xây dựng và bảo trì công trình xây dựng;
- Căn cứ vào khả năng và nhu cầu của hai bên.

Hôm nay, ngày 18 tháng 4 năm 2022 tại văn phòng Công ty CP xây dựng và thương mại Hòa Thành, chúng tôi gồm các Bên dưới đây:

**Bên giao thầu: CÔNG TY CP XÂY DỰNG VÀ THƯƠNG MẠI HÒA THÀNH ( BÊN A )**

- Địa chỉ: Số 75 đường Bảo Đà, thôn Dộc, xã Bình Minh, huyện Thanh Oai, thành phố Hà Nội
- Điện thoại: 0243.3876148
- Tài khoản: 2681.00000.21446 tại ngân hàng BIDV, Chi nhánh Thái Hà
- Mã số thuế: 0500475114
- Đại diện: Ông Nguyễn Quốc Tuấn - Chức vụ: Tổng Giám đốc

**Bên nhận thầu: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU (Bên B)**

- Địa chỉ: Số nhà 45A, Ngõ 033, Đường Phạm văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành Phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu, Việt Nam
- Điện thoại: 0987566843
- Tài khoản: 117613218888 tại Ngân hàng Vietinbank, Chi nhánh Lai Châu.
- Mã số thuế: 6200117831
- Đại diện: Ông Phạm Văn Hùng - Chức vụ: Giám đốc

## **Hai bên thoả thuận ký kết hợp đồng với những điều khoản sau:**

### **Điều 1. Phạm vi và nội dung công việc:**

- Bên A giao và Bên B nhận thực hiện công tác thí nghiệm vật liệu xây dựng cho các hạng mục công trình thuộc Dự án Thủy điện Mây Hồ tại thị xã Sa Pa, tỉnh Lào Cai.

\* Nội dung công việc bên B thực hiện:

- Lấy mẫu phục vụ thí nghiệm, bảo quản, bảo dưỡng mẫu, nén mẫu thí nghiệm theo quy định (bên A hỗ trợ lấy mẫu tại hiện trường (công cụ lấy mẫu bên B cấp) và ép mẫu tại Phòng thí nghiệm LAS-XD244 tại thành Phố Lai Châu Hoặc phòng hiện trường tại thị xã SaPa)

- Thiết kế thành phần cấp phối bê tông theo yêu cầu

- Thí nghiệm nén mẫu bê tông trong quá trình xây dựng

- Thí nghiệm kéo uốn thép xây dựng;

- Thí nghiệm siêu âm mối hàn thép cơ khí thủy công;

- Thí nghiệm các chỉ tiêu cơ lý của đất đắp, thí nghiệm độ chặt đất đắp;

- Thí nghiệm đo điện trở chống sét nhà máy, trạm biến áp.

Và các thí nghiệm khác theo đề cương “Thí nghiệm thiết kế cấp phối và thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình” do Bên B lập đã được Bên A phê duyệt.

Chi tiết phạm vi và nội dung công việc theo Đề cương công tác thí nghiệm đánh giá chất lượng vật liệu, thi công công trình do Công ty TNHH Tư vấn Công nghiệp Lai Châu lập tháng 4/2022. Đề cương là một bộ phận của Hợp đồng này.

### **Điều 2. Chất lượng sản phẩm hợp đồng:**

Chất lượng công việc do bên B thực hiện phải đáp ứng được các yêu cầu sau:

- Bên B có trách nhiệm thí nghiệm theo yêu cầu của chủ đầu tư, theo đúng các quy định của Nhà nước và các quy phạm, quy trình hiện hành về công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.

- Sản phẩm bên B giao nộp: 07 bộ kết quả thí nghiệm kiểm tra chất lượng vật liệu xây dựng công trình.

### **Điều 3. Tiến độ thực hiện:**

- Thời gian bắt đầu: Kể từ ngày 18/04/2022 đến khi hoàn thành công trình đưa vào sử dụng

### **Điều 4. Hình thức và giá trị Hợp đồng:**

Hình thức hợp đồng: Trọn gói.

### **Điều 5. Điều kiện Thanh toán:**

- Quyết toán, thanh lý Hợp đồng:

Trong vòng 15 ngày làm việc kể từ ngày Bên B hoàn thành toàn bộ công việc của hợp đồng, Bên B nộp cho Bên A hồ sơ đề nghị quyết toán - thanh lý hợp đồng. Trong vòng 15 ngày kể từ ngày nhận được hồ sơ của Bên B, Bên A tiến hành thanh toán cho Bên B và quyết toán - thanh lý Hợp đồng.

Hồ sơ thanh/quyết toán - thanh lý hợp đồng: Theo quy định của Bên A.

Hồ sơ thanh/quyết toán gồm:

- + Công văn đề nghị thanh/quyết toán.
- + Biên bản nghiệm thu công việc thực hiện.
- + Hóa đơn tài chính hợp lệ.

Số lượng hồ sơ thanh/quyết toán: 07 bộ.

- Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.
- Đồng tiền thanh toán: Đồng Việt Nam.

## **Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của các Bên:**

### **6.1. Quyền và nghĩa vụ của Bên A.**

#### **6.1.1. Quyền của Bên A**

- Từ chối nghiệm thu, thanh toán cho Bên B trong trường hợp sản phẩm của Bên B chưa đạt theo đề cương đã được Bên A phê duyệt
- Sở hữu đầy đủ đối với các sản phẩm của hợp đồng do Bên B giao nộp cho nhà thầu thi công.

#### **6.1.2. Nghĩa vụ của Bên A**

- Gửi văn bản thông báo đến các nhà thầu thi công các hạng mục xây dựng về việc Bên B là đơn vị thực hiện công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.
- Tạo điều kiện để Bên B thực hiện công tác thí nghiệm thiết kế cấp phối và phối hợp với các nhà thầu thi công tiến hành công việc đảm bảo tiến độ chất lượng.

- Cung cấp và yêu cầu các nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan đến công tác thí nghiệm trong quá trình thực hiện hợp đồng.
- Cử người lấy mẫu mang ra Phòng thí nghiệm LAS-XD244 tại thành Phố Lai Châu Hoặc phòng hiện trường tại thị xã SaPa
- Cử người đại diện có thẩm quyền để giải quyết các vướng mắc, phát sinh giữa Bên B với Nhà thầu thi công gói thầu xây dựng trong quá trình thực hiện hợp đồng.
- Tạm ứng, nghiệm thu, thanh toán, quyết toán cho Bên B theo điều khoản của hợp đồng.

### **6.1.3. Quyền của Bên B**

- Chủ động tổ chức phối hợp với Bên A và nhà thầu thi công thực hiện các công việc đảm bảo tiến độ và chất lượng theo hợp đồng.
- Yêu cầu Bên A, nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan để Bên B thực hiện các công việc của mình.
- Yêu cầu Bên A nghiệm thu, thanh toán theo đúng quy định của Hợp đồng.

### **6.1.4. Nghĩa vụ của Bên B.**

- Thực hiện đảm bảo chất lượng công việc tuân thủ các tiêu chuẩn, quy trình quy phạm hiện hành của Nhà nước.
- Bám sát quá trình thi công, phối hợp với các nhà thầu thi công để triển khai công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình đảm bảo tính chính xác, kịp thời.
- Chịu trách nhiệm về nội dung và tính chính xác cho các số liệu đã đưa ra trong hồ sơ Bên B giao cho các nhà thầu thi công theo Hợp đồng;
- Tạo điều kiện để Bên A kiểm tra, giám sát, đôn đốc thực hiện Hợp đồng.
- Chịu trách nhiệm đảm bảo công tác an toàn cho người và thiết bị trong suốt quá trình thực hiện công việc.
- Xuất đầy đủ hoá đơn tài chính cho bên A.
- Các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

### **Điều 7. Tranh chấp và giải quyết tranh chấp:**

- Trong quá trình thực hiện Hợp đồng nếu có vướng mắc, các bên nỗ lực tối đa chủ động bàn bạc để tháo gỡ và thương lượng giải quyết.
- Trường hợp không đạt được thỏa thuận giữa các bên, việc giải quyết tranh chấp thông qua Tòa án kinh tế thành phố Hà Nội giải quyết theo quy định của pháp luật. Phán quyết của Tòa án là quyết định cuối cùng buộc hai bên phải chấp nhận. Bên thua kiện phải chịu án phí.

### **Điều 8. Bất khả kháng:**

Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra mang tính khách quan và nằm ngoài tầm kiểm soát của các bên như động đất, sóng thần, chiến tranh hoặc có nguy

cơ xảy ra chiến tranh....và các thảm họa khác chưa lường hết được, sự thay đổi chính sách hoặc ngăn cấm của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam.

- Việc một bên không hoàn thành nghĩa vụ của mình do sự kiện bất khả kháng sẽ không phải là cơ sở để bên kia chấm dứt Hợp đồng. Tuy nhiên bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng có nghĩa vụ phải:

- Tiến hành các biện pháp ngăn ngừa hợp lý và các biện pháp thay thế cần thiết để hạn chế tối đa ảnh hưởng do sự kiện bất khả kháng gây ra.

- Thông báo ngay cho bên kia về sự kiện bất khả kháng xảy ra trong vòng 7 ngày ngay sau khi xảy ra sự kiện bất khả kháng.

- Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, thời gian thực hiện Hợp đồng sẽ được kéo dài bằng thời gian diễn ra sự kiện bất khả kháng mà Bên B bị ảnh hưởng không thể thực hiện các nghĩa vụ theo Hợp đồng của mình.

## **Điều 9. Tạm dừng, hủy bỏ Hợp đồng:**

### **9.1. Tạm dừng thực hiện Hợp đồng:**

- Các trường hợp tạm dừng thực hiện Hợp đồng:

- Do các bên vi phạm các điều khoản trong hợp đồng này.

- Các trường hợp bất khả kháng.

- Các trường hợp khác do hai bên thỏa thuận và chấp nhận bằng văn bản.

- Một bên có quyền quyết định tạm dừng Hợp đồng do lỗi của bên kia gây ra, nhưng phải báo cho bên kia biết bằng văn bản và cùng bàn bạc giải quyết để tiếp tục thực hiện đúng Hợp đồng xây dựng đã ký kết, trường hợp bên tạm dừng không thông báo mà tạm dừng gây thiệt hại thì phải bồi thường cho bên bị thiệt hại.

- Thời gian và mức đền bù thiệt hại do tạm dừng Hợp đồng do hai bên thỏa thuận để khắc phục.

### **9.2. Hủy bỏ Hợp đồng:**

- Bên A có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng này trong trường hợp: Bên B không khắc phục trong thời hạn 10 ngày kể từ khi Bên A thông báo cho Bên B về việc không cung cấp kịp thời các chứng chỉ, kết quả thí nghiệm, làm ảnh hưởng đến công tác xây lắp và thu hồi vốn của Bên A, chất lượng công tác thí nghiệm không đáp ứng các yêu cầu kỹ thuật theo các tiêu chuẩn, qui chuẩn hiện hành (trong trường hợp Bên A đã có văn bản gửi cho Bên B mà Bên B không chấp hành, hoặc không có biện pháp khắc phục);

- Một bên có quyền hủy bỏ Hợp đồng và không phải bồi thường thiệt hại khi bên kia vi phạm Hợp đồng là điều kiện hủy bỏ mà các bên đã thỏa thuận hoặc pháp luật có quy định. Bên vi phạm Hợp đồng phải bồi thường thiệt hại.

- Bên hủy bỏ Hợp đồng phải thông báo ngay cho bên kia biết về việc hủy bỏ, nếu không thông báo mà gây thiệt hại cho bên kia, thì bên hủy Hợp đồng phải bồi thường.

- Khi Hợp đồng bị hủy bỏ, thì Hợp đồng không có hiệu lực từ thời điểm bị hủy bỏ và các bên phải hoàn trả cho nhau tài sản hoặc tiền.

### **Điều 10. Phạt khi vi phạm hợp đồng:**

**10.1. Trong trường hợp Bên B vi phạm nghĩa vụ hoàn thành Hợp đồng theo tiến độ (Ngoại trừ trường hợp bất khả kháng) thì Bên B sẽ bị phạt những khoản tiền như sau:**

- Chậm trễ 10 ngày đầu phạt 2% giá trị phần Hợp đồng bị vi phạm;
- Chậm 3 ngày tiếp theo phạt thêm 1% giá trị phần Hợp đồng bị vi phạm;
- Tổng số tiền phạt do không hoàn thành Hợp đồng theo tiến độ không quá 12% giá trị Hợp đồng;

**10.2. Nếu Bên B vi phạm nghĩa vụ hoàn thành:**

- Hợp đồng theo tiến độ quá thời gian một tháng hoặc vi phạm nghiêm trọng nghĩa vụ đảm bảo chất lượng cho công trình, Bên A có quyền đề nghị chấm dứt Hợp đồng, và Bên B sẽ bị phạt 12% giá trị hợp đồng.

### **Điều 11. Chuyển nhượng:**

Các bên không được chuyển nhượng quyền, nghĩa vụ trong hợp đồng này cho bất kỳ bên thứ ba nào khác khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của bên kia.

### **Điều 12. Điều khoản chung:**

- Hai bên thống nhất với các điều khoản nêu trên của hợp đồng và hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết;
- Hợp đồng này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 04 bản, Bên B giữ 02 bản.



**ĐẠI DIỆN BÊN A**

*(Handwritten signature in blue ink)*

**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
*Nguyễn Quốc Tuấn*

**ĐẠI DIỆN BÊN B**



*(Handwritten signature in blue ink)*  
**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
*Phạm Văn Hùng*

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG THÍ NGHIỆM**

Số: 01.06/2022/HĐTN

**Về việc: Thí nghiệm vật liệu xây dựng công trình.**

**Dự án: Thủy điện Nậm Nghệ 1A**

**Địa điểm: Xã Hua Bum, huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu**

***Căn cứ:***

- Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 10 thông qua ngày 24 tháng 11 năm 2015;
- Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 18 tháng 6 năm 2014;
- Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xây dựng số 62/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIV, kỳ họp thứ 9 thông qua ngày 17 tháng 6 năm 2020;
- Nghị định số 37/2015/NĐ-CP ngày 22/4/2015 của Chính phủ Quy định chi tiết về hợp đồng xây dựng;
- Thông tư số 08/2016/TT-BXD ngày 10 tháng 3 năm 2016 của Bộ Xây dựng Hướng dẫn một số nội dung về hợp đồng tư vấn xây dựng;
- Nghị định số 06/2021/NĐ-CP ngày 26 tháng 01 năm 2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số nội dung về quản lý chất lượng, thi công xây dựng và bảo trì công trình xây dựng;
- Căn cứ vào khả năng và nhu cầu của hai bên.

*Hôm nay, ngày 01 tháng 06 năm 2022 tại văn phòng Công ty CPĐT và XD Thủy điện Nậm Nghệ 1A, chúng tôi gồm các Bên dưới đây:*

**Bên giao thầu: CÔNG TY CP ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG THỦY ĐIỆN NẬM NGHỆ 1A (Bên A)**

Đại diện là: Bà Nguyễn Thị Phương  
Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Tổ 1, phường Quyết Tiến, TP Lai Châu  
Điện thoại: 02133877849  
Số tài khoản: 36210003386789  
Tên Ngân hàng: BIDV chi nhánh Lai Châu  
Mã số thuế: 6200110360

**Bên nhận thầu: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU (Bên B)**

Đại diện là: Ông Phạm Văn Hùng  
Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Số nhà 45A, Ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành Phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu, Việt Nam  
Điện thoại: 0987566843  
Số tài khoản: 117613218888 tại Ngân hàng TMCP Công Thương, CN Lai Châu.  
Mã số thuế: 6200117831

**Hai bên thoả thuận ký kết hợp đồng với những điều khoản sau:**

**Điều 1. Phạm vi và nội dung công việc:**

- Bên A giao và Bên B nhận thực hiện công tác thí nghiệm vật liệu xây dựng cho các hạng mục công trình thuộc Dự án Thủy điện Nậm Nghệ 1A.

\* Nội dung công việc bên B thực hiện:

- Thí nghiệm siêu âm mối hàn thép cơ khí thủy công;
- Thí nghiệm chụp ảnh phóng xạ; X Quang mối hàn thép cơ khí thủy công

Và các thí nghiệm khác theo đề cương “Thí nghiệm thiết kế cấp phối và thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình” do Bên B lập đã được Bên A phê duyệt.

Chi tiết phạm vi và nội dung công việc theo Đề cương công tác thí nghiệm đánh giá chất lượng vật liệu, thi công công trình do Công ty TNHH Tư vấn Công nghiệp Lai Châu. Đề cương là một bộ phận của Hợp đồng này.

## **Điều 2. Chất lượng sản phẩm hợp đồng:**

Chất lượng công việc do bên B thực hiện phải đáp ứng được các yêu cầu sau:

- Bên B có trách nhiệm thí nghiệm theo yêu cầu của chủ đầu tư, theo đúng các quy định của Nhà nước và các quy phạm, quy trình hiện hành về công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.

- Sản phẩm bên B giao nộp: 07 bộ kết quả thí nghiệm kiểm tra chất lượng vật liệu xây dựng công trình.

## **Điều 3. Tiến độ thực hiện:**

- Thời gian bắt đầu: Kể từ ngày 01/06/2022 đến 01/09/2022.

## **Điều 4. Hình thức và giá trị Hợp đồng:**

Hình thức hợp đồng: Trọn gói.

## **Điều 5. Tạm ứng và thanh toán:**

- Tạm ứng:

Quyết toán, thanh lý Hợp đồng:

Trong vòng 15 ngày làm việc kể từ ngày Bên B hoàn thành toàn bộ công việc của hợp đồng, Bên B nộp cho Bên A hồ sơ đề nghị quyết toán - thanh lý hợp đồng. Trong vòng 15 ngày kể từ ngày nhận được hồ sơ của Bên B, Bên A tiến hành thanh toán cho Bên B và quyết toán - thanh lý Hợp đồng.

Hồ sơ thanh/quyết toán - thanh lý hợp đồng: Theo quy định của Bên A.

Hồ sơ thanh/quyết toán gồm:

- + Công văn đề nghị thanh/quyết toán.
- + Biên bản nghiệm thu công việc thực hiện.
- + Hóa đơn tài chính hợp lệ.

5200  
CỔ  
ĐỒ PH  
VÀ X  
TH  
NĂM  
HÀ

Số lượng hồ sơ thanh/quyết toán: 07 bộ.

- Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.
- Đồng tiền thanh toán: Đồng Việt Nam.

## **Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của các Bên:**

### **6.1. Quyền và nghĩa vụ của Bên A.**

#### **6.1.1. Quyền của Bên A**

- Yêu cầu bên B cung cấp đầy đủ hồ sơ, kết quả thí nghiệm.
- Từ chối làm việc với cán bộ bên B nếu cán bộ bên B chưa được giới thiệu hoặc có những hành vi làm trái các quy định của pháp luật.
- Giám sát quá trình thực hiện công việc của bên B và ký vào các biên bản thử nghiệm khi bên B đề nghị.
- Yêu cầu bên B cung cấp đầy đủ hoá đơn, chứng từ thanh toán hợp pháp.
- Các quyền khác theo quy định của pháp luật.

#### **6.1.2 Nghĩa vụ của Bên A**

- Gửi văn bản thông báo đến các nhà thầu thi công các hạng mục xây dựng về việc Bên B là đơn vị thực hiện công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.
- Tạo điều kiện để Bên B thực hiện công tác thí nghiệm thiết kế cấp phối và phối hợp với các nhà thầu thi công tiến hành công việc đảm bảo tiến độ chất lượng.
- Cung cấp và yêu cầu các nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan đến công tác thí nghiệm trong quá trình thực hiện hợp đồng.
- Cử người lấy mẫu mang ra Phòng thí nghiệm LAS-XD244 tại thành Phố Lai Châu hoặc tại công trường.
- Cử người đại diện có thẩm quyền để giải quyết các vướng mắc, phát sinh giữa Bên B với Nhà thầu thi công gói thầu xây dựng trong quá trình thực hiện hợp đồng.
- Tạm ứng, nghiệm thu, thanh toán, quyết toán cho Bên B theo điều khoản của hợp đồng.

### **6.1.3. Quyền và nghĩa vụ của Bên B.**

#### **6.1.4. Quyền của Bên B.**

- Chủ động tổ chức phối hợp với Bên A và nhà thầu thi công thực hiện các công việc đảm bảo tiến độ và chất lượng theo hợp đồng.

- Yêu cầu Bên A, nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan để Bên B thực hiện các công việc của mình.

- Yêu cầu Bên A nghiệm thu, thanh toán theo đúng quy định của Hợp đồng.

#### 6.1.5. Nghĩa vụ của Bên B.

- Tổ chức thí nghiệm theo đúng yêu cầu của tiêu chuẩn hiện hành được áp dụng.

- Tổ chức thí nghiệm và báo cáo kết quả kịp thời cho bên A để bên A đẩy nhanh tiến độ thi công công trình.

- Bảo quản máy móc, thiết bị và con người tại công trường.

- Tự túc phương tiện đi lại và vận chuyển với các thiết bị có khối lượng nhỏ hơn 30kg.

- Cung cấp đầy đủ hoá đơn, chứng từ thanh toán hợp pháp cho bên A.

- Cung cấp đầy đủ 07 bộ kết quả thí nghiệm cho bên A.

- Tạo điều kiện cho bên A thực hiện chức năng giám sát công việc do bên B thực hiện.

- Các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

#### **Điều 7. Tranh chấp và giải quyết tranh chấp:**

- Trong quá trình thực hiện Hợp đồng nếu có vướng mắc, các bên nỗ lực tối đa chủ động bàn bạc để tháo gỡ và thương lượng giải quyết.

- Trường hợp không đạt được thỏa thuận giữa các bên, việc giải quyết tranh chấp thông qua Tòa án kinh tế Lai Châu giải quyết theo quy định của pháp luật. Phán quyết của Tòa án là quyết định cuối cùng buộc hai bên phải chấp nhận. Bên thua kiện phải chịu án phí.

#### **Điều 8. Bất khả kháng:**

Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra mang tính khách quan và nằm ngoài tầm kiểm soát của các bên như động đất, sóng thần, chiến tranh hoặc có nguy cơ xảy ra chiến tranh....và các thảm họa khác chưa lường hết được, sự thay đổi chính sách hoặc ngăn cấm của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam.

- Việc một bên không hoàn thành nghĩa vụ của mình do sự kiện bất khả kháng sẽ không phải là cơ sở để bên kia chấm dứt Hợp đồng. Tuy nhiên bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng có nghĩa vụ phải:

- Tiến hành các biện pháp ngăn ngừa hợp lý và các biện pháp thay thế cần thiết để hạn chế tối đa ảnh hưởng do sự kiện bất khả kháng gây ra.

- Thông báo ngay cho bên kia về sự kiện bất khả kháng xảy ra trong vòng 7 ngày ngay sau khi xảy ra sự kiện bất khả kháng.

Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, thời gian thực hiện Hợp đồng sẽ được kéo dài bằng thời gian diễn ra sự kiện bất khả kháng mà Bên B bị ảnh hưởng không thể thực hiện các nghĩa vụ theo Hợp đồng của mình.

### **Điều 9. Tạm dừng, hủy bỏ Hợp đồng:**

9.1. Tạm dừng thực hiện Hợp đồng: Các trường hợp tạm dừng thực hiện Hợp đồng:

- Do các bên vi phạm các điều khoản trong hợp đồng này.
- Các trường hợp bất khả kháng.
- Các trường hợp khác do hai bên thỏa thuận và chấp nhận bằng văn bản.

- Một bên có quyền quyết định tạm dừng Hợp đồng do lỗi của bên kia gây ra, nhưng phải báo cho bên kia biết bằng văn bản và cùng bàn bạc giải quyết để tiếp tục thực hiện đúng Hợp đồng xây dựng đã ký kết, trường hợp bên tạm dừng không thông báo mà tạm dừng gây thiệt hại thì phải bồi thường cho bên bị thiệt hại.

- Thời gian và mức đền bù thiệt hại do tạm dừng Hợp đồng do hai bên thỏa thuận để khắc phục.

9.2. Hủy bỏ Hợp đồng:

- Bên A có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng này trong trường hợp: Bên B không khắc phục trong thời hạn 10 ngày kể từ khi Bên A thông báo cho Bên B về việc không cung cấp kịp thời các chứng chỉ, kết quả thí nghiệm, làm ảnh hưởng đến công tác xây lắp và thu hồi vốn của Bên A, chất lượng công tác thí nghiệm không đáp ứng các yêu cầu kỹ thuật theo các tiêu chuẩn, qui chuẩn hiện hành (trong trường hợp Bên A đã có văn bản gửi cho Bên B mà Bên B không chấp hành, hoặc không có biện pháp khắc phục);

- Một bên có quyền hủy bỏ Hợp đồng và không phải bồi thường thiệt hại khi bên kia vi phạm Hợp đồng là điều kiện hủy bỏ mà các bên đã thỏa thuận hoặc pháp luật có quy định. Bên vi phạm Hợp đồng phải bồi thường thiệt hại.

- Bên hủy bỏ Hợp đồng phải thông báo ngay cho bên kia biết về việc hủy bỏ, nếu không thông báo mà gây thiệt hại cho bên kia, thì bên hủy Hợp đồng phải bồi thường.

- Khi Hợp đồng bị hủy bỏ, thì Hợp đồng không có hiệu lực từ thời điểm bị hủy bỏ và các bên phải hoàn trả cho nhau tài sản hoặc tiền.

### **Điều 10. Chuyển nhượng:**

- Các bên không được chuyển nhượng quyền, nghĩa vụ trong hợp đồng này cho bất kỳ bên thứ ba nào khác khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của bên kia.

### **Điều 11. Điều khoản chung:**

- Hai bên thống nhất với các điều khoản nêu trên của hợp đồng và hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết;

- Hợp đồng này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 04 bản, Bên B giữ 02 bản.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**



**GIÁM ĐỐC**  
*Nguyễn Thị Phương*

**ĐẠI DIỆN BÊN B**



**GIÁM ĐỐC**  
*Phạm Văn Hùng*

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG THÍ NGHIỆM**

Số: 01.06 /2022/HĐTN

**Về việc: Thí nghiệm vật liệu xây dựng công trình.**

**Dự án: Thủy điện Nậm Páng 2**

**Địa điểm: Xã Nậm Ban, huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu**

**Căn cứ:**

- Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 10 thông qua ngày 24 tháng 11 năm 2015;
- Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 18 tháng 6 năm 2014;
- Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xây dựng số 62/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIV, kỳ họp thứ 9 thông qua ngày 17 tháng 6 năm 2020;
- Nghị định số 37/2015/NĐ-CP ngày 22/4/2015 của Chính phủ Quy định chi tiết về hợp đồng xây dựng;
- Thông tư số 08/2016/TT-BXD ngày 10 tháng 3 năm 2016 của Bộ Xây dựng Hướng dẫn một số nội dung về hợp đồng tư vấn xây dựng;
- Nghị định số 06/2021/NĐ-CP ngày 26 tháng 01 năm 2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số nội dung về quản lý chất lượng, thi công xây dựng và bảo trì công trình xây dựng;
- Căn cứ vào khả năng và nhu cầu của hai bên.

*Hôm nay, ngày 01 tháng 06 năm 2022 tại văn phòng Công ty CPĐT và XD Thủy điện Nậm Pảng 2, chúng tôi gồm các Bên dưới đây:*

**Bên giao thầu: CÔNG TY CPĐT VÀ XD THỦY ĐIỆN NẬM PẢNG 2(Bên A)**

Đại diện là: Ông Nguyễn Duy Hải  
Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Tổ 1, phường Quyết Tiến, TP Lai Châu  
Điện thoại: 0373123028  
Số tài khoản: 36210000958888  
Tên Ngân hàng: Ngân hàng BIDV chi nhánh Lai Châu  
Mã số thuế: 6200114220

**Bên nhận thầu: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU (Bên B)**

Đại diện là: Ông Phạm Văn Hùng  
Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Số nhà 45A, Ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành Phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu, Việt Nam  
Điện thoại: 0987566843  
Số tài khoản: 117613218888 tại Ngân hàng TMCP Công Thương, CN Lai Châu.  
Mã số thuế: 6200117831

**Hai bên thoả thuận ký kết hợp đồng với những điều khoản sau:**

**Điều 1. Phạm vi và nội dung công việc:**

- Bên A giao và Bên B nhận thực hiện công tác thí nghiệm vật liệu xây dựng cho các hạng mục công trình thuộc Dự án Thủy điện Nậm Pảng 2.

\* Nội dung công việc bên B thực hiện:

- Lấy mẫu phục vụ thí nghiệm, bảo quản, bảo dưỡng mẫu, nén mẫu thí nghiệm theo quy định (bên A hỗ trợ lấy mẫu tại hiện trường (công cụ lấy mẫu bên B cấp) và ép mẫu tại Phòng thí nghiệm LAS-XD244 tại thành Phố Lai Châu.

- Thiết kế thành phần cấp phối bê tông theo yêu cầu

- Thí nghiệm nén mẫu bê tông trong quá trình xây dựng

- Thí nghiệm kéo uốn thép xây dựng;

- Thí nghiệm các chỉ tiêu cơ lý của đất đắp, thí nghiệm độ chặt đất đắp;
- Thí nghiệm đo điện trở chống sét nhà máy, trạm biến áp.
- Thí nghiệm siêu âm mối hàn thép cơ khí thủy công.
- Thí nghiệm chụp ảnh phóng xạ; X Quang mối hàn thép cơ khí thủy công.

Và các thí nghiệm khác theo đề cương “Thí nghiệm thiết kế cấp phối và thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình” do Bên B lập đã được Bên A phê duyệt.

Chi tiết phạm vi và nội dung công việc theo Đề cương công tác thí nghiệm đánh giá chất lượng vật liệu, thi công công trình do Công ty TNHH Tư vấn Công nghiệp Lai Châu. Đề cương là một bộ phận của Hợp đồng này.

## **Điều 2. Chất lượng sản phẩm hợp đồng:**

Chất lượng công việc do bên B thực hiện phải đáp ứng được các yêu cầu sau:

- Bên B có trách nhiệm thí nghiệm theo yêu cầu của chủ đầu tư, theo đúng các quy định của Nhà nước và các quy phạm, quy trình hiện hành về công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.

- Sản phẩm bên B giao nộp: 07 bộ kết quả thí nghiệm kiểm tra chất lượng vật liệu xây dựng công trình.

## **Điều 3. Tiến độ thực hiện:**

- Thời gian bắt đầu: Kể từ ngày 01/06/2022 đến 30/12/2023.

## **Điều 4. Hình thức và giá trị Hợp đồng:**

## **Điều 5. Tạm ứng và thanh toán:**

- Tạm ứng:

Thời hạn thanh toán:

Quyết toán, thanh lý Hợp đồng:

Trong vòng 15 ngày làm việc kể từ ngày Bên B hoàn thành toàn bộ công việc của hợp đồng, Bên B nộp cho Bên A hồ sơ đề nghị quyết toán - thanh lý hợp đồng. Trong vòng 15 ngày kể từ ngày nhận được hồ sơ của Bên B, Bên A tiến hành thanh toán cho Bên B và quyết toán - thanh lý Hợp đồng.

Hồ sơ thanh/quyết toán - thanh lý hợp đồng: Theo quy định của Bên A.

Hồ sơ thanh/quyết toán gồm:

- + Công văn đề nghị thanh/quyết toán.
- + Biên bản nghiệm thu công việc thực hiện.
- + Hóa đơn tài chính hợp lệ.

Số lượng hồ sơ thanh/quyết toán: 07 bộ.

- Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.
- Đồng tiền thanh toán: Đồng Việt Nam.

## **Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của các Bên:**

### **6.1. Quyền và nghĩa vụ của Bên A.**

#### **6.1.1. Quyền của Bên A**

- Yêu cầu bên B cung cấp đầy đủ hồ sơ, kết quả thí nghiệm.
- Từ chối làm việc với cán bộ bên B nếu cán bộ bên B chưa được giới thiệu hoặc có những hành vi làm trái các quy định của pháp luật.
- Giám sát quá trình thực hiện công việc của bên B và ký vào các biên bản thử nghiệm khi bên B đề nghị.
- Yêu cầu bên B cung cấp đầy đủ hoá đơn, chứng từ thanh toán hợp pháp.
- Các quyền khác theo quy định của pháp luật.

#### **6.1.2 Nghĩa vụ của Bên A**

- Gửi văn bản thông báo đến các nhà thầu thi công các hạng mục xây dựng về việc Bên B là đơn vị thực hiện công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.
- Tạo điều kiện để Bên B thực hiện công tác thí nghiệm thiết kế cấp phối và phối hợp với các nhà thầu thi công tiến hành công việc đảm bảo tiến độ chất lượng.
- Cung cấp và yêu cầu các nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan đến công tác thí nghiệm trong quá trình thực hiện hợp đồng.
- Cử người lấy mẫu mang ra Phòng thí nghiệm LAS-XD244 tại thành Phố Lai Châu hoặc tại công trường.

- Cử người đại diện có thẩm quyền để giải quyết các vướng mắc, phát sinh giữa Bên B với Nhà thầu thi công gói thầu xây dựng trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Tạm ứng, nghiệm thu, thanh toán, quyết toán cho Bên B theo điều khoản của hợp đồng.

### **6.1.3. Quyền và nghĩa vụ của Bên B.**

#### **6.1.4. Quyền của Bên B.**

- Chủ động tổ chức phối hợp với Bên A và nhà thầu thi công thực hiện các công việc đảm bảo tiến độ và chất lượng theo hợp đồng.

- Yêu cầu Bên A, nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan để Bên B thực hiện các công việc của mình.

- Yêu cầu Bên A nghiệm thu, thanh toán theo đúng quy định của Hợp đồng.

#### **6.1.5. Nghĩa vụ của Bên B.**

- Tổ chức thí nghiệm theo đúng yêu cầu của tiêu chuẩn hiện hành được áp dụng.

- Tổ chức thí nghiệm và báo cáo kết quả kịp thời cho bên A để bên A đẩy nhanh tiến độ thi công công trình.

- Bảo quản máy móc, thiết bị và con người tại công trường.

- Tự túc phương tiện đi lại và vận chuyển với các thiết bị có khối lượng nhỏ hơn 30kg.

- Cung cấp đầy đủ hoá đơn, chứng từ thanh toán hợp pháp cho bên A.

- Cung cấp đầy đủ 07 bộ kết quả thí nghiệm cho bên A.

- Tạo điều kiện cho bên A thực hiện chức năng giám sát công việc do bên B thực hiện.

- Các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

### **Điều 7. Tranh chấp và giải quyết tranh chấp:**

- Trong quá trình thực hiện Hợp đồng nếu có vướng mắc, các bên nỗ lực tối đa chủ động bàn bạc để tháo gỡ và thương lượng giải quyết.

- Trường hợp không đạt được thỏa thuận giữa các bên, việc giải quyết tranh chấp thông qua Tòa án kinh tế Lai Châu giải quyết theo quy định của pháp luật. Phán quyết của Tòa án là quyết định cuối cùng buộc hai bên phải chấp nhận. Bên thua kiện phải chịu án phí.

### **Điều 8. Bất khả kháng:**

Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra mang tính khách quan và nằm ngoài tầm kiểm soát của các bên như động đất, sóng thần, chiến tranh hoặc có nguy cơ xảy ra chiến tranh...và các thảm họa khác chưa lường hết được, sự thay đổi chính sách hoặc ngăn cấm của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam.

- Việc một bên không hoàn thành nghĩa vụ của mình do sự kiện bất khả kháng sẽ không phải là cơ sở để bên kia chấm dứt Hợp đồng. Tuy nhiên bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng có nghĩa vụ phải:

- Tiến hành các biện pháp ngăn ngừa hợp lý và các biện pháp thay thế cần thiết để hạn chế tối đa ảnh hưởng do sự kiện bất khả kháng gây ra.

- Thông báo ngay cho bên kia về sự kiện bất khả kháng xảy ra trong vòng 7 ngày ngay sau khi xảy ra sự kiện bất khả kháng.

Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, thời gian thực hiện Hợp đồng sẽ được kéo dài bằng thời gian diễn ra sự kiện bất khả kháng mà Bên B bị ảnh hưởng không thể thực hiện các nghĩa vụ theo Hợp đồng của mình.

## **Điều 9. Tạm dừng, hủy bỏ Hợp đồng:**

9.1. Tạm dừng thực hiện Hợp đồng: Các trường hợp tạm dừng thực hiện Hợp đồng:

- Do các bên vi phạm các điều khoản trong hợp đồng này.

- Các trường hợp bất khả kháng.

- Các trường hợp khác do hai bên thỏa thuận và chấp nhận bằng văn bản.

- Một bên có quyền quyết định tạm dừng Hợp đồng do lỗi của bên kia gây ra, nhưng phải báo cho bên kia biết bằng văn bản và cùng bàn bạc giải quyết để tiếp tục thực hiện đúng Hợp đồng xây dựng đã ký kết, trường hợp bên tạm dừng không thông báo mà tạm dừng gây thiệt hại thì phải bồi thường cho bên bị thiệt hại.

- Thời gian và mức đền bù thiệt hại do tạm dừng Hợp đồng do hai bên thỏa thuận để khắc phục.

9.2. Hủy bỏ Hợp đồng:

- Bên A có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng này trong trường hợp: Bên B không khắc phục trong thời hạn 10 ngày kể từ khi Bên A thông báo cho Bên B về việc không cung cấp kịp thời các chứng chỉ, kết quả thí nghiệm, làm ảnh hưởng đến công tác xây lắp và thu hồi vốn của Bên A, chất lượng công tác thí nghiệm không đáp ứng các yêu cầu kỹ thuật theo các tiêu chuẩn, qui chuẩn hiện hành (trong trường hợp Bên A đã có văn bản gửi cho Bên B mà Bên B không chấp hành, hoặc không có biện pháp khắc phục);

- Một bên có quyền hủy bỏ Hợp đồng và không phải bồi thường thiệt hại khi bên kia vi phạm Hợp đồng là điều kiện hủy bỏ mà các bên đã thỏa thuận hoặc pháp luật có quy định. Bên vi phạm Hợp đồng phải bồi thường thiệt hại.

- Bên hủy bỏ Hợp đồng phải thông báo ngay cho bên kia biết về việc hủy bỏ, nếu không thông báo mà gây thiệt hại cho bên kia, thì bên hủy Hợp đồng phải bồi thường.

- Khi Hợp đồng bị hủy bỏ, thì Hợp đồng không có hiệu lực từ thời điểm bị hủy bỏ và các bên phải hoàn trả cho nhau tài sản hoặc tiền.

**Điều 10. Chuyển nhượng:**

Các bên không được chuyển nhượng quyền, nghĩa vụ trong hợp đồng này cho bất kỳ bên thứ ba nào khác khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của bên kia.

**Điều 11. Điều khoản chung:**

- Hai bên thống nhất với các điều khoản nêu trên của hợp đồng và hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết;

- Hợp đồng này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 04 bản, Bên B giữ 02 bản.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**



**GIÁM ĐỐC**  
*Nguyễn Duy Hải*

**ĐẠI DIỆN BÊN B**



**GIÁM ĐỐC**  
*Phạm Văn Hùng*



**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**HỢP ĐỒNG THÍ NGHIỆM**

Số: 20.03 /2022/HĐTN

**Về việc: Thí nghiệm vật liệu xây dựng công trình.**

**Dự án: Thủy điện Nậm Pì**

**Địa điểm: Xã Chăn Nưa, huyện Nậm Nhùn, tỉnh Lai Châu**

***Căn cứ:***

- Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 10 thông qua ngày 24 tháng 11 năm 2015;

- Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 18 tháng 6 năm 2014;

- Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xây dựng số 62/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIV, kỳ họp thứ 9 thông qua ngày 17 tháng 6 năm 2020;

- Nghị định số 37/2015/NĐ-CP ngày 22/4/2015 của Chính phủ Quy định chi tiết về hợp đồng xây dựng;

- Thông tư số 08/2016/TT-BXD ngày 10 tháng 3 năm 2016 của Bộ Xây dựng Hướng dẫn một số nội dung về hợp đồng tư vấn xây dựng;

- Nghị định số 06/2021/NĐ-CP ngày 26 tháng 01 năm 2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số nội dung về quản lý chất lượng, thi công xây dựng và bảo trì công trình xây dựng;

- Căn cứ vào khả năng và nhu cầu của hai bên.

*Hôm nay, ngày 20 tháng 03 năm 2022 tại văn phòng Công ty cổ phần Năng lượng Nậm Pì Hà Châu, chúng tôi gồm các Bên dưới đây:*

**Bên giao thầu: CÔNG TY CP NĂNG LƯỢNG NẬM PÌ HÀ CHÂU (Bên A)**

Đại diện là: Bà Lê Việt Hà  
Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Tổ 11, phường Tân Phong, TP Lai Châu  
Điện thoại: 0961589568  
Số tài khoản: 36210001105678  
Tên Ngân hàng: Ngân hàng BIDV Chi nhánh Lai Châu  
Mã số thuế: 6200111269

**Bên nhận thầu: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU (Bên B)**

Đại diện là: Ông Phạm Văn Hùng  
Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Số nhà 45A, Ngõ 033, Đường Phạm văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành Phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu, Việt Nam  
Điện thoại: 0987566843  
Số tài khoản: 117613218888 tại Ngân hàng TMCP Công Thương, CN Lai Châu.  
Mã số thuế: 6200117831

**Hai bên thoả thuận ký kết hợp đồng với những điều khoản sau:**

**Điều 1. Phạm vi và nội dung công việc:**

- Bên A giao và Bên B nhận thực hiện công tác thí nghiệm vật liệu xây dựng cho các hạng mục công trình thuộc Dự án Thủy điện Nậm Pì, Xã Chấn Nửa, huyện Nậm Nhùn Tỉnh Lai Châu.

\* Nội dung công việc bên B thực hiện:

- Lấy mẫu phục vụ thí nghiệm, bảo quản, bảo dưỡng mẫu, nén mẫu thí nghiệm theo quy định (bên A hỗ trợ lấy mẫu tại hiện trường (công cụ lấy mẫu bên B cấp) và ép mẫu tại Phòng thí nghiệm LAS-XD244 tại thành Phố Lai Châu.

- Thiết kế thành phần cấp phối bê tông theo yêu cầu

- Thí nghiệm nén mẫu bê tông trong quá trình xây dựng

- Thí nghiệm kéo uốn thép xây dựng;
- Thí nghiệm các chỉ tiêu cơ lý của đất đắp, thí nghiệm độ chặt đất đắp;
- Thí nghiệm đo điện trở chống sét nhà máy, trạm biến áp.
- Thí nghiệm siêu âm môi hàn thép cơ khí thủy công.
- Thí nghiệm chụp ảnh phóng xạ; X Quang môi hàn thép cơ khí thủy công.

Và các thí nghiệm khác theo đề cương “Thí nghiệm thiết kế cấp phối và thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình” do Bên B lập đã được Bên A phê duyệt.

Chi tiết phạm vi và nội dung công việc theo Đề cương công tác thí nghiệm đánh giá chất lượng vật liệu, thi công công trình do Công ty TNHH Tư vấn Công nghiệp Lai Châu. Đề cương là một bộ phận của Hợp đồng này.

## **Điều 2. Chất lượng sản phẩm hợp đồng:**

Chất lượng công việc do bên B thực hiện phải đáp ứng được các yêu cầu sau:

- Bên B có trách nhiệm thí nghiệm theo yêu cầu của chủ đầu tư, theo đúng các quy định của Nhà nước và các quy phạm, quy trình hiện hành về công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.

- Sản phẩm bên B giao nộp: 07 bộ kết quả thí nghiệm kiểm tra chất lượng vật liệu xây dựng công trình.

## **Điều 3. Tiến độ thực hiện:**

- Thời gian bắt đầu: Kể từ ngày 20/03/2022 đến 30/09/2023.

## **Điều 4. Hình thức và giá trị Hợp đồng:**

## **Điều 5. Tạm ứng và thanh toán:**

- Tạm ứng:

Thời hạn thanh toán:

Quyết toán, thanh lý Hợp đồng:

Trong vòng 15 ngày làm việc kể từ ngày Bên B hoàn thành toàn bộ công việc của hợp đồng, Bên B nộp cho Bên A hồ sơ đề nghị quyết toán - thanh lý hợp đồng. Trong vòng 15 ngày kể từ ngày nhận được hồ sơ của Bên B, Bên A tiến hành thanh toán cho Bên B và quyết toán - thanh lý Hợp đồng.

Hồ sơ thanh/quyết toán - thanh lý hợp đồng: Theo quy định của Bên A.

Hồ sơ thanh/quyết toán gồm:

- + Công văn đề nghị thanh/quyết toán.
- + Biên bản nghiệm thu công việc thực hiện.
- + Hóa đơn tài chính hợp lệ.

Số lượng hồ sơ thanh/quyết toán: 07 bộ.

- Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.
- Đồng tiền thanh toán: Đồng Việt Nam.

## **Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của các Bên:**

### **6.1. Quyền và nghĩa vụ của Bên A.**

#### **6.1.1. Quyền của Bên A**

- Yêu cầu bên B cung cấp đầy đủ hồ sơ, kết quả thí nghiệm.
- Từ chối làm việc với cán bộ bên B nếu cán bộ bên B chưa được giới thiệu hoặc có những hành vi làm trái các quy định của pháp luật.
- Giám sát quá trình thực hiện công việc của bên B và ký vào các biên bản thử nghiệm khi bên B đề nghị.
- Yêu cầu bên B cung cấp đầy đủ hoá đơn, chứng từ thanh toán hợp pháp.
- Các quyền khác theo quy định của pháp luật.

#### **6.1.2 Nghĩa vụ của Bên A**

- Gửi văn bản thông báo đến các nhà thầu thi công các hạng mục xây dựng về việc Bên B là đơn vị thực hiện công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.
- Tạo điều kiện để Bên B thực hiện công tác thí nghiệm thiết kế cấp phối và phối hợp với các nhà thầu thi công tiến hành công việc đảm bảo tiến độ chất lượng.
- Cung cấp và yêu cầu các nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan đến công tác thí nghiệm trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Cử người lấy mẫu mang ra Phòng thí nghiệm LAS-XD244 tại thành Phố Lai Châu hoặc tại công trường.

- Cử người đại diện có thẩm quyền để giải quyết các vướng mắc, phát sinh giữa Bên B với Nhà thầu thi công gói thầu xây dựng trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Tạm ứng, nghiệm thu, thanh toán, quyết toán cho Bên B theo điều khoản của hợp đồng.

### **6.1.3. Quyền và nghĩa vụ của Bên B.**

#### **6.1.4. Quyền của Bên B.**

- Chủ động tổ chức phối hợp với Bên A và nhà thầu thi công thực hiện các công việc đảm bảo tiến độ và chất lượng theo hợp đồng.

- Yêu cầu Bên A, nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan để Bên B thực hiện các công việc của mình.

- Yêu cầu Bên A nghiệm thu, thanh toán theo đúng quy định của Hợp đồng.

#### **6.1.5. Nghĩa vụ của Bên B.**

- Tổ chức thí nghiệm theo đúng yêu cầu của tiêu chuẩn hiện hành được áp dụng.

- Tổ chức thí nghiệm và báo cáo kết quả kịp thời cho bên A để bên A đẩy nhanh tiến độ thi công công trình.

- Bảo quản máy móc, thiết bị và con người tại công trường.

- Tự túc phương tiện đi lại và vận chuyển với các thiết bị có khối lượng nhỏ hơn 30kg.

- Cung cấp đầy đủ hoá đơn, chứng từ thanh toán hợp pháp cho bên A.

- Cung cấp đầy đủ 07 bộ kết quả thí nghiệm cho bên A.

- Tạo điều kiện cho bên A thực hiện chức năng giám sát công việc do bên B thực hiện.

- Các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

### **Điều 7. Tranh chấp và giải quyết tranh chấp:**

- Trong quá trình thực hiện Hợp đồng nếu có vướng mắc, các bên nỗ lực tối đa chủ động bàn bạc để tháo gỡ và thương lượng giải quyết.

- Trường hợp không đạt được thỏa thuận giữa các bên, việc giải quyết tranh chấp thông qua Tòa án kinh tế Lai Châu giải quyết theo quy định của pháp luật. Phán quyết của Tòa án là quyết định cuối cùng buộc hai bên phải chấp nhận. Bên thua kiện phải chịu án phí.

### **Điều 8. Bất khả kháng:**

Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra mang tính khách quan và nằm ngoài tầm kiểm soát của các bên như động đất, sóng thần, chiến tranh hoặc có nguy cơ xảy ra chiến

tranh....và các thảm họa khác chưa lường hết được, sự thay đổi chính sách hoặc ngăn cấm của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam.

- Việc một bên không hoàn thành nghĩa vụ của mình do sự kiện bất khả kháng sẽ không phải là cơ sở để bên kia chấm dứt Hợp đồng. Tuy nhiên bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng có nghĩa vụ phải:

- Tiến hành các biện pháp ngăn ngừa hợp lý và các biện pháp thay thế cần thiết để hạn chế tối đa ảnh hưởng do sự kiện bất khả kháng gây ra.

- Thông báo ngay cho bên kia về sự kiện bất khả kháng xảy ra trong vòng 7 ngày ngay sau khi xảy ra sự kiện bất khả kháng.

Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, thời gian thực hiện Hợp đồng sẽ được kéo dài bằng thời gian diễn ra sự kiện bất khả kháng mà Bên B bị ảnh hưởng không thể thực hiện các nghĩa vụ theo Hợp đồng của mình.

## **Điều 9. Tạm dừng, hủy bỏ Hợp đồng:**

9.1. Tạm dừng thực hiện Hợp đồng: Các trường hợp tạm dừng thực hiện Hợp đồng:

- Do các bên vi phạm các điều khoản trong hợp đồng này.

- Các trường hợp bất khả kháng.

- Các trường hợp khác do hai bên thỏa thuận và chấp nhận bằng văn bản.

- Một bên có quyền quyết định tạm dừng Hợp đồng do lỗi của bên kia gây ra, nhưng phải báo cho bên kia biết bằng văn bản và cùng bàn bạc giải quyết để tiếp tục thực hiện đúng Hợp đồng xây dựng đã ký kết, trường hợp bên tạm dừng không thông báo mà tạm dừng gây thiệt hại thì phải bồi thường cho bên bị thiệt hại.

- Thời gian và mức đền bù thiệt hại do tạm dừng Hợp đồng do hai bên thỏa thuận để khắc phục.

9.2. Hủy bỏ Hợp đồng:

- Bên A có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng này trong trường hợp: Bên B không khắc phục trong thời hạn 10 ngày kể từ khi Bên A thông báo cho Bên B về việc không cung cấp kịp thời các chứng chỉ, kết quả thí nghiệm, làm ảnh hưởng đến công tác xây lắp và thu hồi vốn của Bên A, chất lượng công tác thí nghiệm không đáp ứng các yêu cầu kỹ thuật theo các tiêu chuẩn, qui chuẩn hiện hành (trong trường hợp Bên A đã có văn bản gửi cho Bên B mà Bên B không chấp hành, hoặc không có biện pháp khắc phục);

- Một bên có quyền hủy bỏ Hợp đồng và không phải bồi thường thiệt hại khi bên kia vi phạm Hợp đồng là điều kiện hủy bỏ mà các bên đã thỏa thuận hoặc pháp luật có quy định. Bên vi phạm Hợp đồng phải bồi thường thiệt hại.

- Bên hủy bỏ Hợp đồng phải thông báo ngay cho bên kia biết về việc hủy bỏ, nếu không thông báo mà gây thiệt hại cho bên kia, thì bên hủy Hợp đồng phải bồi thường.

- Khi Hợp đồng bị hủy bỏ, thì Hợp đồng không có hiệu lực từ thời điểm bị hủy bỏ và các bên phải hoàn trả cho nhau tài sản hoặc tiền.

**Điều 10. Chuyển nhượng:**

Các bên không được chuyển nhượng quyền, nghĩa vụ trong hợp đồng này cho bất kỳ bên thứ ba nào khác khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của bên kia.

**Điều 11. Điều khoản chung:**

- Hai bên thống nhất với các điều khoản nêu trên của hợp đồng và hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết;

- Hợp đồng này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 04 bản, Bên B giữ 02 bản.

**ĐẠI DIỆN BÊN A**



*Lê Việt Hà*

**ĐẠI DIỆN BÊN B**



**GIÁM ĐỐC**

*Phạm Văn Hùng*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

-----  
**HỢP ĐỒNG THÍ NGHIỆM**

Số: *02*/2022/HĐTN-SL-LC

**Về việc: Thí nghiệm vật liệu xây dựng công trình.**

**Dự án: Thủy điện Suối Lĩnh**

**Địa điểm: Bản Trung Tâm, xã Hồ Mít, huyện Tân Uyên, Tỉnh Lai Châu**

***Căn cứ:***

- Bộ luật Dân sự số 91/2015/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 10 thông qua ngày 24 tháng 11 năm 2015;
- Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIII, kỳ họp thứ 7 thông qua ngày 18 tháng 6 năm 2014;
- Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xây dựng số 62/2020/QH14 được Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam khóa XIV, kỳ họp thứ 9 thông qua ngày 17 tháng 6 năm 2020;
- Nghị định số 37/2015/NĐ-CP ngày 22/4/2015 của Chính phủ Quy định chi tiết về hợp đồng xây dựng;
- Thông tư số 08/2016/TT-BXD ngày 10 tháng 3 năm 2016 của Bộ Xây dựng Hướng dẫn một số nội dung về hợp đồng tư vấn xây dựng;
- Nghị định số 06/2021/NĐ-CP ngày 26 tháng 01 năm 2021 của Chính phủ quy định chi tiết một số nội dung về quản lý chất lượng, thi công xây dựng và bảo trì công trình xây dựng;
- Căn cứ vào khả năng và nhu cầu của hai bên.

*Hôm nay, ngày 20 tháng 12 năm 2022 tại văn phòng Công ty cổ phần thủy điện Suối Lĩnh, chúng tôi gồm các Bên dưới đây:*

**Bên giao thầu: CÔNG TY CỔ PHẦN THỦY ĐIỆN SUỐI LĨNH (Bên A)**

Đại diện là: Ông Lê Trọng Tuấn  
Chức vụ: Chủ tịch HĐQT  
Địa chỉ: Bản Trung Tâm, xã Hồ Mít, huyện Tân Uyên, Tỉnh Lai Châu  
Điện thoại: 0982.371.819  
Số tài khoản: 118000182909  
Tên Ngân hàng: Ngân hàng TMCP Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Lai Châu.  
Số tài khoản: 7800201009635  
Tên Ngân hàng: Ngân hàng Agribank– Chi nhánh tỉnh Lai Châu.  
Mã số thuế: 5400457992

**Bên nhận thầu: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU (Bên B)**

Đại diện là: Ông Phạm Văn Hùng  
Chức vụ: Giám đốc  
Địa chỉ: Số nhà 45A, Ngõ 033, Đường Phạm văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành Phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu, Việt Nam  
Điện thoại: 0987566843  
Số tài khoản: 117613218888 tại Ngân hàng TMCP Công Thương, CN Lai Châu.  
Mã số thuế: 6200117831

**Hai bên thoả thuận ký kết hợp đồng với những điều khoản sau:**

**Điều 1. Phạm vi và nội dung công việc:**

- Bên A giao và Bên B nhận thực hiện công tác thí nghiệm vật liệu xây dựng cho các hạng mục công trình thuộc Dự án Thủy điện Suối Lĩnh tại Bản Trung Tâm, xã Hồ Mít, huyện Tân Uyên, Tỉnh Lai Châu.

\* Nội dung công việc bên B thực hiện:

- Lấy mẫu phục vụ thí nghiệm, bảo quản, bảo dưỡng mẫu, nén mẫu thí nghiệm theo quy định (bên A hỗ trợ lấy mẫu tại hiện trường (công cụ lấy mẫu bên B cấp) và ép mẫu tại Phòng thí nghiệm LAS-XD244 tại thành Phố Lai Châu.

- Thiết kế thành phần cấp phối bê tông theo yêu cầu
- Thí nghiệm nén mẫu bê tông trong quá trình xây dựng
- Thí nghiệm kéo uốn thép xây dựng;
- Thí nghiệm các chỉ tiêu cơ lý của đất đắp, thí nghiệm độ chặt đất đắp;
- Thí nghiệm đo điện trở chống sét nhà máy, trạm biến áp.

Và các thí nghiệm khác theo đề cương “Thí nghiệm thiết kế cấp phối và thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình” do Bên B lập đã được Bên A phê duyệt.

Chi tiết phạm vi và nội dung công việc theo Đề cương công tác thí nghiệm đánh giá chất lượng vật liệu, thi công công trình do Công ty TNHH Tư vấn Công nghiệp Lai Châu. Đề cương là một bộ phận của Hợp đồng này.

## **Điều 2. Chất lượng sản phẩm hợp đồng:**

Chất lượng công việc do bên B thực hiện phải đáp ứng được các yêu cầu sau:

- Bên B có trách nhiệm thí nghiệm theo yêu cầu của chủ đầu tư, theo đúng các quy định của Nhà nước và các quy phạm, quy trình hiện hành về công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.

- Sản phẩm bên B giao nộp: 07 bộ kết quả thí nghiệm kiểm tra chất lượng vật liệu xây dựng công trình.

## **Điều 3. Tiến độ thực hiện:**

- Thời gian bắt đầu: \_\_\_\_\_ đến khi hoàn thành công trình đưa vào sử dụng

## **Điều 4. Hình thức và giá trị Hợp đồng:**

## **Điều 5. Tạm ứng và thanh toán:**

- Tạm ứng:

Thời hạn thanh toán:

Quyết toán, thanh lý Hợp đồng:

Trong vòng 15 ngày làm việc kể từ ngày Bên B hoàn thành toàn bộ công việc của hợp đồng, Bên B nộp cho Bên A hồ sơ đề nghị quyết toán - thanh lý hợp đồng. Trong vòng 15 ngày kể từ ngày nhận được hồ sơ của Bên B, Bên A tiến hành thanh toán cho Bên B và quyết toán - thanh lý Hợp đồng.

Hồ sơ thanh/quyết toán - thanh lý hợp đồng: Theo quy định của Bên A.

Hồ sơ thanh/quyết toán gồm:

- + Công văn đề nghị thanh/quyết toán.
- + Biên bản nghiệm thu công việc thực hiện.
- + Hóa đơn tài chính hợp lệ.

Số lượng hồ sơ thanh/quyết toán: 07 bộ.

- Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.
- Đồng tiền thanh toán: Đồng Việt Nam.

## **Điều 6. Quyền và nghĩa vụ của các Bên:**

### **6.1. Quyền và nghĩa vụ của Bên A.**

#### **6.1.1. Quyền của Bên A**

- Yêu cầu bên B cung cấp đầy đủ hồ sơ, kết quả thí nghiệm.
- Từ chối làm việc với cán bộ bên B nếu cán bộ bên B chưa được giới thiệu hoặc có những hành vi làm trái các quy định của pháp luật.
- Giám sát quá trình thực hiện công việc của bên B và ký vào các biên bản thử nghiệm khi bên B đề nghị.
- Yêu cầu bên B cung cấp đầy đủ hoá đơn, chứng từ thanh toán hợp pháp.
- Các quyền khác theo quy định của pháp luật.

#### **6.1.2 Nghĩa vụ của Bên A**

- Gửi văn bản thông báo đến các nhà thầu thi công các hạng mục xây dựng về việc Bên B là đơn vị thực hiện công tác thí nghiệm kiểm tra chất lượng công trình.

- Tạo điều kiện để Bên B thực hiện công tác thí nghiệm thiết kế cấp phối và phối hợp với các nhà thầu thi công tiến hành công việc đảm bảo tiến độ chất lượng.

- Cung cấp và yêu cầu các nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan đến công tác thí nghiệm trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Cử người lấy mẫu mang ra Phòng thí nghiệm LAS-XD244 tại thành Phố Lai Châu hoặc tại công trường.

- Cử người đại diện có thẩm quyền để giải quyết các vướng mắc, phát sinh giữa Bên B với Nhà thầu thi công gói thầu xây dựng trong quá trình thực hiện hợp đồng.

- Tam ứng, nghiệm thu, thanh toán, quyết toán cho Bên B theo điều khoản của hợp đồng.

### **6.1.3. Quyền và nghĩa vụ của Bên B.**

#### **6.1.4. Quyền của Bên B.**

- Chủ động tổ chức phối hợp với Bên A và nhà thầu thi công thực hiện các công việc đảm bảo tiến độ và chất lượng theo hợp đồng.

- Yêu cầu Bên A, nhà thầu thi công cung cấp các tài liệu liên quan để Bên B thực hiện các công việc của mình.

- Yêu cầu Bên A nghiệm thu, thanh toán theo đúng quy định của Hợp đồng.

#### **6.1.5. Nghĩa vụ của Bên B.**

- Tổ chức thí nghiệm theo đúng yêu cầu của tiêu chuẩn hiện hành được áp dụng.

- Tổ chức thí nghiệm và báo cáo kết quả kịp thời cho bên A để bên A đẩy nhanh tiến độ thi công công trình.

- Bảo quản máy móc, thiết bị và con người tại công trường.

- Tự túc phương tiện đi lại và vận chuyển với các thiết bị có khối lượng nhỏ hơn 30kg.

- Cung cấp đầy đủ hoá đơn, chứng từ thanh toán hợp pháp cho bên A.

- Cung cấp đầy đủ 07 bộ kết quả thí nghiệm cho bên A.

- Tạo điều kiện cho bên A thực hiện chức năng giám sát công việc do bên B thực hiện.

- Các nghĩa vụ khác theo quy định của pháp luật.

#### **- Điều 7. Tranh chấp và giải quyết tranh chấp:**

- Trong quá trình thực hiện Hợp đồng nếu có vướng mắc, các bên nỗ lực tối đa chủ động bàn bạc để tháo gỡ và thương lượng giải quyết.

- Trường hợp không đạt được thỏa thuận giữa các bên, việc giải quyết tranh chấp thông qua Tòa án kinh tế Lai Châu giải quyết theo quy định của pháp luật. Phán

quyết của Tòa án là quyết định cuối cùng buộc hai bên phải chấp nhận. Bên thua kiện phải chịu án phí.

### **Điều 8. Bất khả kháng:**

Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra mang tính khách quan và nằm ngoài tầm kiểm soát của các bên như động đất, sóng thần, chiến tranh hoặc có nguy cơ xảy ra chiến tranh...và các thảm họa khác chưa lường hết được, sự thay đổi chính sách hoặc ngăn cấm của cơ quan có thẩm quyền của Việt Nam.

- Việc một bên không hoàn thành nghĩa vụ của mình do sự kiện bất khả kháng sẽ không phải là cơ sở để bên kia chấm dứt Hợp đồng. Tuy nhiên bên bị ảnh hưởng bởi sự kiện bất khả kháng có nghĩa vụ phải:

- Tiến hành các biện pháp ngăn ngừa hợp lý và các biện pháp thay thế cần thiết để hạn chế tối đa ảnh hưởng do sự kiện bất khả kháng gây ra.

- Thông báo ngay cho bên kia về sự kiện bất khả kháng xảy ra trong vòng 7 ngày ngay sau khi xảy ra sự kiện bất khả kháng.

Trong trường hợp xảy ra sự kiện bất khả kháng, thời gian thực hiện Hợp đồng sẽ được kéo dài bằng thời gian diễn ra sự kiện bất khả kháng mà Bên B bị ảnh hưởng không thể thực hiện các nghĩa vụ theo Hợp đồng của mình.

### **Điều 9. Tạm dừng, hủy bỏ Hợp đồng:**

9.1. Tạm dừng thực hiện Hợp đồng: Các trường hợp tạm dừng thực hiện Hợp đồng:

- Do các bên vi phạm các điều khoản trong hợp đồng này.

- Các trường hợp bất khả kháng.

- Các trường hợp khác do hai bên thỏa thuận và chấp nhận bằng văn bản.

- Một bên có quyền quyết định tạm dừng Hợp đồng do lỗi của bên kia gây ra, nhưng phải báo cho bên kia biết bằng văn bản và cùng bàn bạc giải quyết để tiếp tục thực hiện đúng Hợp đồng xây dựng đã ký kết, trường hợp bên tạm dừng không thông báo mà tạm dừng gây thiệt hại thì phải bồi thường cho bên bị thiệt hại.

- Thời gian và mức đền bù thiệt hại do tạm dừng Hợp đồng do hai bên thỏa thuận để khắc phục.

9.2. Hủy bỏ Hợp đồng:

- Bên A có quyền đơn phương chấm dứt Hợp đồng này trong trường hợp: Bên B không khắc phục trong thời hạn 10 ngày kể từ khi Bên A thông báo cho Bên B về việc không cung cấp kịp thời các chứng chỉ, kết quả thí nghiệm, làm ảnh hưởng đến công tác xây lắp và thu hồi vốn của Bên A, chất lượng công tác thí nghiệm không đáp ứng các yêu cầu kỹ thuật theo các tiêu chuẩn, qui chuẩn hiện hành (trong trường hợp

Bên A đã có văn bản gửi cho Bên B mà Bên B không chấp hành, hoặc không có biện pháp khắc phục);

- Một bên có quyền hủy bỏ Hợp đồng và không phải bồi thường thiệt hại khi bên kia vi phạm Hợp đồng là điều kiện hủy bỏ mà các bên đã thỏa thuận hoặc pháp luật có quy định. Bên vi phạm Hợp đồng phải bồi thường thiệt hại.

- Bên hủy bỏ Hợp đồng phải thông báo ngay cho bên kia biết về việc hủy bỏ, nếu không thông báo mà gây thiệt hại cho bên kia, thì bên hủy Hợp đồng phải bồi thường.

- Khi Hợp đồng bị hủy bỏ, thì Hợp đồng không có hiệu lực từ thời điểm bị hủy bỏ và các bên phải hoàn trả cho nhau tài sản hoặc tiền.

### **Điều 10. Chuyển nhượng:**

Các bên không được chuyển nhượng quyền, nghĩa vụ trong hợp đồng này cho bất kỳ bên thứ ba nào khác khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của bên kia.

### **Điều 11. Điều khoản chung:**

- Hai bên thống nhất với các điều khoản nêu trên của hợp đồng và hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết;

- Hợp đồng này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên A giữ 04 bản, Bên B giữ 02 bản.

ĐẠI DIỆN BÊN A  
CÔNG TY CỔ PHẦN THỦY ĐIỆN SƯỜI LĨNH  
T. TÂN UYÊN - T. LAI CHÂU  
CHỦ TỊCH HĐQT  
*Lê Trọng Tuấn*

ĐẠI DIỆN BÊN B  
CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU  
T. P. LAI CHÂU - T. LAI CHÂU  
GIÁM ĐỐC  
*Phạm Văn Hùng*



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, Ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

STT	TÊN CÔNG TRÌNH	ĐƠN VỊ HỢP TÁC	NỘI DUNG CÔNG VIỆC	ĐỊA ĐIỂM
1	Trạm nghiên Xi măng NOOCEM Yên Bình tại Lai Châu	Công ty CP Xi măng Yên Bình	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Bán Hôn, huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu
2	Thủy điện Van Hồ	Công ty Cổ phần đầu tư phát triển Sơn Hải Lai Châu	Thí nghiệm Siêu âm mối hàn (UT)	Xã Nậm Xe, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu
3	Thủy điện Tả Páo Hồ 1A	Công ty cổ phần xây dựng KSCONS	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Sì Lở Lầu và Mò Sì San, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu
4	Thủy điện Tả Páo Hồ 1B	Công ty cổ phần xây dựng KSCONS	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Sì Lở Lầu và Mò Sì San, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu
5	Quần Thể Du Lịch Văn Hóa-Dịch Vụ Cấp Treo-Vui Chơi Giải Trí- Khách Sạn Fansipan Sapa.	Công ty cổ phần Licogi Hà Nội	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Phường Phan Si Păng - Thị xã Sa Pa - Tỉnh Lào Cai
6	Nhà máy sản xuất hàng may mặc xuất khẩu	Công ty TNHH dịch vụ phát triển công nghiệp QH	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Thành phố Lào Cai
7	Nhà máy xử lý chất thải công nghiệp và nguy hại	Công ty TNHH dịch vụ phát triển công nghiệp QH	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Phú Nhuận, huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai.
8	Trường Tiểu học Sừ Pán	Công ty cổ phần đầu tư xây dựng Đức Anh.	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Mường Hoa, thị xã Sa Pa
9	Trường Tiểu học Bản Khoang	Công ty cổ phần đầu tư xây dựng Đức Anh.	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã Sa Pa.
10	Trường Mầm non Bản Khoang	Công ty cổ phần đầu tư xây dựng Đức Anh.	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã Sa Pa.

11	Trường PTDTBT THCS Tả Giàng Phìn	Công ty cổ phần đầu tư xây dựng Đức Anh.	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Ngũ Chỉ Sơn, thị xã Sa Pa
12	Khu nghỉ dưỡng cao cấp Đồi Con Gái Sa Pa	Công ty TNHH sản xuất hàng tiêu dùng Bình Tiên	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Đường Nguyễn Chí Thanh - Phường Phanxipang - Thị Xã Sapa - TP Lào Cai
13	Quần thể công trình du lich văn hoá, du lịch cáp treo, vui chơi giải trí, khách sạn Fansipan Sa Pa	Công ty TNHH xây dựng PITCO	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Thị xã Sa Pa, tỉnh Lào Cai
14	Khu du lịch sinh thái nghỉ dưỡng cao cấp Cầu Mây	Công ty CP xây dựng công trình 678 Thăng Long	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Tổ 3 phường Cầu Mây, thị xã Sa Pa, tỉnh Lào Cai
15	Thủy điện Mường Mươn	Công ty cổ phần cơ giới và xây lắp số 9	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Na Sang, huyện Mường Chà, tỉnh Điện Biên
16	Đường dây và TBA 110kV đấu nối cụm thủy điện Nậm Cầu vào lưới điện Quốc gia	Công ty CP kinh doanh xi măng Miền Bắc	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Thị trấn Mường Tè và các xã: Bum tở, Bum Nưa, Vàng San thuộc huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu
17	Tổ hợp khách sạn 5 sao Accor Sa Pa	Công ty TNHH đầu tư xây dựng Thành Lộc Phát	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Thị xã Sa Pa tỉnh Lào Cai
18	Trạm biến áp 220kV Phong Thổ	Công ty TNHH Bình Minh tỉnh Điện Biên	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Phong thổ tỉnh Lai Châu
19	Xây lắp công trình: Cầu, đường giao thông bản Ló- bản Lé xã Lay Nưa, thị xã Mường Lay	Công ty TNHH Thanh Bình tỉnh Điện Biên.	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Lay Nưa, thị xã Mường Lay, tỉnh Điện Biên
20	Trụ sở làm việc Công an – Quân sự xã Mường Bo, thị xã Sa Pa	Công ty cổ phần xây dựng Hùng Hải.	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Xã Mường Bo, thị xã Sa Pa, tỉnh Lào Cai

21	Thủy điện Nậm Xí Lùng 2	Công ty TNHH Hòa Hiệp	Kiểm định kho mìn	Xã Pa Vệ Sủ, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu
22	Thủy điện Nậm Xí Lùng 2A	Công ty TNHH Hòa Hiệp	Kiểm định kho mìn	Xã Pa Vệ Sủ, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu
23	Thủy điện Nậm So 2	Công ty cổ phần phát triển điện Lai Châu	Kiểm định đất đắp tại đập	Xã Nậm Xe; Xã Mường So, huyện Phong Thổ; Xã Thèn Sin huyện Tam Đường, tỉnh Lai Châu.
24	Thủy điện Nậm Lăn	Công ty cổ phần phát triển năng lượng Vạn Thắng	Kiểm định chất lượng vật liệu đất đắp, độ chặt hiện trường đập dâng vai phải	Xã Ka Lăng, huyện Mường Tè, tỉnh Lai Châu
25	Thủy điện Mường Mít	Công ty cổ phần thủy điện Tân Uyên	Kiểm định chất lượng vật liệu đất đắp, độ chặt hiện trường	Xã Pắc Ta, huyện Tân Uyên và xã Phúc Than, xã Mường Mít, huyện Than Uyên, tỉnh Lai Châu
26	E-SCL08-2024: Sửa chữa lớn năm 2024 - Danh mục: Đường giao thông nội bộ – NMTĐ Lai Châu. Hạng mục: Đường NT1.2. Mục: Gia cố mái taluy dương đường NT1.2 từ km0+700m đến km0+908	Công ty TNHH XD Hồng Phú NB	Thí nghiệm vật liệu xây dựng	Tỉnh Lai Châu
27	Thủy điện Nậm Lụm 2	Công ty cổ phần SCI Lai Châu	Kiểm định ống HDPE D900 kênh lấy nước	Xã Bản Lang, xã Đào San, xã Khổng Lào, xã Mường So và thị trấn Phong Thổ, huyện Phong Thổ, tỉnh Lai Châu



## **CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel : 0985 619 118**

**Email:** lasxd244@gmail.com

---

# **PHẦN III NĂNG LỰC NHÂN SỰ**



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

TT No.	Họ và tên Name	Trình độ Level	Vị trí công việc Job title	Kinh nghiệm Experience
1	NGUYEN VAN CHUNG	<ul style="list-style-type: none"><li>- Kỹ sư công nghệ kỹ thuật xây dựng</li><li>- Thí nghiệm vật liệu xây dựng</li><li>- Quản lý phòng thí nghiệm theo Iso/IEC 17025;</li><li>- Xây dựng công trình giao thông</li><li>- Thí nghiệm kiểm tra điện trở, hệ thống an toàn chống sét</li></ul>	Trưởng phòng thí nghiệm	- 10 Năm làm việc trong lĩnh vực thí nghiệm vật liệu xây dựng, giao thông
2	LUONG VAN HIEN	<ul style="list-style-type: none"><li>- Kỹ Sư thủy lợi</li><li>- Chứng chỉ hành nghề hoạt động đấu thầu</li><li>- Chứng chỉ hành nghề hoạt động xây dựng, quản lý dự án hạng II</li><li>- 4, Chứng chỉ hành nghề giám sát công tác xây dựng công trình công nghiệp (Thủy điện) hạng II</li><li>- 5, Chứng chỉ Kiểm định chất lượng công trình xây dựng</li></ul>	Trưởng phòng Tư vấn thủy điện, đường dây và TBA	9 Năm làm việc trong lĩnh vực thiết kế giám sát, kiểm định Thủy Điện
3	NGUYEN HOANG ANH	<ul style="list-style-type: none"><li>- Kỹ sư chế tạo máy;</li><li>- Chứng chỉ hành nghề giám sát lắp đặt thiết bị vào công trình</li></ul>	Phó Phòng Tư vấn thủy điện, đường dây và TBA	9 Năm làm việc trong lĩnh vực thiết kế giám sát Thủy điện
4	VU DUY KHANH	<ul style="list-style-type: none"><li>- Kỹ sư thủy lợi;</li><li>- Chứng chỉ hành nghề giám sát xây dựng công trình dân dụng-công nghiệp hạng II.</li></ul>	Chuyên viên Tư vấn thủy điện, đường dây và	9 Năm làm việc trong lĩnh vực thiết kế giám sát công trình dân dụng, Thủy Điện
5	NGUYEN QUANG NGOC	<ul style="list-style-type: none"><li>- Thí nghiệm cơ lý tính chất cơ lý vật liệu kim loại và liên kết hàn</li><li>- Thí nghiệm tính chất cơ lý Bê tông và vật liệu xây dựng</li><li>- Thí nghiệm hiện trường kiểm tra độ toàn vẹn và sức chịu tải của cọc</li><li>- Thí nghiệm cơ lý đất trong phòng và hiện trường</li></ul>	Kỹ Thuật Viên	10 Năm làm việc trong lĩnh vực thí nghiệm vật liệu kim loại và liên kết hàn, kiểm tra độ toàn vẹn và sức chịu tải của cọc, kiểm tra cơ lý đất trong phòng và hiện trường



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

TT No.	Họ và tên Name	Trình độ Level	Vị trí công việc Job title	Kinh nghiệm Experience
6	PHAM VINH THAI	- Kỹ sư xây dựng cầu – đường - Thí nghiệm tính chất cơ lý vật liệu xây dựng - Thí nghiệm tính chất cơ lý của Bitum và bê tông nhựa	Kỹ Thuật Viên	-10 Năm làm việc trong lĩnh vực thí nghiệm vật liệu xây dựng, kiểm tra tính chất cơ lý của Bitum và bê tông nhựa
7	NGUYEN TAN HIEP	- Thí nghiệm viên chuyên ngành xây dựng	Kỹ Thuật Viên	-8 Năm làm việc trong lĩnh vực thí nghiệm vật liệu xây dựng
8	PHAM XUAN CUONG	- Thí nghiệm kiểm tra chất lượng bê tông bằng phương pháp không phá hủy - Thí nghiệm kiểm tra chất lượng mối hàn bằng phương pháp siêu âm	Kỹ Thuật Viên	-3 Năm làm việc trong lĩnh vực siêu âm (UT,RT) mối hàn
9	TRAN KHAC DUNG	- Thí nghiệm vật liệu đường bộ	Kỹ Thuật Viên	-9 Năm trong lĩnh vực thí nghiệm vật liệu đường bộ
10	TRAN VAN NAM	- Thí nghiệm vật liệu đường bộ	Kỹ Thuật Viên	- 9 Năm trong lĩnh vực thí nghiệm vật liệu đường bộ
11	NGUYEN VAN THANH	- Công nghệ kỹ thuật giao thông	Kỹ Thuật Viên	- 7 Năm lĩnh vực khảo sát địa hình, giám sát
12	HOANG VAN HUNG	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 8 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 8 Years in Non-Destructive Testing (NDT)
13	NGUYEN XUAN KHOA	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 22 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 22 Years in Non-Destructive Testing (NDT)



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

TT No.	Họ và tên Name	Trình độ Level	Vị trí công việc Job title	Kinh nghiệm Experience
14	NGUYEN DUY THAI	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 6 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 6 Years in Non-Destructive Testing (NDT)
15	DO KIEM TUAN	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II - Thanh Tra Hàn Level II/ Welding inspection Level II - Thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ Materials and Welding Experiments	Kỹ Thuật Viên	- 9 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 9 Years in Non-Destructive Testing (NDT) - 8 Năm thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ 8 Years of Materials and Welding Experiments - 6 Năm làm việc trong lĩnh vực thanh tra hàn/ 6 years working in welding inspection
16	HOANG VAN DUNG	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II - Thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ Materials and Welding Experiments	Kỹ Thuật Viên	- 6 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 6 Years in Non-Destructive Testing (NDT) - 4 Năm thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ 4 Years of Materials and Welding Experiments
17	DANG VAN TIEN	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II - Thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ Materials and Welding Experiments	Kỹ Thuật Viên	- 4 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 4 Years in Non-Destructive Testing (NDT) - 4 Năm thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ 4 Years of Materials and Welding Experiments
18	BUI MANH TOAN	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 10 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 10 Years in Non-Destructive Testing (NDT)



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duân, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel :** 0985 619 118

**Email:** lasxd244@gmail.com

<b>TT No.</b>	<b>Họ và tên Name</b>	<b>Trình độ Level</b>	<b>Vị trí công việc Job title</b>	<b>Kinh nghiệm Experience</b>
19	NGO VAN TUAN	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 14 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 14 Years in Non-Destructive Testing (NDT)
20	TRAN THANH QUANG	- UT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 4 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 4 Years in Non-Destructive Testing (NDT) - 4 Năm thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ 4 Years of Materials and Welding Experiments
21	DANG MANH HUNG	- UT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 6 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 6 Years in Non-Destructive Testing (NDT)
22	PHAM VAN HOE	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 6 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 6 Years in Non-Destructive Testing (NDT)
23	HA VIET HUNG	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II - Thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ Materials and Welding Experiments	Kỹ Thuật Viên	- 3 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 3 Years in Non-Destructive Testing (NDT) - 3 Năm thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/3 Years of Materials and Welding Experiments



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duân, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

TT No.	Họ và tên Name	Trình độ Level	Vị trí công việc Job title	Kinh nghiệm Experience
24	DANG DINH HIEP	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 2 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 2 Years in Non-Destructive Testing (NDT) - 2 Năm thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ 2 Years of Materials and Welding Experiments
25	NGUYEN VAN KIEN	- RT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 4 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 2 Years in Non-Destructive Testing (NDT)
26	NGUYEN VAN LUYEN	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II - PAUT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 4 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 4 Years in Non-Destructive Testing (NDT)
27	DINH VAN THUY	- UT Level II - PT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 10 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 10 Years in Non-Destructive Testing (NDT)
28	BUI THANH XUAN	- UT Level II - PT Level II - PAUT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 4 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 4 Years in Non-Destructive Testing (NDT)
29	DO KIEM TUYEN	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 2 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 2 Years in Non-Destructive Testing (NDT) - 2 Năm thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ 2 Years of Materials and Welding Experiments
30	NGUYEN VAN QUYEN	- UT Level II - RT Level II - MT Level II - PT Level II	Kỹ Thuật Viên	- 8 Năm làm việc trong lĩnh vực kiểm tra không phá hủy (NDT)/ 8 Years in Non-Destructive Testing (NDT) - 8 Năm thí nghiệm vật liệu và liên kết hàn/ 8 Years of Materials and Welding Experiments



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

<p>SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM Independence - Freedom - Happiness</p> <p>THE RECTOR OF THANH DONG UNIVERSITY</p> <p>has conferred</p> <p><b>THE DEGREE OF ENGINEER</b></p> <p>CONSTRUCTION ENGINEERING TECHNOLOGY</p> <p>Upon: <b>Mr Nguyen Van Chung</b></p> <p>Date of birth: 03 February 1990</p> <p>Year of graduation: 2021</p> <p>Degree classification: Good</p> <p><i>Haiduong, 03 November 2021</i></p> <p>Reg. No: A1121062</p>	<p>CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc</p> <p>HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC THÀNH ĐÔNG</p> <p>cấp</p> <p><b>BẰNG KỸ SƯ</b></p> <p>CÔNG NGHỆ KỸ THUẬT XÂY DỰNG</p> <p>Cho: <b>Ông Nguyễn Văn Chung</b></p> <p>Ngày sinh: 03/02/1990</p> <p>Năm tốt nghiệp: 2021</p> <p>Xếp loại tốt nghiệp: Khá</p> <p><i>Hải Dương, ngày 03 tháng 11 năm 2021</i></p> <p>HIỆU TRƯỞNG TRƯỜNG ĐẠI HỌC THÀNH ĐÔNG</p> <p>PGS. TS. Lê Văn Hùng</p> <p>Số hiệu: <b>092367</b></p> <p>Số vào sổ cấp bằng: A1121062</p>
---	--

<p>THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM</p> <p>RECTOR</p> <p>HANOI TRANSPORT AND COMMUNICATIONS COLLEGE</p> <p>confers</p> <p><b>INTERMEDIATE PROFESSIONAL EDUCATION DIPLOMA</b></p> <p>Upon: (Mr, Ms) <b>Nguyen Van Chung</b></p> <p>Born on: 03/02/1990</p> <p>Major in: Civil Engineering Construction</p> <p>Ranking: Credit</p> <p>Mode of study: Full-time</p> <p>Serial number: <b>A 551945</b></p> <p>Reference number: <b>002/GT-VT</b></p>	<p>CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM</p> <p>HIỆU TRƯỞNG</p> <p>TRƯỜNG TRUNG CẤP GIAO THÔNG VẬN TẢI HÀ NỘI</p> <p>cấp</p> <p><b>BẰNG TỐT NGHIỆP TRUNG CẤP CHUYÊN NGHIỆP</b></p> <p>Cho: <b>Nguyễn Văn Chung</b></p> <p>Giới tính: Nam</p> <p>Ngày, tháng, năm sinh: 03/02/1990</p> <p>Ngành đào tạo: Xây dựng Công trình Giao thông</p> <p>Xếp loại tốt nghiệp: Khá</p> <p>Hình thức đào tạo: Chính quy</p> <p><i>Hà Nội, ngày 01 tháng 02 năm 2013</i></p> <p>PHÓ HIỆU TRƯỞNG</p> <p>Th.s. <b>Lai Minh Khoa</b></p> <p>Số hiệu: <b>A 551945</b></p> <p>Số vào sổ cấp bằng: <b>002/GT-VT</b></p>
---	--



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com



VIỆN CƠ KHÍ NĂNG LƯỢNG VÀ MỎ- VINACOMIN  
(VINACOMIN- INSTITUTE OF ENERGY AND MINING MECHANICAL ENGINEERING)

# CHỨNG CHỈ

## Certificate of Achievement

Chứng nhận

*This is to certify that*

**Ông Nguyễn Văn Chung**

Đã tham dự khóa đào tạo

*Has attended training course*

NGHIỆP VỤ QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG PTN THEO ISO/IEC 17025:2017

*Quality Management in the Laboratory against ISO/IEC 17025:2017*

Số giấy chứng nhận/ Certification No.: IEMM 0102.03A-ĐT

Ngày cấp/ Issued date:

31/05/2021



*Đỗ Trung Kiên*

Địa chỉ/ Address: 565 Nguyễn Trãi, Thanh Xuân Nam, Thanh Xuân, Hà Nội

Tel: +84-24-3552 5553; Fax: +84-24-3854 3154

Email: tvcontrol@gmail.com



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

Số hiệu bằng: **258**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**HIỆU TRƯỞNG**  
*Trường Cao đẳng nghề GTVT trung ương I*  
cấp

**BẰNG TỐT NGHIỆP  
TRUNG CẤP NGHỀ**

Cho: ..... *Nguyễn Văn Chung* .....  
Ngày sinh: ..... *03.02.1990* .....  
Nơi sinh: ..... *Bình Lục - Hà Nam* .....  
Nghề đào tạo: ..... *Chỉ người vật liệu đường bộ* .....  
Khóa học từ tháng: ..... *08/2018* đến tháng: ..... *02/2019* .....  
Tốt nghiệp loại: ..... *Trạm Xuất* .....  
Hà Nội, ngày *22* tháng *02* năm *2010*

Chữ ký của người được cấp bằng

Vào sổ cấp bằng số: ..... *20484* .....  
Ngày *22* tháng *02* năm *2010*

**HIỆU TRƯỞNG**  
(Ký tên, đóng dấu)  
*Đào Văn Dũng*

**INSTITUTE OF RESEARCH AND APPLICATION FOR  
TROPICAL BUILDING MATERIALS**



It is hereby certified that  
Mr/Mrs. NGUYEN VAN CHUNG  
Has successfully passed the training course on  
Field Testing Methods for Determining  
The resistor of lightning.

In May 2018

Ref. N°:1805-000213B-VND-CC

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**CHỨNG CHỈ TỐT NGHIỆP**  
**VIỆN TRƯỞNG**  
VIỆN NGHIÊN CỨU VÀ ỨNG DỤNG VẬT LIỆU XÂY DỰNG NHIỆT ĐỚI  
**CHỨNG NHẬN**

Ông/Bà: **NGUYỄN VĂN CHUNG**  
Ngày sinh: 03/02/1990  
Quê quán: Ngọc Lũ – Bình Lục – Hà Nam  
Đã tốt nghiệp khóa đào tạo thí nghiệm về:  
**Phương pháp thí nghiệm hiện trường kiểm tra điện trở  
An toàn của hệ thống chống sét.**  
Do Viện Nghiên cứu và Ứng dụng Vật liệu Xây dựng Nhiệt  
Đới - Trường Đại học Xây dựng tổ chức.  
Thời gian đào tạo: Tháng 05/2018  
Kết quả học tập: **Đạt loại Khá**  
Hà Nội, ngày 25 tháng 05 năm 2018

**VIỆN TRƯỞNG**  
*Bách Đình Chiêm*  
**VIỆN TRƯỞNG**  
PGS.TSKH. *Bách Đình Chiêm*



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
THE RECTOR OF  
WATER RESOURCES UNIVERSITY

has conferred  
**THE DEGREE OF ENGINEER**  
Major in: *Marine and Coastal Engineering*

Upon: **MR. LUONG VAN HIEN**  
Date of birth: **20 October 1990**  
Year of graduation: **2013**  
Degree classification: **Good**  
Mode of study: **Full-time**

Reg. No: 395.57.50B1

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
HIỆU TRƯỞNG  
TRƯỜNG ĐẠI HỌC THỦY LỢI

cấp  
**BẰNG KỸ SU**  
Ngành đào tạo: *Kỹ thuật công trình biển*

Cho: **ÔNG, LƯƠNG VĂN HIẾN**  
Ngày sinh: **20/10/1990**  
Năm tốt nghiệp: **2013**  
Xếp loại tốt nghiệp: **Khá**  
Hình thức đào tạo: **Chính quy**

Hà Nội, ngày 14 tháng 01 năm 2013

HIỆU TRƯỞNG

Số hiệu: **096462** GS.TS. NGUYỄN QUANG KIM  
Số vào sổ cấp bằng: 395.57.50B1

BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ  
CỤC QUẢN LÝ ĐẦU THẦU

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**CHỨNG CHỈ**  
**HÀNH NGHỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU THẦU**

Chứng nhận: Ông (Bà) **Lương Văn Hiến**  
Ngày sinh: **20/10/1990** Nơi sinh: **Hà Nam**  
Số CMND/Số Hộ chiếu: **168290546**

Đã được cấp

**CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU THẦU**  
Lĩnh vực: **1. Xây lắp, mua sắm hàng hóa, phi tư vấn**  
**2. Tư vấn**

Hà Nội, ngày 18 tháng 5 năm 2018

Số: **C01.10.3108**  
Cấp lần đầu ngày 18 tháng 5 năm 2018

CỤC TRƯỞNG

**Nguyễn Đăng Trương**







## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU




**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel :** 0985 619 118

**Email:** lasxd244@gmail.com

THÔNG TIN CÁ NHÂN			
 Chữ ký của người được cấp chứng chỉ			
Họ và tên: <b>Lương Văn Hiến</b> Ngày tháng năm sinh: <b>20/10/1990</b> Số CMTND (hoặc hộ chiếu): <b>168290546</b> cấp ngày <b>23/03/2015</b> Tại <b>CA Hà Nam</b> Quốc tịch: <b>Việt Nam</b> Cơ sở đào tạo: <b>Đại học Thủy Lợi</b> Hệ đào tạo: <b>Chính quy</b> Trình độ chuyên môn: <b>Kỹ sư Kỹ thuật công trình biển</b>			
Nội dung được phép hành nghề hoạt động xây dựng			
TT	Lĩnh vực hành nghề	Hạng	Thời hạn
1	Giám sát công tác xây dựng công trình công nghiệp (Thủy điện)	II	Từ 14/08/2020 đến 14/08/2025
Hà Nội, ngày 14 tháng 08 năm 2020 T/M HIỆP HỘI CÁC NHÀ THẦU XÂY DỰNG VIỆT NAM CHỨC VỤ: BAN CHẤP HÀNH  NGUYỄN QUỐC HIỆP			

VIỆN KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ GTVT TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ THÔNG TIN		CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc	
 (Chữ ký của người được cấp)		<b>GIÁM ĐỐC</b> <b>TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ THÔNG TIN</b>	
Số CMT (hoặc hộ chiếu): 168290546 Ngày cấp: 19/4/2006 Nơi cấp: Hà Nam Quốc tịch: Việt Nam Số: 76.K1/KĐCLCTGT		Chứng nhận ông/bà: <b>Lương Văn Hiến</b> Ngày sinh: 20 / 10 / 1990 Nơi thường trú: <b>Hà Nam</b> Đã hoàn thành chương trình: <b>Bồi dưỡng nghiệp vụ Kiểm định chất lượng công trình xây dựng (theo Đề án "Tăng cường năng lực kiểm định chất lượng công trình xây dựng ở Việt Nam")</b> Lĩnh vực kiểm định: <b>Giao thông</b> Tổ chức từ ngày 04/12/2014 đến ngày 08/12/2014 Tại: <b>TP. Hà Nội</b> Xếp loại: <b>Khá</b> Hà Nội, ngày 12 tháng 12 năm 2014 <b>GIÁM ĐỐC</b>   <b>TS. Đào Huy Hoàng</b>	



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tò 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com





## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU


Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

VIETNAM FEDERATION OF CIVIL ENGINEERING  
ASSOCIATIONS  
SCIENCE TECHNOLOGY INSTITUTE FOR  
INVESTMENT AND CONSTRUCTION



Chữ ký của người được cấp

Số hiệu chứng chỉ: 1652021/VKHCN  
Số vào sổ: 1652021  
Ngày 20 tháng 05 năm 2016

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
CHỨNG CHỈ TỐT NGHIỆP  
VIỆN TRƯỞNG  
VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ VỀ ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG  
TỔNG HỘI XÂY DỰNG VIỆT NAM  
CHỨNG NHẬN

Ông: **PHẠM VĨNH THÁI**  
Ngày sinh: 02 - 04 - 1983  
Quê quán: Thị xã Lào Cai - Tỉnh Lào Cai  
Đã tốt nghiệp khoá đào tạo về:  
**Phương pháp xác định tính chất cơ lý của Bitum và Bê tông nhựa**  
Do Viện Khoa Học Công nghệ về Đầu Tư và Xây Dựng - Tổng Hội Xây dựng Việt Nam tổ chức.  
Thời gian đào tạo: Tháng 05 năm 2016  
Kết quả học tập: **Đạt loại Giỏi**

Hà Nội, ngày 20 tháng 05 năm 2016


PHÓ VIỆN TRƯỞNG



VIỆN TRƯỞNG

GS.TSKH. Phạm Văn Lưu

VIETNAM FEDERATION OF CIVIL ENGINEERING  
ASSOCIATIONS  
SCIENCE TECHNOLOGY INSTITUTE FOR  
INVESTMENT AND CONSTRUCTION



Chữ ký của người được cấp


Số hiệu chứng chỉ: 1652020/VKHCN  
Số vào sổ: 1652020  
Ngày 20 tháng 05 năm 2016

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
CHỨNG CHỈ TỐT NGHIỆP  
VIỆN TRƯỞNG  
VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ VỀ ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG  
TỔNG HỘI XÂY DỰNG VIỆT NAM  
CHỨNG NHẬN

Ông: **PHẠM VĨNH THÁI**  
Ngày sinh: 02 - 04 - 1983  
Quê quán: Thị xã Lào Cai - Tỉnh Lào Cai  
Đã tốt nghiệp khoá đào tạo về:  
**Phương pháp xác định các tính chất cơ lý của Vật liệu xây dựng**  
Do Viện Khoa Học Công nghệ về Đầu Tư và Xây Dựng - Tổng Hội Xây dựng Việt Nam tổ chức.  
Thời gian đào tạo: Tháng 05 năm 2016  
Kết quả học tập: **Đạt loại Giỏi**

Hà Nội, ngày 20 tháng 05 năm 2016

PHÓ VIỆN TRƯỞNG



VIỆN TRƯỞNG

GS.TSKH. Phạm Văn Lưu



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

<p>VIETNAM INSTITUTE FOR BUILDING SCIENCE AND TECHNOLOGY</p>  <p>It is hereby certified that: <b>Mr. Nguyen Quang Ngoc</b> Has successfully passed the Training Course on <b>Testing Methods for Determining the Physico-Mechanical Properties of Concrete and Building Materials</b> In April 2010</p> <p>Ref. N<sup>o</sup>: 7143 /2010/VKH - TNXD</p>	<p>CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM <u>Độc lập - Tự do - Hạnh phúc</u></p> <p>VIỆN TRƯỞNG VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ XÂY DỰNG</p> <p>Chứng nhận: Ông <b>Nguyễn Quang Ngọc</b> Ngày sinh: <b>31/10/1988</b> - Quê quán: <b>Phú Thọ</b> Cơ quan: Công ty TNHH TV Công nghiệp Lào Cai Đã hoàn thành chương trình đào tạo thí nghiệm về: <b>Phương pháp xác định các tính chất cơ - lý Bê tông và Vật liệu Xây dựng</b> Thời gian tổ chức: Từ ngày 05/4 đến ngày 22/4/2010 Tại: Viện Khoa học Công nghệ Xây dựng Hà Nội, ngày 10 tháng 05 năm 2010</p>  <p><b>VIỆN TRƯỞNG</b></p> <p>PGS. TS. Cao Duy Tiên</p>
<p>VIETNAM INSTITUTE FOR BUILDING SCIENCE AND TECHNOLOGY</p>  <p>It is hereby certified that: <b>Mr. Nguyen Quang Ngoc</b> Has successfully passed the Training Course on <b>Testing Methods for Determining the Physico - Mechanical Properties of Metallic Materials and Welding Joints</b> In July 2010</p> <p>Ref. N<sup>o</sup>: 7391/2010/VKH -TNXD</p>	<p>CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM <u>Độc lập - Tự do - Hạnh phúc</u></p> <p>VIỆN TRƯỞNG VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ XÂY DỰNG</p> <p>Chứng nhận: Ông <b>Nguyễn Quang Ngọc</b> Ngày sinh: <b>31/10/1988</b> - Quê quán: <b>Phú Thọ</b> Cơ quan: Công ty TNHH Tư vấn công nghiệp Lào cai Đã hoàn thành chương trình đào tạo thí nghiệm về: <b>Phương pháp thử các tính chất cơ-lý của vật liệu Kim loại và Liên kết hàn</b> Thời gian: Từ ngày 22/6/2010 đến 28/6/2010 Tại: Viện Khoa học Công nghệ Xây dựng Hà Nội, ngày 08 tháng 7 năm 2010</p>  <p><b>VIỆN TRƯỞNG</b></p> <p>PGS. TS. Cao Duy Tiên</p>



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

### VIETNAM INSTITUTE FOR BUILDING SCIENCE AND TECHNOLOGY



It is hereby certified that:

**Mr. NGUYEN QUANG NGOC**

Has successfully passed the Training Course on

***Field Test for Evaluation the Integrity  
and Bearing Capacity of Pile***

In August 2011

Ref. N<sup>o</sup>: 9278 /2011/VKH -TNXD

### CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

#### VIỆN TRƯỞNG VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ XÂY DỰNG

Chứng nhận: Ông **NGUYỄN QUANG NGOC**

Ngày sinh: **31/10/1988** - Quê quán: **Phú Thọ**

Cơ quan: **Công ty TNHH Tư vấn Công nghiệp Lào Cai**

Đã hoàn thành chương trình đào tạo thí nghiệm về:

***Thí nghiệm hiện trường kiểm tra độ toàn vẹn và  
sức chịu tải của cọc***

Thời gian tổ chức: Từ ngày 22/7/2011 đến ngày 25/7/2011

Tại: Viện Khoa học Công nghệ Xây dựng

Hà Nội, ngày 05 tháng 08 năm 2011

VIỆN TRƯỞNG  
KHOA HỌC  
CÔNG NGHỆ  
XÂY DỰNG  
  
PGS. TS. Cao Duy Tiến

### VIETNAM INSTITUTE FOR BUILDING SCIENCE AND TECHNOLOGY



It is hereby certified that:

**Mr. NGUYEN QUANG NGOC**

Has successfully passed the Training Course on

***Field and Laboratory Testing Methods for  
Determining the Physico-Mechanical  
Properties of Soils***

In August 2011

Ref. N<sup>o</sup>: 9321 /2011/VKH -TNXD

### CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

#### VIỆN TRƯỞNG VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ XÂY DỰNG

Chứng nhận: Ông **NGUYỄN QUANG NGOC**

Ngày sinh: **31/10/1988** - Quê quán: **Phú Thọ**

Cơ quan: **Công ty TNHH Tư vấn công nghiệp Lào Cai**

Đã hoàn thành chương trình đào tạo thí nghiệm về:

***Phương pháp xác định các tính chất cơ-lý của  
đất trong phòng và hiện trường***

Thời gian tổ chức: Từ ngày 12/7/2011 đến ngày 01/8/2011

Tại: Viện Khoa học Công nghệ Xây dựng

Hà Nội, ngày 05 tháng 08 năm 2011

VIỆN TRƯỞNG  
KHOA HỌC  
CÔNG NGHỆ  
XÂY DỰNG  
  
PGS. TS. Cao Duy Tiến



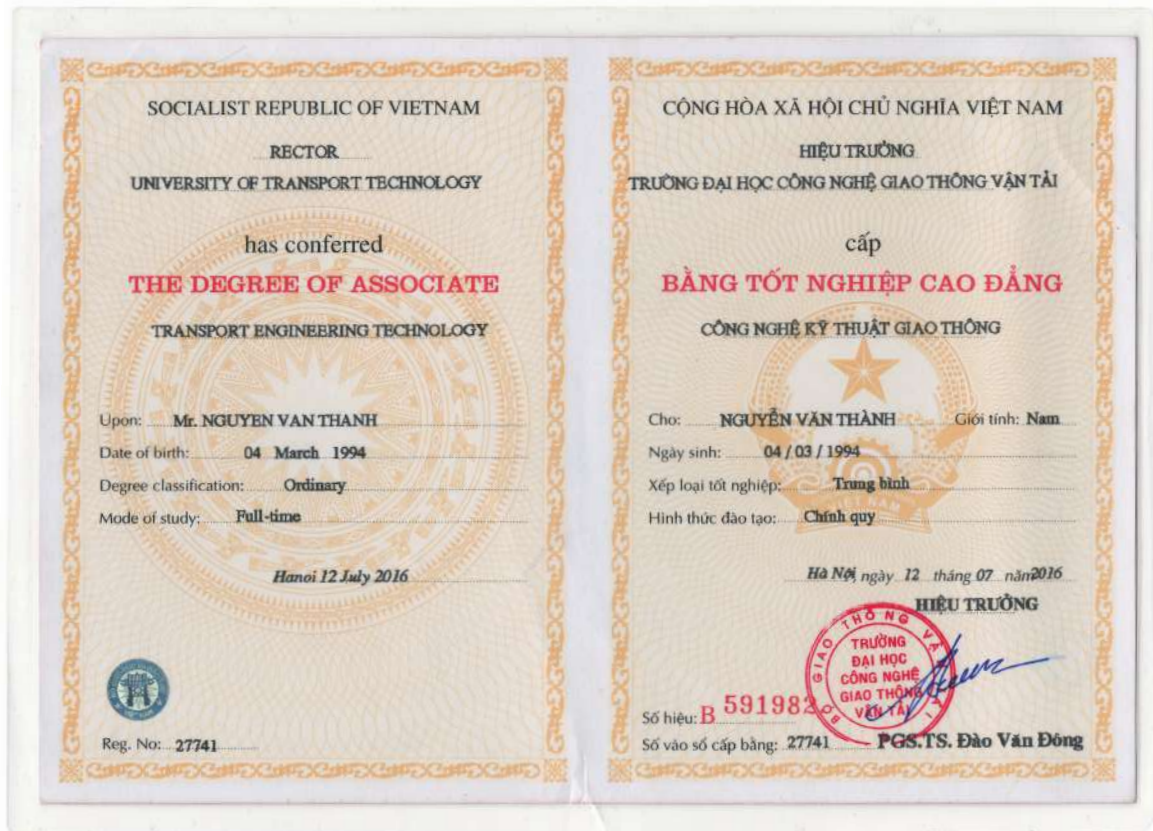
## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com






## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU


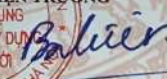
Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

<p>VIỆN NGHIÊN CỨU VÀ ỨNG DỤNG VLXD NHIỆT ĐỚI INSITUTE OF RESEARCH AND APPLICATION FOR TROPICAL BUILDING MATERIALS (ITBM)</p>  <p>It is here by certified that Mr/Mrs: PHAM XUAN CUONG Has successfully passed Training Course on Testers check the quality of concrete by non-destructive methods In July 2021</p> <p>Ref. N<sup>o</sup>:27911-A27913B/VND-TNV</p>	<p>CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc</p> <p><b>CHỨNG CHỈ TỐT NGHIỆP</b> VIỆN TRƯỞNG VIỆN NGHIÊN CỨU VÀ ỨNG DỤNG VLXD NHIỆT ĐỚI</p> <p><b>CHỨNG NHẬN</b></p> <p>Ông/Bà: <b>PHẠM XUÂN CƯỜNG</b> Ngày sinh: 23 - 11 - 1985 Thường trú: Lào Cai</p> <p>Đã hoàn thành chương trình đào tạo về: <b>Thí nghiệm viên kiểm tra chất lượng bê tông bằng phương pháp không phá hủy</b> Do Viện nghiên cứu và ứng dụng Vật liệu Xây dựng Nhiệt Đới Trường Đại Học Xây Dựng tổ chức. Thời gian đào tạo: Tháng 07 năm 2021 Kết quả học tập: <b>Đạt loại khá.</b></p> <p>Hà Nội, ngày 28 tháng 07 năm 2021</p>  <p>VIỆN TRƯỞNG PGS.TSKH. <i>Bạch Đình Thiên</i></p>
--	--

<p>VIỆN NGHIÊN CỨU VÀ ỨNG DỤNG VLXD NHIỆT ĐỚI INSITUTE OF RESEARCH AND APPLICATION FOR TROPICAL BUILDING MATERIALS (ITBM)</p>  <p>It is here by certified that Mr/Mrs: PHAM XUAN CUONG Has successfully passed Training Course on The tester checks the weld quality by ultrasonic method In May 2021</p> <p>Ref. N<sup>o</sup>:25189-A25191B/VND-TNV</p>	<p>CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc</p> <p><b>CHỨNG CHỈ TỐT NGHIỆP</b> VIỆN TRƯỞNG VIỆN NGHIÊN CỨU VÀ ỨNG DỤNG VLXD NHIỆT ĐỚI</p> <p><b>CHỨNG NHẬN</b></p> <p>Ông/Bà: <b>PHẠM XUÂN CƯỜNG</b> Ngày sinh: 23 - 11 - 1985 Thường trú: Lào Cai</p> <p>Đã hoàn thành chương trình đào tạo về: <b>Thí nghiệm viên kiểm tra chất lượng mối hàn bằng phương pháp siêu âm</b> Do Viện nghiên cứu và ứng dụng Vật liệu Xây dựng Nhiệt Đới Trường Đại Học Xây Dựng tổ chức. Thời gian đào tạo: Tháng 05 năm 2021 Kết quả học tập: <b>Đạt loại khá.</b></p> <p>Hà Nội, ngày 20 tháng 05 năm 2021</p>  <p>VIỆN TRƯỞNG PGS.TSKH. <i>Bạch Đình Thiên</i></p>
--	--



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

Số hiệu bằng: 260

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HIỆU TRƯỞNG  
*Trường Cao đẳng nghề GTVT Trung ương I*  
cấp

**BẰNG TỐT NGHIỆP  
TRUNG CẤP NGHỀ**

Chor: *Trần Khắc Dũng*  
Ngày sinh: *02-12-1990*  
Nơi sinh: *Bình Lục, Hòa Nam*  
Nghề đào tạo: *Thi nghiệm vật liệu đường bê*  
Khoa học từ tháng: *08/2008* đến tháng: *02/2010*  
Tốt nghiệp loại: *Trung bình khá*  
Hà Nội, ngày 22 tháng 02 năm 2010

Chữ ký của người được cấp bằng

Vào sổ cấp bằng số: *20486*  
Ngày 22 tháng 02 năm 2010

THÔNG TƯ  
TRƯỞNG (Ký tên, đóng dấu)  
CÁC ĐẢNG  
NGHỀ  
GIAO THÔNG VÀ  
TRUNG ƯƠNG

*Đào Tâm Dũng*

Số hiệu bằng: 270

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

HIỆU TRƯỞNG  
*Trường Cao đẳng nghề GTVT Trung ương I*  
cấp

**BẰNG TỐT NGHIỆP  
TRUNG CẤP NGHỀ**

Chor: *Trần Văn Nam*  
Ngày sinh: *28-12-1990*  
Nơi sinh: *Bình Lục, Hòa Nam*  
Nghề đào tạo: *Thi nghiệm vật liệu đường bê*  
Khoa học từ tháng: *08/2008* đến tháng: *02/2010*  
Tốt nghiệp loại: *Trung bình khá*  
Hà Nội, ngày 22 tháng 02 năm 2010

Chữ ký của người được cấp bằng

Vào sổ cấp bằng số: *20496*  
Ngày 22 tháng 02 năm 2010

THÔNG TƯ  
TRƯỞNG (Ký tên, đóng dấu)  
CÁC ĐẢNG  
NGHỀ  
GIAO THÔNG VÀ  
TRUNG ƯƠNG

*Đào Tâm Dũng*



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu


VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com



**THÔNG TIN CÁ NHÂN**



.....  
Chữ ký của người được cấp  
chứng chỉ

Họ và tên: **Vũ Duy Khánh**  
 Ngày tháng năm sinh: **02/06/1990**  
 Số CMTND (hoặc hộ chiếu) **164327350**  
 cấp ngày **11/05/2005** Tại **CA Ninh Bình**  
 Quốc tịch: **Việt Nam**  
 Cơ sở đào tạo: **Đại học Thủy Lợi**  
 Hệ đào tạo: **Chính quy**  
 Trình độ chuyên môn: **Kỹ sư kỹ thuật công trình xây dựng**

**Nội dung được phép hành nghề hoạt động xây dựng**

TT	Lĩnh vực hành nghề	Hạng	Thời hạn
1	Giám sát công tác xây dựng công trình dân dụng - công nghiệp và hạ tầng kỹ thuật	II	Từ 04/09/2019 đến 04/09/2024

Hà Nội, ngày 04 tháng 09 năm 2019

**T/M HIỆP HỘI CÁC NHÀ THẦU XÂY DỰNG VIỆT NAM**  
**CHỦ TỊCH**



**NGUYỄN QUỐC HIỆP**



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

**INSTITUTE FOR NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY**

**CERTIFICATE**

This is to certify that : **Mr. DO KIEM TUAN**  
Of : **HA NOI**

  
  
No: INST/SNT/UT 07-15

Has participated in the training course conducted by Institute for Nuclear science and Technology and has been qualified as NDT Level II in accordance with ASNT's Recommended Practice No.SNT-TC-1A,2006 edition in the following method:

**ULTRASONIC TESTING                      LEVEL II (TWO)**

Date of Issue : March 28, 2020                      Date of Expire : March 28, 2025

Examination results are as follows:

EXAM	Score	Weighted score	Passing minimum
General (G) :	95%	1/3	70%
Specific (S) :	100%	1/3	70%
Practical (P):	86%	1/3	70%
Composite score	93%	(S+G+P)/3	80%

ASNT NDT LEVEL III  
Cert. No. 119197



  
DAO DUY DUNG

  
DIRECTOR  
Ph.D. TRINH VAN GIAP

**INSTITUTE FOR NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY**

**CERTIFICATE**

This is to certify that : **Mr: Do Kiem Tuan**  
Of : **Ha Noi**

  
  
HAT NHA INST/SNT/MT 04-21


Has participated in the training course, successfully passed the examination and meeting the minimum requirements of ASNT's Recommended Practice No. SNT-TC-1A, 2006 edition in the following methods:


**MAGNETIC PARTICLE TESTING (MT)                      LEVEL II**

Date of Issue : Mar 13, 2021                      Date of Expire : Mar 13, 2026

*He is eligible to be certified by his employer in accordance with the employer's written practice as a Level II personnel in Magnetic particle Testing.*

ASNT NDT LEVEL III  
Cert. No. 119197

  
DAO DUY DUNG

  
DEPUTY DIRECTOR  
Ass. Prof. Dr. PHAM DUC KHUE



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
**Tel :** 0985 619 118  
**Email:** lasxd244@gmail.com

SCIENCE TECHNOLOGY INSTITUTE FOR INVESTMENT AND CONSTRUCTION  
VIETNAM FEDERATION OF CIVIL ENGINEERING ASSOCIATIONS



Chữ ký của người được cấp

Số hiệu chứng chỉ: 201502127/VKHCN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**CHỨNG CHỈ TỐT NGHIỆP**  
VIỆN TRƯỞNG  
VIỆN KHOA HỌC CÔNG NGHỆ VỀ ĐẦU TƯ VÀ XÂY DỰNG  
TỔNG HỘI XÂY DỰNG VIỆT NAM  
CHỨNG NHẬN

Ông : ĐỖ KIỂM TUẤN  
Ngày sinh : 23 - 02 - 1991  
Quê quán : Phúc Thọ - Hà Nội  
Đã tốt nghiệp khóa đào tạo về:

Quản lý phòng thí nghiệm

Do Viện Khoa Học Công Nghệ về Đầu Tư và Xây Dựng -  
Tổng Hội Xây Dựng Việt Nam tổ chức.  
Thời gian đào tạo: Từ 12/10/2015 đến 19/10/2015  
Kết quả học tập: **Khá**

Hà Nội, ngày 20 tháng 10 năm 2015

VIỆN TRƯỞNG

*PGS.TSKH. Phùng Văn Lưu*

VIỆN NGHIÊN CỨU VÀ ỨNG DỤNG VLXD NHIỆT ĐỚI  
INSITUTE OF RESEARCH AND APPLICATION FOR  
TROPICAL BUILDING MATERIALS (ITBM)



It is here by certified that:  
Mr: Do Kiem Tuan  
Has successfully passed Training Course on  
**Field testing Methods for Determining Physiscal and  
Mechanical Properties of metallic material and link welding**  
In May 2017

Ref. N<sup>o</sup>: 23/05/2017/TNVL

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**CHỨNG CHỈ TỐT NGHIỆP**  
VIỆN TRƯỞNG  
VIỆN NGHIÊN CỨU VÀ ỨNG DỤNG VLXD NHIỆT ĐỚI  
CHỨNG NHẬN

Ông: Đỗ Kiem Tuấn  
Ngày sinh: 23 - 02 - 1991  
Thường trú: Hà Nội

Đã hoàn thành chương trình đào tạo thí nghiệm về:  
**Phương pháp thử các tính chất cơ - lý Vật liệu kim loại và Liên kết hàn**

Do Viện nghiên cứu và ứng dụng Vật liệu Xây dựng Nhiệt Đới  
Trường Đại Học Xây Dựng tổ chức.  
Thời gian đào tạo: Tháng 5 năm 2017  
Kết quả học tập: **Đạt loại khá.**

Hà Nội, ngày 30 tháng 05 năm 2017

VIỆN TRƯỞNG

*PGS.TSKH. Bạch Đình Thiên*



# CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

**INTERNATIONAL INSTITUTE OF WELDING**

Having met the Education and Training requirements of IIW Guideline 'International Welding Inspection Personnel' and by examination having satisfied the requirements of the Examination Board of the IIW Authorised National Body

Name: **Đỗ Kiên Tuấn**  
Date of birth: **23.02.1991**

is hereby awarded the diploma of  
**INTERNATIONAL WELDING INSPECTOR**  
Standard Level

Date: 26.04.2014      Diploma No: VN-SL-Hanoi-1178-140425-038-IIW

Dipl.-Ing. Nguyễn Gia Vinh (IWE)  
Chairman,  
Board of Examiners

M.Sc. Lê Khương Tường  
Head,  
Training School

**DVS** IIW - Authorised National Body,  
Deutscher Verband für Schweißen  
und verwandte Verfahren e.V.

Hanoi Welding Institute (SL Hanoi)  
Vietnam-German Technology Transfer and  
Training Center (HWC)

TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center

**GIẤY CHỨNG NHẬN**

Cấp cho  
**Đỗ Kiên Tuấn**  
Ngày sinh: 23.02.1991

đã tham dự khóa đào tạo  
**QUẢN LÝ CHẤT LƯỢNG HÀN, BÔI DƯỠNG  
NGUỒN NHÂN LỰC CỦA DOANH NGHIỆP NGÀNH CƠ KHÍ  
CHẾ TẠO PHỤ HỢP CHUẨN MỨC QUỐC TẾ  
TRONG LĨNH VỰC KỸ THUẬT HÀN**  
Ngày : 03-14.07.2017  
Số chứng nhận: 015/2017

Hà Nội, ngày 17 tháng 07 năm 2017

Giám đốc  
  
Lê Khánh Tường

Hanoi, 15/11/2017  
Số 11/2017/HWC  
Số 11/2017/HWC  
Số 11/2017/HWC

Cert. No.: 1420011  
Date of issue : 10/06/2020  
Date of Expiry : 09/06/2025

**AITECH JOINT STOCK COMPANY**

**Certificate**

This is to certify that examinations have been administered for qualification on behalf of  
**TTP TECHNICAL INSPECTION SERVICE AND CONSULTANCY JOINT STOCK COMPANY**

**Mr. DO KIEM TUAN**  
has successfully passed an examination in  
**PHASED ARRAY ULTRASONIC TESTING (PAUT)**  
Level: II (two)

In accordance with their company written practice on qualification and certification of NDT personnel, which is based on ASNT recommended practice No.: SNT-TC-1A, 2016 Edition.

Examination results are as follows			
	Actual	Pass Min.	Weighted Score.
General	85.8 %	70%	1/3
Specific	93.8 %	70%	1/3
Practical	89.0 %	70%	1/3
Composite grade	87.1 %	80%	

EXAMINER  
  
MAI ANH TAI  
PCN/ASNT Level III  
Cer. No: 328910/204062

AITECH JSC  
D. DIRECTOR  
  
TRAN MAI PHUONG  
ASNT Level III  
Cer. No 204309

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**GIẤY CHỨNG NHẬN**

**BỘ KHOA HỌC VÀ CÔNG NGHỆ  
CỤC AN TOÀN BỨC XẠ VÀ HẠT NHÂN**

**CHỨNG NHẬN**

Ông/Bà: **Hoàng Văn Hùng**  
Công ty Cổ phần Dịch vụ kỹ thuật và công nghệ THT

đã tham gia và hoàn thành  
**KHÓA HUẤN LUYỆN CƠ BẢN  
VỀ AN TOÀN BỨC XẠ TRONG CÔNG NGHIỆP**  
do Cục An toàn bức xạ và hạt nhân,  
Công ty TNHH MTV Ứng dụng và Phát triển Công nghệ - NEAD phối hợp tổ chức  
tại Hà Nội trong thời gian từ ngày 30/8 đến ngày 31/8/2020

Hà Nội, ngày 10 tháng 9 năm 2020  
KT. CỤC TRƯỞNG  
PHÓ CỤC TRƯỞNG  
  
Lê Quang Hiệp

Số: 172/18.2020/ATBNHN  
Giấy chứng nhận này có giá trị  
đến hết ngày: 10/9/2023



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

**INSTITUTE FOR NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY**

**CERTIFICATE**

This is to certify that : **Mr. HOANG VAN HUNG**  
Of : **THANH HOA**

Has participated in the training course conducted by Institute for Nuclear science and Technology and has been qualified as NDT Level II in accordance with ASNT's Recommended Practice No.SNT-TC-1A,2006 edition in the following method:

**ULTRASONIC TESTING** **LEVEL II (TWO)**

Date of Issue : March 28, 2020 Date of Expire : March 28, 2025

Examination results are as follows:

EXAM	Score	Weighted score	Passing minimum
General (G) :	100%	1/3	70%
Specific (S) :	100%	1/3	70%
Practical (P):	78%	1/3	70%
Composite score	92%	(S+G+P)/3	80%

ASNT NDT LEVEL III  
Cert. No. 119197

**DAO DUY DUNG**

**DIRECTOR**  
Ph.D. TRINH VAN GIAP

**THT TECHNOLOGY AND SERVICES ENGINEERING JOINT STOCK COMPANY**

**Certificate of Employee**

This is to certify that  
**Mr. HOANG VAN HUNG**  
ID:173313203

Has been qualified in accordance with THT's written practice, No. PC-THT-001, Which is based on ASNT Recommended Practice No. SNT-TC-1A, 2011 Edition, in following method:

**MAGNETIC PARTICLE TESTING - Level II (Two)**

NDT Level III

Cert. No. : THT-MT-056  
Date of Issue : July 20 2022  
Date of Expiry : July 31 2027

**DAO DUY DUNG**  
ASNT Level III. Cert. No.119197

**THT Tech., JSC**  
General Director  
**NGUYEN DUC TOAN**



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tò 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel :** 0985 619 118

**Email:** lasxd244@gmail.com

BỘ XÂY DỰNG  
HỌC VIỆN CÁN BỘ QUẢN LÝ  
XÂY DỰNG VÀ ĐÔ THỊ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
--- 000 ---

**CHỨNG NHẬN**

Ông (bà): **Nguyễn Xuân Khoa**  
 Sinh ngày: 22-01-1972  
 Nơi sinh: Hà Nội  
 Đã học xong chương trình: **Bồi dưỡng kiến thức, kỹ năng quản lý phòng thí nghiệm chuyên ngành Xây dựng**  
 Hệ: **Tập trung**  
 Từ ngày: 26-11-2012 đến ngày: 30-11-2012

Hà Nội, ngày 30 tháng 12 năm 2012  
**Giám đốc**

HOC VIEN CAN BO QUAN LY XAY DUNG VA DO THI

Vào sổ ĐK số: 0146-2012

ThS. Bùi Đức Hưng

BỘ XÂY DỰNG  
HỌC VIỆN CÁN BỘ QUẢN LÝ  
XÂY DỰNG VÀ ĐÔ THỊ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
--- 000 ---

**CHỨNG NHẬN**

Ông (bà): **Nguyễn Xuân Khoa**  
 Sinh ngày: 22-01-1972  
 Nơi sinh: Hà Nội  
 Đã học xong chương trình: **Bồi dưỡng kiến thức kỹ năng QL hoạt động phòng thí nghiệm chuyên ngành XD**  
 Hệ: **Tập trung**  
 Từ ngày: 05-12-2011 đến ngày: 09-12-2011

Hà Nội, ngày 09 tháng 12 năm 2011  
**Giám đốc**

HOC VIEN CAN BO QUAN LY XAY DUNG VA DO THI

Vào sổ ĐK số: 2250-2011

PGS.TS. Phạm Trọng Mạnh



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel :** 0985 619 118

**Email:** lasxd244@gmail.com





## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

**INSTITUTE OF RESEARCH AND APPLICATION FOR  
TROPICAL BUILDING MATERIALS**




It is here by certified that  
Mr/Mrs: **HOANG VAN DUNG**  
Has successfully passed the training course on  
Testing Methods for Determining  
Physical and Mechanical Properties of concrete  
and building materials.

In Apr 2018

Ref. N<sup>o</sup>: 1804-000321B/VND-CC

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**CHỨNG CHỈ TỐT NGHIỆP**  
VIỆN TRƯỞNG


VIỆN NGHIÊN CỨU VÀ ỨNG DỤNG VẬT LIỆU XÂY DỰNG NHIỆT ĐỚI  
CHỨNG NHẬN

Ông/Bà: **HOANG VĂN DUNG**  
Ngày sinh: 20/08/1994  
Quê quán: Hà Trung - Thanh Hóa  
Đã tốt nghiệp khóa đào tạo thí nghiệm về:  
**Phương pháp xác định tính chất cơ - lý của  
Bê tông và vật liệu xây dựng.**  
Do Viện Nghiên cứu và Ứng dụng Vật liệu Xây dựng Nhiệt  
Đới - Trường Đại học Xây dựng tổ chức.  
Thời gian đào tạo: Tháng 04/2018  
Kết quả học tập: **Đạt loại Khá**

Hà Nội, ngày 25 tháng 04 năm 2018




**VIỆN TRƯỞNG**  
PGS.TSKH. *Bach Dinh Chiem*



**INSTITUTE FOR NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY**

**CERTIFICATE**



This is to certify that : **Mr. HOANG VAN DUNG**  
Of : **Thanh Hoa**

Has participated in the training course, successfully passed the examination and meeting the minimum requirements of ASNT's Recommended Practice No. SNT-TC-1A, 2006 edition in the following methods:

**RADIOGRAPHIC TESTING (RT)**


Date of Issue : Mar 13, 2019

**LEVEL II**


Date of Expire : Mar 13, 2024

*He is eligible to be certified by his employer in accordance with the employer's written practice as a Level II personnel in Radiographic Testing.*


**ASNT NDT LEVEL III**  
Cert. No. 119197



**DAO DUY DUNG**



**DEPUTY DIRECTOR**



**Ass. Prof. Dr. PHAM DUC KHUE**



# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



## CERTIFICATE



**Mr. HOANG VAN DUNG**

Date of birth: 20-08-1994 in Thanh Hoa

HAS PARTICIPATED IN AND COMPLETED THE  
ULTRASONIC TESTING TRAINING COURSE

From November 26, 2018 to November 30, 2018

The program of training course was organized in accordance with the IAEA TECDOC 407, syllabus comprising 40 hours for **Ultrasonic Testing Level 2 - ISO 9712**, "TRAINING GUIDELINES IN NON-DESTRUCTIVE TESTING TECHNIQUES"

A final examination, theoretical and practical, was held at the end of course. Results at the examination are given on the reverse side of this Certificate.

Hanoi, December 04, 2018

Director of course  
LEVEL 3 NDT

NGUYEN GIA VINH

On behalf of  
Vietnam-German Technology Transfer and  
Training Center

LE KHANH TUONG

Date of issued: 04.12.2018  
Date of expiry: 03.12.2023

Địa chỉ: Số 8 Hoàng Quốc Việt, Nghĩa Đô, Cầu Giấy, Hà Nội  
Tel: (84-4) 3766 3026 Fax: (84-4) 3766 3027 Email: hw@hw.com.vn Website: hw.com.vn



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



## CERTIFICATE



**Mr. HOANG VAN DUNG**

Date of birth: 20-8-1994 in Thanh Hoa

HAS PARTICIPATED IN AND COMPLETED THE  
MAGNETIC PARTICLE TESTING TRAINING COURSE

From December 24, 2018 to December 28, 2018

The program of training course was organized in accordance with the IAEA TECDOC 407, syllabus comprising 40 hours for **Magnetic Particle Testing Level 2 - ISO 9712**, "TRAINING GUIDELINES IN NON-DESTRUCTIVE TESTING TECHNIQUES"

A final examination, theoretical and practical, was held at the end of course. Results at the examination are given on the reverse side of this Certificate.

Hanoi, December 31, 2018

Director of course  
LEVEL 3 NDT

NGUYEN GIA VINH

On behalf of  
Vietnam-German Technology Transfer and  
Training Center

LE KHANH TUONG

Date of issued: 31.12.2018  
Date of expiry: 30.12.2023

Địa chỉ: Số 8 Hoàng Quốc Việt, Nghĩa Đô, Cầu Giấy, Hà Nội  
Tel: (84-4) 3766 3026 Fax: (84-4) 3766 3027 Email: hw@hw.com.vn Website: hw.com.vn



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



## CERTIFICATE



We hereby certify that

**MR. HOANG VAN DUNG**

Date of birth: 20-08-1994 in Thanh Hoa

is competent according to DIN EN ISO 9712:2012 for

**LIQUID PENETRANT TESTING LEVEL 2 (PT)**

The program of training course was organized in accordance with the **Liquid Penetrant Testing Level 2**, "Training guidelines in Non-destructive Testing Techniques"

The candidate has received the following grades:

Theoretical part : 81  
Practical part : 79  
Average : 80

Nguyen Gia Vinh  
Level 3 NDT

Le Khanh Tuong  
Director

Cert. No. : 006/19-Hw-CP12  
Date of issued : 15/03/2019  
Date of expiry : 14/03/2024

Địa chỉ: Số 8 Hoàng Quốc Việt, Nghĩa Đô, Cầu Giấy, Hà Nội  
Tel: (84-4) 3766 3026 Fax: (84-4) 3766 3027 Email: hw@hw.com.vn Website: hw.com.vn

Cert. No.: 14200010  
Date of Issue : 10/05/2020  
Date of Expiry : 09/05/2025



AITECH JOINT STOCK COMPANY

# Certificate

This is to certify that examinations have been administered for qualification on behalf of

TTP TECHNICAL INSPECTION SERVICE AND CONSULTANCY  
JOINT STOCK COMPANY

**Mr. HOANG VAN DUNG**

has successfully passed an examination in

**PHASED ARRAY ULTRASONIC TESTING (PAUT)**

Level: II (two)

In accordance with their company written practice on qualification and certification of NDT personnel, which is based on ASNT recommended practice No.: SNT-TC-1A, 2016 Edition.

Examination results are as follows			
	Actual	Pass Min.	Weighted Score.
General	85.0 %	70%	1/3
Specific	93.3 %	70%	1/3
Practical	83.0 %	70%	1/3
Composite grade	87.1 %	80%	

EXAMINER

MAI ANH TAI  
PCN/ASNT Level III  
Cer. No. 328910/204062



AITECH JSC  
D. DIRECTOR

TRAN MAI PHUONG  
ASNT Level III  
Cer. No 204309



# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

Cert. No: 14200016  
Date of Issue: 10/06/2020  
Date of Expiry: 09/06/2025

**AI TECH**

**AI TECH JOINT STOCK COMPANY**

## Certificate

This is to certify that examinations have been administered for qualification on behalf of

**THT TECHNOLOGY AND SERVICE ENGINEERING JOINT STOCK COMPANY**

**Mr. BUI THANH XUAN**  
has successfully passed an examination in

**PHASED ARRAY ULTRASONIC TESTING (PAUT)**  
Level: II (two)

In accordance with their company written practice on qualification and certification of NDT personnel, which is based on ASNT recommended practice No: SNT-TC-1A, 2016 Edition.

Examination results are as follows			
	Actual	Pass Min.	Weighted Score.
General	85.0 %	70%	1/3
Specific	93.3 %	70%	1/3
Practical	83.0 %	70%	1/3
Composite grade	87.1 %	80%	

EXAMINER  
*MAI ANH TAI*  
MAI ANH TAI  
PCN/ASNT Level III  
Cer. No: 328910/204062

**AI TECH JSC**  
D. DIRECTOR  
*TRAN MAI PHUONG*  
TRAN MAI PHUONG  
ASNT Level III  
Cer. No 204309



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center

## CERTIFICATE

We hereby certify that



**MR. DANG DINH HIEP**

Date of birth: 07-10-1999 in Hanoi

is competent according to DIN EN ISO 9712:2012 for

### ULTRASONIC TESTING LEVEL 2 (UT)

The program of training course was organized in accordance with the **Ultrasonic Testing Level 2**, "Training guidelines in Non-destructive Testing Techniques"

The candidate has received the following grades:

Theoretical part : 70  
Practical part : 74  
Average : 72

*Nguyen Gia Vinh*  
Nguyen Gia Vinh  
Level 3 NDT

*Le Khanh Tuong*  
Le Khanh Tuong  
Director

Cert. No: 009/19-HwC-UT2  
Date of Issue: 16/01/2019  
Date of expiry: 16/01/2024

TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center

## CERTIFICATE

We hereby certify that



**MR. DANG DINH HIEP**

Date of birth: 07-10-1999 in Hanoi

is competent according to DIN EN ISO 9712:2012 for

### MAGNETIC PARTICLE TESTING LEVEL 2 (MT)

The program of training course was organized in accordance with the **Magnetic Particle Testing Level 2**, "Training guidelines in Non-destructive Testing Techniques"

The candidate has received the following grades:

Theoretical part : 77  
Practical part : 73  
Average : 75

*Nguyen Gia Vinh*  
Nguyen Gia Vinh  
Level 3 NDT

*Le Khanh Tuong*  
Le Khanh Tuong  
Director

Cert. No: 003/19-HwC-MT2  
Date of Issue: 25/03/2019  
Date of expiry: 25/03/2024

TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center

## CERTIFICATE

We hereby certify that



**MR. DANG DINH HIEP**

Date of birth: 07-10-1999 in Hanoi

is competent according to DIN EN ISO 9712:2012 for

### LIQUID PENETRANT TESTING LEVEL 2 (PT)

The program of training course was organized in accordance with the **Liquid Penetrant Testing Level 2**, "Training guidelines in Non-destructive Testing Techniques"

The candidate has received the following grades:

Theoretical part : 74  
Practical part : 77  
Average : 75.5

*Nguyen Gia Vinh*  
Nguyen Gia Vinh  
Level 3 NDT

*Le Khanh Tuong*  
Le Khanh Tuong  
Director

Cert. No: 010/19-HwC-PT2  
Date of Issue: 24/12/2019  
Date of expiry: 25/12/2024

TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center





## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com





# CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

**CENTER FOR NON-DESTRUCTIVE EVALUATION** Corporate Partner

This certifies that

**HA VIET HUNG**  
THT TECHNOLOGY AND SERVICES ENGINEERING JOINT STOCK COMPANY

Has been successfully passed exams in accordance with requirements of the Company's Written Practice No. PC-THT-001 which is based on Recommended Practice No. SNT-TC-1A, 2011 Edition of the American Society for Nondestructive Testing (ASNT) in the following discipline and level:

Method: **MAGNETIC PARTICLE TESTING** Level: **II (Two)**

EXAM	SCORE	WEIGHTED SCORE	PASSING MINIMUM
GENERAL (G)	85.00	1/3	70.00
SPECIFIC (S)	85.00	1/3	70.00
PRACTICAL (P)	85.00	1/3	70.00
COMPOSITE SCORE	85.00	(G+S+P) / 3	80.00

VISUAL ACUITY: Normal APPLICATION: Wrought Products, Welds ISSUE DATE: 15, August 2019  
 COLOR VISION: Normal CERT. No. NDE/Z32-19/MT EXPIRY DATE: 31, August 2024

This certificate is issued to enable the employer to certify the individual as per their written practice framed to the requirements of SNT-TC-1A, 2011 Edition

**Dao Duy Dung**  
ASNT NDT Level III - Cert. No. 119197

**Vu Tien Ha**  
Director, Center for Non-Destructive Evaluation

Rev. 2017\_01

**INSTITUTE FOR NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY**

**CERTIFICATE**

This is to certify that : **Mr. HA VIET HUNG**  
Of : **TU MY - TAM NONG - PHU THO**

Has participated in the training course, successfully passed the examination and meeting the minimum requirements of ASNT's Recommended Practice No. SNT-TC-1A, 2006 edition in the following methods:

**LIQUID PENETRANT TESTING (PT) LEVEL II**

Date of Expire : August 28, 2019 Date of Expire : August 28, 2024

He is eligible to be certified by his employer in accordance with the employer's written practice as a Level II personnel in Liquid penetrant testing.

**ASNT NDT LEVEL III**  
Cert. No. 119197

**DAO DUY DUNG**

**Ph.D. TRINH VAN GIAP**  
DIRECTOR



# CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

**INSTITUTE FOR NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY**



## CERTIFICATE

This is to certify that : **Mr.HA VIET HUNG**  
Of : **PHU THO**

Has participated in the training course, successfully passed the examination and meeting the minimum requirements of ASNT's Recommended Practice No. SNT-TC-1A, 2006 edition in the following methods:

**RADIOGRAPHIC TESTING (RT)**

Date of Issue : Mar 13, 2019

**LEVEL II**

Date of Expire : Mar 13, 2024

*He is eligible to be certified by his employer in accordance with the employer's written practice as a Level II personnel in Radiographic Testing.*

ASNT NDT LEVEL III  
Cert. No. 119197



DAO DUY DUNG




DEPUTY DIRECTOR  
Ass. Prof. Dr. PHAM DUC KHUE



Cert. No.: 14200012  
Date of Issue : 10/06/2020  
Date of Expiry : 09/06/2025



**AITECH JOINT STOCK COMPANY**

## Certificate

This is to certify that examinations have been administered for qualification on behalf of  
**TTP TECHNICAL INSPECTION SERVICE AND CONSULTANCY JOINT STOCK COMPANY**

**Mr. HA VIET HUNG**  
has successfully passed an examination in  
**PHASED ARRAY ULTRASONIC TESTING (PAUT)**  
Level: II (two)

In accordance with their company written practice on qualification and certification of NDT personnel, which is based on ASNT recommended practice No: SNT-TC-1A, 2016 Edition.

Examination results are as follows			
	Actual	Pass Min.	Weighted Score.
General	87.0 %	70%	1/3
Specific	98.0 %	70%	1/3
Practical	88.0 %	70%	1/3
Composite grade	87.1 %	80%	

EXAMINER



MAI ANH TAI  
PCN/ASNT Level III  
Cer. No: 328910/204062



AITECH JSC  
D. DIRECTOR



TRAN MAI PHUONG  
ASNT Level III  
Cer. No 204309



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality

TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



## CERTIFICATE

We hereby certify that



**MR. DO KIEM TUYEN**  
Date of birth: 24-08-1996 in Hanoi

is competent according to DIN EN ISO 9712:2012 for

### ULTRASONIC TESTING LEVEL 2 (UT)

The program of training course was organized in accordance with the **Ultrasonic Testing Level 2**, "Training guidelines in Non-destructive Testing Techniques"

The candidate has received the following grades:

Theoretical part	: 70
Practical part	: 74
Average	: 77



Nguyen Gia Vinh  
Level 3 NDT



Le Khanh Tuong  
Director

Cert. No.: 019/194wc-UT2  
Date of Issue: 15/01/2019  
Date of expiry: 15/01/2024

NO 2, 208 Hoàng Quốc Việt, Nghĩa Đô, Cầu Giấy, Hà Nội  
Tel: (844) 3756.9331; Fax: (844) 3756.9327; Email: hwc@hwc.vn; Website: hwc.com.vn



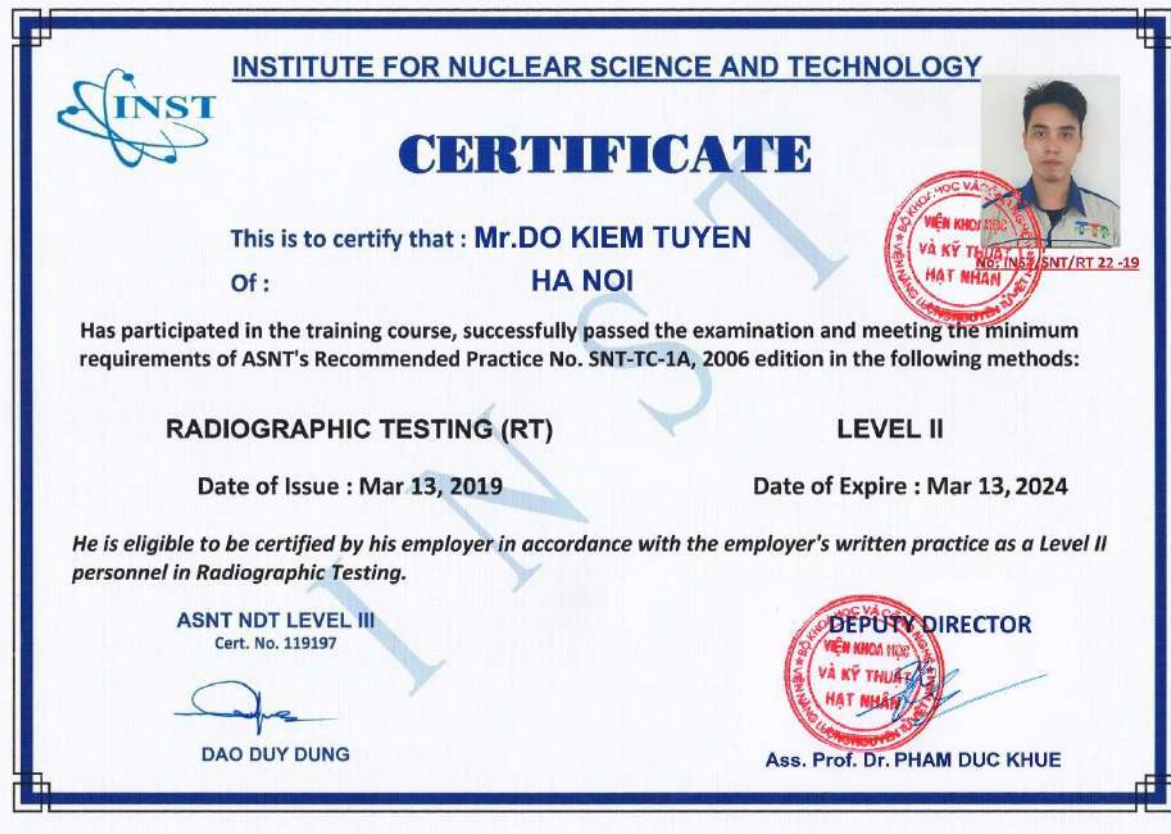
## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com





# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
Tel : 0985 619 118  
Email: lasxd244@gmail.com



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



## CERTIFICATE



We hereby certify that

**MR. DO KIEM TUYEN**  
Date of birth: 24-08-1996 in Hanoi

is competent according to DIN EN ISO 9712:2012 for

### LIQUID PENETRANT TESTING LEVEL 2 (PT)

The program of training course was organized in accordance with the **Liquid Penetrant Testing Level 2**, "Training guidelines in Non-destructive Testing Techniques"

The candidate has received the following grades:

Theoretical part : 74,5  
Practical part : 77  
Average : 75,5

Nguyen Gia Vinh  
Level 3 NDT

Le Khanh Tuong  
Director

Cert. No. : 000/19-HWC-PT2  
Date of issued: 24.12.2019  
Date of expiry: 23.12.2024

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
Tel: 0985 619 118; Fax: 0944 376 332; Email: lasxd244@gmail.com; Website: lasxd.com.vn



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



## CERTIFICATE



We hereby certify that

**MR. DO KIEM TUYEN**  
Date of birth: 24-08-1996 in Hanoi

is competent according to DIN EN ISO 9712:2012 for

### MAGNETIC PARTICLE TESTING LEVEL 2 (MT)

The program of training course was organized in accordance with the **Magnetic Particle Testing Level 2**, "Training guidelines in Non-destructive Testing Techniques"

The candidate has received the following grades:

Theoretical part : 77  
Practical part : 75  
Average : 75

Nguyen Gia Vinh  
Level 3 NDT

Le Khanh Tuong  
Director

Cert. No. : 004/19-HWC-MT2  
Date of issued : 26.03.2019  
Date of expiry : 25.03.2024

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
Tel: 0985 619 118; Fax: 0944 376 332; Email: lasxd244@gmail.com; Website: lasxd.com.vn



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



## CERTIFICATE



**Mr. DANG VAN TIEN**  
Date of birth: 17-02-1997 in Ha Noi

HAS PARTICIPATED IN AND COMPLETED THE  
MAGNETIC PARTICLE TESTING TRAINING COURSE  
From December 24, 2018 to December 28, 2018

The program of training course was organized in accordance with the IAEA TECDOC 407, syllabus comprising 40 hours for **Magnetic Particle Testing Level 2 - ISO 9712**, "TRAINING GUIDELINES IN NON-DESTRUCTIVE TESTING TECHNIQUES"

A final examination, theoretical and practical, was held at the end of course. Results at the examination are given on the reverse side of this Certificate.

Hanoi, December 31, 2018

Director of course  
LEVEL 3 NDT

NGUYEN GIA VINH

On behalf of  
Vietnam-German Technology transfer and  
Training Center

LE KHANH TUONG

Date of issued: 31.12.2018  
Date of expiry: 30.12.2023

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
Tel: 0985 619 118; Fax: 0944 376 332; Email: lasxd244@gmail.com; Website: lasxd.com.vn



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



## CERTIFICATE



**Mr. DANG VAN TIEN**  
Date of birth: 17-02-1997 in Ha Noi

HAS PARTICIPATED IN AND COMPLETED THE  
ULTRASONIC TESTING TRAINING COURSE  
From November 26, 2018 to November 30, 2018

The program of training course was organized in accordance with the IAEA TECDOC 407, syllabus comprising 40 hours for **Ultrasonic Testing Level 2 - ISO 9712**, "TRAINING GUIDELINES IN NON-DESTRUCTIVE TESTING TECHNIQUES"

A final examination, theoretical and practical, was held at the end of course. Results at the examination are given on the reverse side of this Certificate.

Hanoi, December 04, 2018

Director of course  
LEVEL 3 NDT

NGUYEN GIA VINH

On behalf of  
Vietnam-German Technology transfer and  
Training Center

LE KHANH TUONG

Date of issued: 04.12.2018  
Date of expiry: 03.12.2023

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
Tel: 0985 619 118; Fax: 0944 376 332; Email: lasxd244@gmail.com; Website: lasxd.com.vn



# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

Cert. No.: 14200012  
Date of Issue : 10/06/2020  
Date of Expiry : 09/06/2025

**AITECH**  
AITECH JOINT STOCK COMPANY

## Certificate

This is to certify that examinations have been administered for qualification on behalf of  
**TH TECHNOLOGY AND SERVICE ENGINEERING JOINT STOCK COMPANY**

**Mr. NGUYEN VAN LUYEN**  
has successfully passed an examination in

**PHASED ARRAY ULTRASONIC TESTING (PAUT)**  
Level: II (two)

In accordance with their company written practice on qualification and certification of NDT personnel, which is based on ASNT recommended practice No.: SNT-TC-1A, 2016 Edition.

Examination results are as follows			
	Actual	Pass Min.	Weighted Score.
General	80.0 %	70%	1/3
Specific	93.3 %	70%	1/3
Practical	84.0 %	70%	1/3
Composite grade	85.8 %	80%	

EXAMINER  
*[Signature]*  
MAI ANH TAI  
PCN/ASNT Level III  
Cer. No: 328910/204062

AITECH JSC  
D. DIRECTOR  
*[Signature]*  
TRAN MAI PHUONG  
ASNT Level III  
Cer. No 204309

**iiw iis** INTERNATIONAL INSTITUTE OF WELDING **iiw iis**

Having met the Education and Training requirements of IIW Guideline 'International Welding Inspection Personnel' and by examination having satisfied the requirements of the Examination Board of the IIW Authorised National Body

Name: **Nguyễn Anh Tuấn**  
Date of birth: 06.11.1982

is hereby awarded the diploma of  
**INTERNATIONAL WELDING INSPECTOR**  
Basic Level

Date: 28.09.2012 Diploma No: VN-SL-Hang-1172-120928-005-IIW

*[Signature]* Dipl.-Ing. Nguyen Gia Vinh IWE  
Chairman, Board of Examiners

*[Signature]* MSc. Le Khanh Tung  
Head, Training School

**DVS** IIW - Authorised National Body  
Deutscher Verband für Schweißen und verwandte Verfahren e.V.

Hanoi Welding Institute (SL Hanoi)  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center (HwC)

**iiw iis** **iiw iis**

**NDE** CENTER FOR NON-DESTRUCTIVE EVALUATION **ASNT Corporate Partner**

This certifies that

## NGUYEN VAN QUYEN

Has been successfully passed exams in accordance with requirements of the Company Written Practice which is based on Recommended Practice No. SNT-TC-1A of the American Society for Nondestructive Testing (ASNT) in the following discipline and level:

Method: **ULTRASONIC TESTING** Level: **II (Two)**

EXAM	SCORE	WEIGHTED SCORE	PASSING MINIMUM
GENERAL (G)	80.00	1/3	70.00
SPECIFIC (S)	90.00	1/3	70.00
PRACTICAL (P)	85.00	1/3	70.00
COMPOSITE SCORE	85.00	(G+S+P) / 3	80.00

VISUAL ACUITY: Normal APPLICATION: Wrought Products, Welds ISSUE DATE: 26, June 2018  
COLOR VISION: Normal CERT. No. NDE P/007-18/UT EXPIRY DATE: 30, June 2023

This certificate is issued to enable the employer to certify the individual as per their written practice framed to the requirements of SNT-TC-1A

*[Signature]*  
**Dao Duy Dung**  
ASNT NDT Level III - Cert. No. 119197

*[Signature]*  
**Vũ Tiến Hà**  
Director, Center for Non-Destructive Evaluation

TRUNG TÂM ĐÁNH GIÁ KHÔNG PHÁ HỦY

Rev. 2018. 01





## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



### CERTIFICATE

We hereby certify that



**MR. DINH VAN THUY**

Date of birth: 04-03-1981 in Thai Binh

Is competent according to DIN EN ISO 9712:2012 for

#### ULTRASONIC TESTING LEVEL 2 (UT)

The program of training course was organized in accordance with the **Ultrasonic Testing Level 2**, "Training guidelines in Non-destructive Testing Techniques"

The candidate has received the following grades:

Theoretical part : 72  
Practical part : 75  
Average : 73,5

Nguyen Gia Vinh  
Level 3 NDT

Le Khanh Tuong  
Director

Cert. No. : 010/19-HWC-UT2  
Date of issued : 15.03.2019  
Date of expiry : 15.03.2024

Mô J, 85 8 Hoàng Quốc Việt, Ngõ 05, Cầu Giấy, Hà Nội  
Tel: (84-4) 3756 3026, Fax: (84-4) 3756 3027, Email: hwc@vn.hwc.vn, Website: hwc.com.vn



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
Directorate for Standards, Metrology and Quality  
TRUNG TÂM ĐÀO TẠO VÀ CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ VIỆT - ĐỨC  
Vietnam-German Technology Transfer and Training Center



### CERTIFICATE

We hereby certify that



**MR. DINH VAN THUY**

Date of birth: 04-03-1981 in Thai Binh

Is competent according to DIN EN ISO 9712:2012 for

#### LIQUID PENETRANT TESTING LEVEL 2 (PT)

The program of training course was organized in accordance with the **Liquid Penetrant Testing Level 2**, "Training guidelines in Non-destructive Testing Techniques"

The candidate has received the following grades:

Theoretical part : 72  
Practical part : 78  
Average : 75

Nguyen Gia Vinh  
Level 3 NDT

Le Khanh Tuong  
Director

Cert. No. : 006/19-HWC-PT2  
Date of issued : 15.03.2019  
Date of expiry : 14.03.2024

Mô J, 85 8 Hoàng Quốc Việt, Ngõ 05, Cầu Giấy, Hà Nội  
Tel: (84-4) 3756 3026, Fax: (84-4) 3756 3027, Email: hwc@vn.hwc.vn, Website: hwc.com.vn



## The American Society for Nondestructive Testing, Inc.

Be it known that

# Dao Duy Dung

has met the established and published Requirements for Certification by ASNT as

## NDT Level III

in the following Nondestructive Testing Methods:

Method	Issue Date	Expiration Date
Liquid Penetrant Testing	11/16	11/21
Magnetic Particle Testing	11/16	11/21
Radiographic Testing	11/16	11/21
Ultrasonic Testing	11/16	11/21



**119197**  
Certificate Number

ASNT President

Certification Management Council Chair

This certificate is the property of ASNT, is not official without ASNT's raised gold seal and is subject to revocation prior to the listed expiration date. This certificate should be verified on the ASNT website or by contacting the ASNT Technical Services Department.



# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com



The American Society for Nondestructive Testing, Inc.

Be it known that

## Mai Anh Tai

has met the established and published Requirements for Certification by ASNT as

### NDT Level III

in the following Nondestructive Testing Methods:

Method	Issue Date	Expiration Date
Electromagnetic Testing	12/21	12/26
Leak Testing	4/21	4/26
Liquid Penetrant Testing	12/21	12/26
Magnetic Particle Testing	12/21	12/26
Radiographic Testing	12/21	12/26
Ultrasonic Testing	12/21	12/26
Visual Testing	12/21	12/26



**204062**

Certificate Number

*Kevin D. Smith*  
ASNT President

*David J. Dyer*  
Certification Management Council Chair

This certificate is the property of ASNT, is not official without ASNT's raised gold seal and is subject to revocation prior to the listed expiration date. This certificate should be verified on the ASNT website or by contacting the ASNT Technical Services Department.



## CENTER FOR NON-DESTRUCTIVE EVALUATION

This certifies that

### Mr. TRAN THANH DIEN

Has successfully passed qualification examinations to meet requirements of Recommended Practice No. SNT-TC-1A, 2006 published by The American Society for Nondestructive Testing in Discipline and Level shown below:

**Method: RADIOGRAPHIC TESTING Level: III**

EXAM	SCORE	WEIGHTED SCORE	PASSING MINIMUM
BASIC (B)	87.20	1/3	70.00
METHOD (M)	85.53	1/3	70.00
SPECIFIC (S)	85.00	1/3	70.00
COMPOSITE SCORE	85.91	(B+M+S) / 3	80.00

VISUAL ACUITY OK  
COLOR VISION OK

FILE No. NDE/260-11  
CERT. No. NDE/260-11/RT

This certificate is issued to enable the employer to certify the individual as per their written practice framed to the requirements of The Recommended Practice No. SNT-TC-1A. Given this on 01-12-2021 and valid up to 01-12-2026.  
Renewable as per the requirements of SNT-TC-1A, 2006.

*Dao Duy Dung*  
ASNT NDT Level III - Cert No. 119197

*Vu Tien Ha*  
Director, Center for Non-Destructive Evaluation



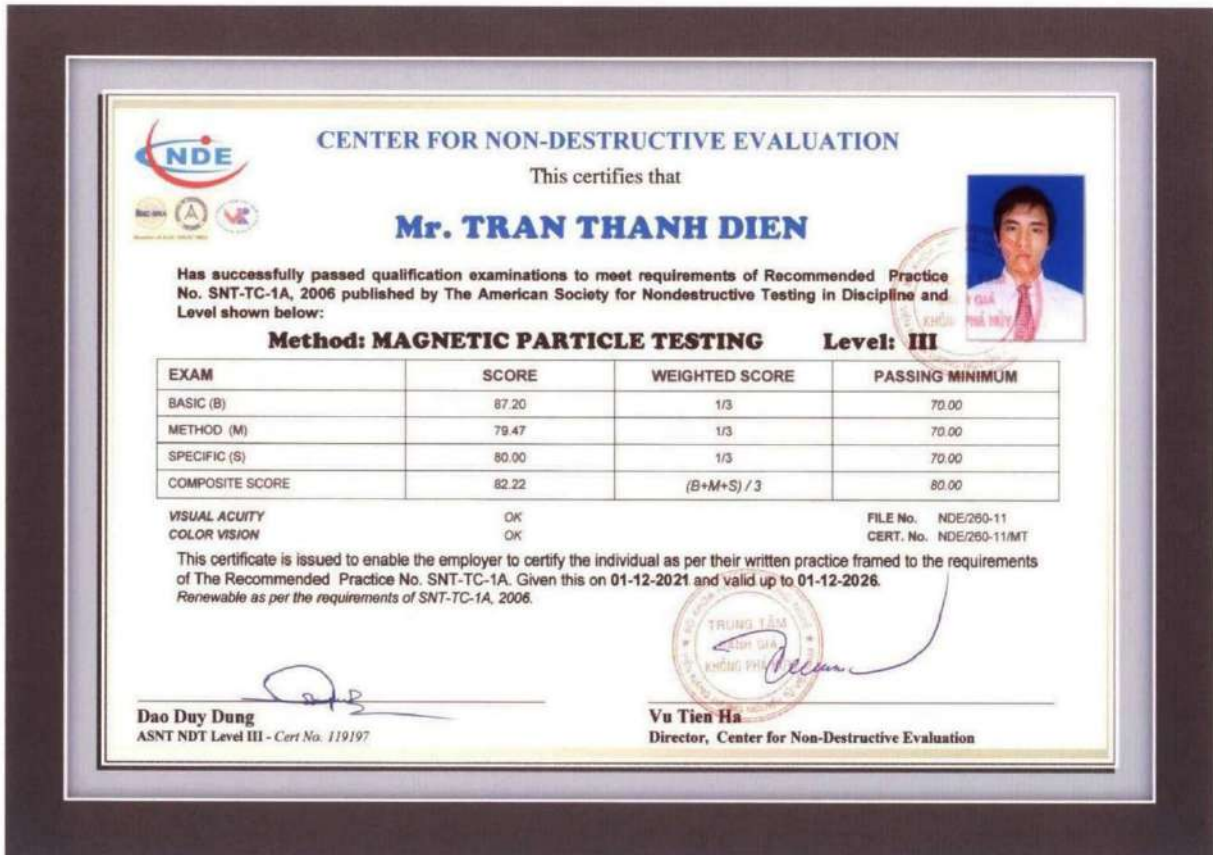
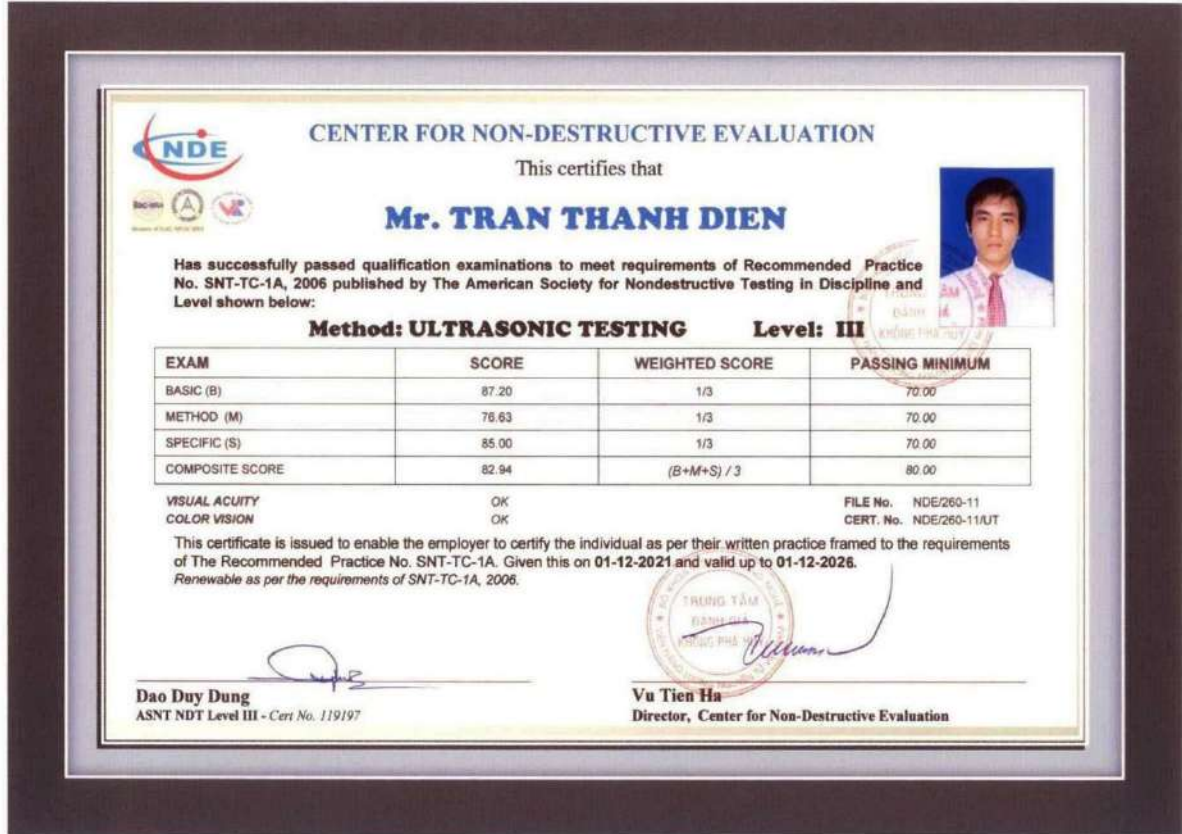
## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com





## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

**NDE CENTER FOR NON - DESTRUCTIVE EVALUATION**

THIS CERTIFIES THAT

**Mr. TRAN THANH DIEN**

Has demonstrated his ability successfully in both written and practical examination in accordance with ASNT Recommended Practice No. SNT-TC-1A, Personnel Qualification and Certification in Non-Destructive Testing, in the following Method and Level shown below:

Method: **LIQUID PENETRANT TESTING** Level: **II**  
Date of issue: 20, November 2019 Date of Expire: 19, November 2023

EXAM	SCORE	WEIGHTED SCORE	PASSING MINIMUM
GENERAL (G)	87.5	1/3	70.00
SPECIFIC (S)	90.0	1/3	70.00
PRACTICAL (P)	80.0	1/3	70.00
COMPOSITE SCORE	85.83	(G+S+P) / 3	80.00

VISUAL ACUITY: OK  
COLOR VISION: OK

FILE NO. NDE/169-10  
CERT. NO. NDE/169-10/PT

**Dao Duy Dung**  
ASNT NDT Level III  
Cert No. 119197

**Vu Tien Ha**  
Director of Center for Non-destructive Evaluation

**VIỆN NGHIÊN CỨU VÀ ỨNG DỤNG VLXD NHIỆT ĐỚI**  
INSTITUTE OF RESEARCH AND APPLICATION FOR  
TROPICAL BUILDING MATERIALS (ITBM)

It is hereby certified that  
Mr/Mrs: **NGUYEN VAN THONG**  
Has successfully passed Training Course on  
**Experimental test of chemical properties of water for construction**  
In February 2020

Ref. N°: 10542-A11258B/VND-TNV

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**CHỨNG CHỈ TỐT NGHIỆP**  
VIỆN TRƯỞNG  
VIỆN NGHIÊN CỨU VÀ ỨNG DỤNG VLXD NHIỆT ĐỚI

**CHỨNG NHẬN**

Ông/Bà: **NGUYỄN VĂN THÔNG**  
Ngày sinh: 03 - 12 - 1989  
Thường trú: Nghệ An

Đã hoàn thành chương trình đào tạo về:  
**Thí nghiệm kiểm tra tính chất hóa học của nước cho xây dựng**  
Do Viện nghiên cứu và ứng dụng Vật liệu Xây dựng Nhiệt Đới  
Trường Đại học Xây Dựng tổ chức.  
Thời gian đào tạo: Tháng 02 năm 2020  
Kết quả học tập: **Đạt loại khá.**

Hà Nội, ngày 28 tháng 02 năm 2020

**VIỆN TRƯỞNG**  
**PGS.TSKII. Bạch Đình Chiến**



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com





## **CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel : 0985 619 118**

Email: lasxd244@gmail.com

---

# **PHẦN IV NĂNG LỰC THIẾT BỊ**



## CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

### DANH SÁCH CÁC THIẾT BỊ CHÍNH / LIST OF KEY EQUIPMENTS

TT No.	Tên thiết bị Name of equipments	Nước sản xuất Made in	Đơn vị Unit	Số lượng Quantity	Hình ảnh Images
1	Thiết bị xử lý nhiệt Preheat and PWHT equipment ZWK-D-120KW ZWK-D-60KW	China	Bộ/ gang	10	
2	Thiết bị xử lý nhiệt Preheat and PWHT equipment TDWK-100KVA; TDWK-65KVA	China	Bộ/ gang	03	
3	Máy đo độ cứng THL 370 Hardness gauge THL 370	Hong Kong	Bộ/ gang	02	
4	Máy siêu âm USM35; USM36 - DAC Ultrasonic flaw detector; USM35; USM36 - DAC	Germany	Bộ/ gang	03	
5	Máy siêu âm Tru-Test Ultrasonic flaw detector Tru-Test	Taiwan	Bộ/ gang	01	
6	Máy siêu âm Trusonic III Ultrasonic flaw detector Trusonic III	Taiwan	Bộ/ gang	04	
7	Máy siêu âm SONOSCREEN ST10 Ultrasonic flaw detector SONOSCREEN ST10	Germany	Bộ/ gang	02	
8	Máy siêu âm công nghệ mảng pha Phasedy Array DIO 1000PA STARMAINS; USM Vision Phasedy array flaw detector	Czech Republic; Germany	Bộ/ gang	02	



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

TT No.	Tên thiết bị Name of equipments	Nước sản xuất Made in	Đơn vị Unit	Số lượng Quantity	Hình ảnh Images
9	Máy phát tia X X-ray generator - DANGDONG - XXQ2505 (250KV)	China	Bộ/ gang	04	
10	Máy phát tia X X-ray generator - DANGDONG - XXQ3005 (300KV)	China	Bộ/ gang	01	
11	Nguồn Gamma Gamma radiation source - SELTINEL	USA	Bộ/ gang	10	
12	Gông từ Yoke, Model Y7 và YORKE MY-2, DMY220	USA, Korea, China	Bộ/ gang	06	
13	Hóa chất thẩm thấu Chemical penetration	Korea	-	-	
14	Máy kéo nén vạn năng Tensile test and bend test equipment YMH100 WEW-1000D	Rusia; China	Bộ/ gang	02	
15	Máy kéo nén vạn năng Tensile test and bend test equipment 2 ton: DHR2000	Malaysia	Bộ/ gang	01	
16	Máy đo độ dai va đập Impact test equipment JB- 300 (300J)	China	Bộ/ gang	01	
17	Máy đo chiều dày lớp phủ (lớp sơn, lớp mạ) Coating thickness gauge: TM510 F/N	Hong Kong	Bộ/ gang	02	
18	Máy đo độ bám dính BGD 500 Pull – Off Adhesion Tester	China	Bộ/ gang	01	
19	Thiết bị hút chân không Vacuum test box VTB-THT01	Viet Nam	Bộ/ gang	05	



## CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHỆ LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

TT No.	Tên thiết bị Name of equipments	Nước sản xuất Made in	Đơn vị Unit	Số lượng Quantity	Hình ảnh Images
20	Máy đo chiều dày thép bằng siêu âm MT200 Ultrasonic Thickness Gauge MT200	China	Bộ/gang	02	
21	Máy phân tích thành phần hóa học Chemical composition of material machine	SciAps USA	Bộ/gang	01	
22	Máy nén Compression machine 3000KN YES-3000D	China	Bộ/gang	01	
23	Máy nén Compression machine 2000KN YES - 2000D	China	Bộ/gang	01	
24	Máy xác định độ thấm Permeability tester	China	Bộ/gang	01	
25	Bàn rung mẫu bê tông Vibration table of concrete sample	Viet Nam	Bộ/gang	01	
26	Máy thí nghiệm CBR CBR testing machine	Viet Nam	Bộ/gang	01	
27	Máy trộn vữa xi măng Cement mortar mixer	China	Bộ/gang	01	
28	Tủ sấy Oven	China	Bộ/gang	01	
29	Máy dẫn vữa xi măng Jolting apparatus	Viet Nam	Bộ/gang	01	
30	Máy chiết nhựa Asphalt extraction machine	China	Bộ/gang	01	
31	Máy dẫn dài nhựa Asphalt Spreaders	Viet Nam	Bộ/gang	01	
32	Máy nén marshall 30KN Marshall compression machine 30KN	China	Bộ/gang	01	

**CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com

TT No.	Tên thiết bị Name of equipments	Nước sản xuất Made in	Đơn vị Unit	Số lượng Quantity	Hình ảnh Images
33	Lò nung Furnace	China	Bộ/ gang	01	
34	Máy ổn nhiệt Water baths for marshall specimens	China	Bộ/ gang	01	
35	Máy mài mòn Los angeles Los angeles abrasion machine	Viet Nam	Bộ/ gang	01	
36	Máy uốn xi măng Bending cement machine	China	Bộ/ gang	01	
37	Súng bật nảy Smith Gun bouncing Smith ND; N; LB	Proceq Switzerland	Bộ/ gang	03	
38	Máy siêu âm bê tông Tico Concrete untrasonic machine	Proceq Switzerland	Bộ/ gang	01	
39	Máy dò cốt thép Reinfor cement detector Profometer 5	Proceq Switzerland	Bộ/ gang	01	
40	Máy siêu âm cọc khoan nhồi CHA QX Ultrasonic pile drilling machine CHA QX	PDI USA	Bộ/ gang	01	
41	Máy đo điện trở đất Ground resistance meter model 4105A	Kyoritsu Japan	Bộ/ gang	01	
42	Khuôn chế tạo mẫu các loại Sample molds	Viet Nam	Bộ/ gang	300	
43	Máy khoan lõi Core drilling machine	China	Bộ/ gang	01	
44	Cân điện tử các loại Electronic scales	-	-	-	
45	Các dụng cụ và phụ kiện đi kèm khác Other accessories	-	-	-	



## **CÔNG TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

**Tel : 0985 619 118**

**Email:** lasxd244@gmail.com

<b>TT No.</b>	<b>Tên thiết bị Name of equipments</b>	<b>Nước sản xuất Made in</b>	<b>Đơn vị Unit</b>	<b>Số lượng Quantity</b>	<b>Hình ảnh Images</b>
46	<b>Máy siêu âm công nghệ mảng pha Phasedy Array Omniscan X3</b>	USA	Bộ/ gang	01	



# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
Tel : 0985 619 118  
Email: lasxd244@gmail.com

**CÔNG TY CỔ PHẦN KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG VÀ HIỆU CHUẨN ĐO LƯỜNG MIỀN BẮC (DK 420)**  
(Northern Quality Validation., JSC)  
Địa chỉ (Add.): Tầng 2, Lô CL04, Khu đô thị ven Hồ La Duang - La Núi, phường Dương Nội, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội

**GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN**  
(Calibration Certificate)

Số (No): 22H 0749/MB.CN

Tên phương tiện đo (Object): Máy thử độ bền nén

Kiểu (Type): TYA - 2000 Số (Serial No) / Mã QL(Tag No): 5112308

Chế độ kiểm định(Verification mode): Ban đầu  Định kỳ  Bất thường

Nơi sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc

Đặc trưng kỹ thuật đo lường (Specification): Phạm vi đo: (0 ÷ 2000) kN  
Giá trị độ chia, d = 0,01 kN

Cơ sở sử dụng (Customer): CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Phương pháp thực hiện (Method of calibration): DLVN 109 : 2002  
Máy thử độ bền kéo nén - Quy trình hiệu chuẩn

Chuẩn được sử dụng (Standards used): MB.TB1.04 - Đầu đo lực  
Độ không đảm bảo đo, U = 0,12% (k = 2; P = 95%)  
Được liên kết chuẩn với VMI

Kết quả (Results): Xem kết quả hiệu chuẩn trang sau  
(See the results of the calibration on the next page)

Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027  
Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026  
(Date of issue)

Trưởng phòng thí nghiệm (Head of calibration Laboratory)  
  
Cao Phan Nguyễn

GIÁM ĐỐC (Director)  
  
PGD. Cao Văn Hùng

Trang: 1/2 (1 of 2 pages)  
Không được sao chép rời khi giấy chứng nhận có nhiều trang nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Công ty Cổ phần Kiểm định Chất lượng và Hiệu chuẩn Đo lường Miền Bắc.  
(This certificate shall not be reproduced except in full, without written approval of NQV\_JSC)

**KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN**  
(Calibration results)

Không được sao chép rời khi giấy chứng nhận có nhiều trang nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Công ty Cổ phần Kiểm định Chất lượng và Hiệu chuẩn Đo lường Miền Bắc.  
(This certificate shall not be reproduced except in full, without written approval of NQV\_JSC)

Thiết bị được hiệu chuẩn tại nhiệt độ: (24 ± 2) °C với độ không đảm bảo đo: U = 1,0 %; k = 2, mức tin cậy P = 95%.  
(The equipment has been calibrated at the temperature of (24 ± 2) °C. The measurement uncertainty is: U = 1,0 %; k = 2, P = 95%.)

TT	Giá trị chỉ thị (kN)	Lực đo được (kN)
1	0	0
2	200	201,01
3	400	401,18
4	600	602,75
5	800	801,18
6	1000	1003,48
7	1200	1201,40
8	1400	1401,10
9	1600	1602,41

Trang: 2/2 (2 of 2 pages)  
Không được sao chép rời khi giấy chứng nhận có nhiều trang nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Công ty Cổ phần Kiểm định Chất lượng và Hiệu chuẩn Đo lường Miền Bắc.  
(This certificate shall not be reproduced except in full, without written approval of NQV\_JSC)

**CÔNG TY CỔ PHẦN KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG VÀ HIỆU CHUẨN ĐO LƯỜNG MIỀN BẮC (DK 420)**  
(Northern Quality Validation., JSC)  
Địa chỉ (Add.): Tầng 2, Lô CL04, Khu đô thị ven Hồ La Duang - La Núi, phường Dương Nội, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội

**GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN**  
(Calibration Certificate)

Số (No): 22H 0748/MB.CN

Tên phương tiện đo (Object): Máy thử độ bền kéo nén

Kiểu (Type): WA-1000 Số (Serial No) / Mã QL(Tag No): 2112301

Chế độ kiểm định(Verification mode): Ban đầu  Định kỳ  Bất thường

Nơi sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc

Đặc trưng kỹ thuật đo lường (Specification): Phạm vi đo: (0 ÷ 1000) kN, d = 1 kN

Cơ sở sử dụng (Customer): CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Phương pháp thực hiện (Method of calibration): DLVN 109 : 2002  
Máy thử độ bền kéo nén - Quy trình hiệu chuẩn

Chuẩn được sử dụng (Standards used): MB.TB1.04 - Đầu đo lực  
Độ không đảm bảo đo, U = 0,12% (k = 2; P = 95%)  
Được liên kết chuẩn với VMI

Kết quả (Results): Xem kết quả hiệu chuẩn trang sau  
(See the results of the calibration on the next page)

Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027  
Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026  
(Date of issue)

Trưởng phòng thí nghiệm (Head of calibration Laboratory)  
  
Cao Phan Nguyễn

GIÁM ĐỐC (Director)  
  
PGD. Cao Văn Hùng

Trang: 1/2 (1 of 2 pages)  
Không được sao chép rời khi giấy chứng nhận có nhiều trang nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Công ty Cổ phần Kiểm định Chất lượng và Hiệu chuẩn Đo lường Miền Bắc.  
(This certificate shall not be reproduced except in full, without written approval of NQV\_JSC)

**KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN**  
(Calibration results)

Không được sao chép rời khi giấy chứng nhận có nhiều trang nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Công ty Cổ phần Kiểm định Chất lượng và Hiệu chuẩn Đo lường Miền Bắc.  
(This certificate shall not be reproduced except in full, without written approval of NQV\_JSC)

Thiết bị được hiệu chuẩn tại nhiệt độ: (24 ± 2) °C với độ không đảm bảo đo: U = 1,0 %; k = 2, mức tin cậy P = 95%.  
(The equipment has been calibrated at the temperature of (24 ± 2) °C. The measurement uncertainty is: U = 1,0 %; k = 2, P = 95%.)

TT	Giá trị chỉ thị (kN)	Lực đo được (kN)
Thang đo (0÷1000kN)		
1	0,0	0,00
2	100,0	101,71
3	200,0	198,25
4	400,0	399,45
5	600,0	603,45
6	800,0	798,88
7	1000,0	997,50

Trang: 2/2 (2 of 2 pages)  
Không được sao chép rời khi giấy chứng nhận có nhiều trang nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Công ty Cổ phần Kiểm định Chất lượng và Hiệu chuẩn Đo lường Miền Bắc.  
(This certificate shall not be reproduced except in full, without written approval of NQV\_JSC)



# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đồng Phong, Thành phố Lai Châu  
**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
**Tel :** 0985 619 118  
**Email:** lasxd244@gmail.com

**CÔNG TY CỔ PHẦN KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG VÀ HIỆU CHUẨN ĐO LƯỜNG MIỀN BẮC (ĐK 420)**  
(Northern Quality Validation, JSC)  
Địa chỉ (Add.): Tầng 2, số CL04, Khu đô thị Vạn La Dương, phường Dương Nội, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội

**GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN**  
(Calibration Certificate)  
Số (N°): 22H 0750/MB.CN

Tên phương tiện đo (Object): Cân điện tử  
Kiểu (Type): ALC-15A Số (Serial N°) / Mã QL(Tag N°): 58821100582  
Nơi sản xuất (Manufacturer): Nhật  
Đặc trưng kỹ thuật đo lường (Specification): Mức cân lớn nhất  $P_{max}=15kg$   
Giá trị độ chia nhỏ nhất:  $d=0.5g$

Cơ sở sử dụng (Customer): **CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

Phương pháp thực hiện (Method of calibration): MB.M-01.19  
Chuẩn được sử dụng (Standards used): MB.TB1.05 - Bộ quả cân chính xác F1; F2  
Kết quả (Results):

TT	Khối lượng danh định (g)	Khối lượng hiển thị (g)	Số hiệu chính (g)
1	0.0	0.0	0.0
2	500.0	500.0	0.0
3	1000.0	1000.5	-0.5
4	2000.0	2000.0	0.0
5	10000.0	10000.0	0.0
6	15000.0	14999.5	0.5

Thiết bị được hiệu chuẩn tại nhiệt độ:  $(24 \pm 2) ^\circ C$ ,  $k = 2$ , mức tin cậy  $P = 95\%$   
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027  
Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

Trưởng phòng thí nghiệm (Head of calibration Laboratory): Cao Phan Nguyên  
PGD. Cao Văn Hùng

Trang: 1/1 (Số of pages)  
Không được sao chép rời khi giấy chứng nhận có nhiều trang nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Công ty Cổ phần Kiểm định Chất lượng và Hiệu chuẩn Đo lường Miền Bắc (This certificate shall not be reproduced except in full, without written approval of NQV-BJC)

**CÔNG TY CỔ PHẦN KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG VÀ HIỆU CHUẨN ĐO LƯỜNG MIỀN BẮC (ĐK 420)**  
(Northern Quality Validation, JSC)  
Địa chỉ (Add.): Tầng 2, số CL04, Khu đô thị Vạn La Dương, phường Dương Nội, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội

**GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN**  
(Calibration Certificate)  
Số (N°): 22H 0751/MB.CN

Tên phương tiện đo (Object): Cân điện tử  
Kiểu (Type): ALC-6A Số (Serial N°) / Mã QL(Tag N°): 58821100533  
Nơi sản xuất (Manufacturer): Nhật  
Đặc trưng kỹ thuật đo lường (Specification): Mức cân lớn nhất  $P_{max}=6kg$   
Giá trị độ chia nhỏ nhất:  $d=0.2g$

Cơ sở sử dụng (Customer): **CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

Phương pháp thực hiện (Method of calibration): MB.M-01.19  
Chuẩn được sử dụng (Standards used): Bộ quả cân F1 kiểu 1-2-2-5 được liên kết chuẩn với VMI  
Kết quả (Results):

TT	Khối lượng danh định (g)	Chỉ thị thực tế (g)	Số hiệu chính (g)
1	0.0	0.0	0.0
2	500.0	501.0	-1.0
3	1000.0	1000.0	0.0
4	3000.0	3000.0	0.0
5	5000.0	5000.2	-0.2
6	6000.0	5998.0	2.0

Thiết bị được hiệu chuẩn tại nhiệt độ:  $(24 \pm 2) ^\circ C$   
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027  
Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

Trưởng phòng thí nghiệm (Head of calibration Laboratory): Cao Phan Nguyên  
PGD. Cao Văn Hùng

Trang: 1/1 (Số of pages)  
Không được sao chép rời khi giấy chứng nhận có nhiều trang nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của Công ty Cổ phần Kiểm định Chất lượng và Hiệu chuẩn Đo lường Miền Bắc (This certificate shall not be reproduced except in full, without written approval of NQV-BJC)

**CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG**  
VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

**GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN**  
(Calibration Certificate)  
Số (N°): 211031 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Kích thước 30 tần  
Kiểu (Type): Thủy lực Số (Serial N°): 116  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
Phạm vi đo:  $(0 \div 300) kN$   
Hành trình ép: 100mm  
Đồng hồ áp:  $(0 \div 700) kG/cm^2$  Giá trị độ chia:  $d = 20 kG/cm^2$   
Đồng hồ áp:  $(0 \div 70) MPa$  Giá trị độ chia:  $d = 2 MPa$

Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): DLVN 108 : 2002  
Phương tiện đo lực - Qui trình hiệu chuẩn  
Chuẩn được sử dụng (Standards used): Loadcell NH 10000  
Loadcell được liên kết chuẩn VMI  
Độ không đảm bảo đo:  $0,19 \times 10^{-2}$

Kết quả (Results): Xem kết quả hiệu chuẩn trang sau  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027  
Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

Kiểm định viên: Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh  
TL Giám đốc: Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có những ý bằng văn bản của HANOI SMAC

**KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN**  
(Calibration results)

TT	Giá trị đọc trên phương tiện đo (kG/cm <sup>2</sup> )	Giá trị đọc trên chuẩn (kN)
1	0.00	0.00
2	100.00	44.50
3	200.00	86.50
4	300.00	113.50
5	400.00	176.20
6	500.00	221.20
7	600.00	265.50
8	700.00	309.20

Nhiệt độ:  $24^\circ C$ ; Độ ẩm tương đối: 68%RH  
Độ không đảm bảo đo (With the uncertainty of):  $U = 0,8 \times 10^{-2}$   
( $P = 95\%$ ;  $k=2$ )



# CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, T.Đ. 23, Phường Đồng Phong, Thành phố Lai Châu  
**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
**Tel :** 0985 619 118  
**Email:** lasxd244@gmail.com



**CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI**  
**TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG**  
**VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội**

## GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN

(Calibration Certificate)  
Số (N°): 211274 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Vòng đo lực máy nén CBR  
Kiểu (Type): Co Số (Serial N°): R3983  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
Phạm vi đo: (0 + 50) kN  
Cung lực số: R3983 Giá trị vạch chia: 0,01 mm  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Địa chỉ (Address): Số nhà 15a Hồ Tùng Mậu, P.Đoàn Kết, TP.Lai Châu, T.Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): ĐLVN 109 : 2002  
Máy thử độ bền kéo nén - Qui trình hiệu chuẩn  
Chuẩn được sử dụng (Standards used): V03.TB1.03 - Lực kế chuẩn  
Liên kết chuẩn VMI  
Độ không đảm bảo đo:  $U = 0,24 \cdot 10^{-2}$   
Kết quả (Results): Xem kết quả hiệu chuẩn trang sau  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh



Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

T.L. Giám đốc

Phạm Văn Sơn

Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC

## KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN

(Calibration results)

LỰC NÉN TƯƠNG ỨNG (kN)	CHỈ THỊ TRÊN ĐỒNG HỒ (x0,01 mm)
0.0	0.0
5.0	20.6
10.0	40.1
15.0	58.2
20.0	75.6
25.0	92.2
30.0	107.6
35.0	123.2
40.0	137.6
45.0	151.8

$$f(x) = 0,00042x^2 + 0,235x$$

Với:

- f(x): Lực nén

- x: Số (vạch = 0,01 ) chỉ trên đồng hồ

Nhiệt độ: 24°C; Độ ẩm tương đối 68%RH

Độ không đảm bảo đo (With the uncertainty of):  $U = \pm 1,10^{-2}$

(P = 95%; k=2)



**CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI**  
**TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG**  
**VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội**

## GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN

(Calibration Certificate)  
Số (N°): 211279 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Máy chiết nhya ly tâm  
Kiểu (Type): DLC-3 Số (Serial N°): 180404  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
Tốc độ vòng quay  
(1600 - 2200 - 2800) vòng/phút  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Địa chỉ (Address): Số nhà 15a Hồ Tùng Mậu, P.Đoàn Kết, TP.Lai Châu, T.Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): M.24.2011  
Máy chiết xuất ly tâm - Phương pháp đo  
Chuẩn được sử dụng (Standards used):  
Thiết bị kiểm tra tốc độ vòng quay  
Kết quả (Results): Xem kết quả hiệu chuẩn trang sau  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

T.L. Giám đốc

Phạm Văn Sơn

Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC

## KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN

(Calibration results)

TT	Đặc trưng kỹ thuật	Giá trị đo được
01	Tốc độ quay 1600 vòng/phút	(1590 -- 1600) vòng/phút
02	Tốc độ quay 2200 vòng/phút	(2200 -- 2210) vòng/phút
03	Tốc độ quay 2800 vòng/phút	(2790 -- 2800) vòng/phút
04	Đường kính nổi	(310 -- 311) mm
05	Chiều cao nổi	(109 -- 110) mm

Nhiệt độ: 28°C

Độ không đảm bảo đo:  $U = \pm 1,5 \cdot 10^{-2}$

(P = 95%; k=2)





# CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đồng Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
Tel : 0985 619 118  
Email: lasxd244@gmail.com



## CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG

VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

### GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH

(Certificate of verification)  
Số (N°): 211275 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Thiết bị đo kim lún nhựa  
Kiểu (Type): DF-6 Số (Serial N°): T16.006  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
- Chiều sâu xuyên tối đa: 50mm  
- Trọng lượng kim tiêu chuẩn: 2.5g ± 0.05g  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): M.14.2011  
Thiết bị đo độ lún nhựa đường - Quy trình hiệu chuẩn  
Chuẩn được sử dụng (Standards used): Loadcell đã được liên kết chuẩn VMI  
Độ không đảm bảo đo:  $0,3 \times 10^{-2}$   
Kết quả (Results):  
- Sai số hiệu chuẩn: 2%  
- Chiều sâu xuyên tối đa: 50mm  
- Trọng lượng kim tiêu chuẩn: 2.5g ± 0.05g  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC



## CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG

VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

### GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH

(Certificate of verification)  
Số (N°): 211280 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Thiết bị đo độ giãn dài nhựa đường  
Kiểu (Type): SY1.5 Số (Serial N°): 17052  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
Theo Tiêu chuẩn ASTM D 113  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Địa chỉ (Address): Số nhà 15a Hồ Tùng Mậu, P.Đoàn Kê, TP.Lai Châu, T.Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): M.16.2011  
Thiết bị đo độ giãn dài nhựa - Quy trình hiệu chuẩn  
Chuẩn được sử dụng (Standards used): M.TB3.11 và M.TB3.14  
Thiết bị kiểm tra tốc độ vòng quay  
Kết quả (Results):  

Tốc độ kéo	Chiều dày khuôn	Khoảng cách giữa hai đỉnh khuôn	Chiều rộng nhỏ nhất của khuôn	Sai lệch phép đo chiều dài
mm/ph	mm	mm	mm	%
50±1	10±0,01	75±0,5	10±0,1	±1

  
Độ phân giải nhiệt: 25°C - Độ không đảm bảo đo (With the uncertainty of):  $U = 1,5 \times 10^{-2}$  (P = 95%; k=2)  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC



## CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG

VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

### GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH

(Certificate of verification)  
Số (N°): 211276 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Cân điện tử BC30  
Kiểu (Type): R21PE30 Số (Serial N°): 8335140330  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
Mức cân  $P_{max}$  = 30 kg  
Giá trị độ chia nhỏ nhất  $d = 1,0$  g  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): M.31 - 10  
Cân phân tích - Quy trình hiệu chuẩn  
Chuẩn được sử dụng (Standards used): M.TB1.09  
Bộ quả cân E2 được thiết kế nối với VMI  
Kết quả (Results):  

TT	Khối lượng danh định (g)	Chỉ thị thực tế (g)	Sai số δ (g)
1	0,0	0,0	0,0
2	1,000,0	1,000,0	0,0
3	5,000,0	5,001,0	1,0
4	10,000,0	10,002,0	2,0
5	15,000,0	15,004,0	4,0
6	20,000,0	20,006,0	6,0
7	25,000,0	25,007,0	7,0

  
Độ không đảm bảo đo (With the uncertainty of):  $U = 0,01$  g (P = 95%; k=2)  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC



## CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG

VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

### GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH

(Certificate of verification)  
Số (N°): 211281 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Bộ đo và điều khiển nhiệt độ Tủ sấy  
Kiểu (Type): HN101-2 Số (Serial N°): 10256  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
Phạm vi đo: (0 ÷ 300) °C  
Độ phân giải 1°C  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Địa chỉ (Address): Số nhà 15a Hồ Tùng Mậu, P.Đoàn Kê, TP.Lai Châu, T.Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): ĐLVN 138:2004  
Chuẩn được sử dụng (Standards used):  
Nhiệt kế điện trở chuẩn: 5627/Hart Scientific/USA  
Độ không đảm bảo đo:  $U = 0,025$  °C  
Kết quả (Results):  

Giá trị chuẩn (°C)	50,00	100,00	150,00	200,00	250,00
Giá trị hiển thị (°C)	50,00	100,00	151,00	201,50	252,00
Số hiệu chỉnh (°C)	0,00	0,00	1,00	1,50	2,00

  
Độ không đảm bảo đo (With the uncertainty of):  $U = 1^\circ\text{C}$  (P = 95%; k=2)  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC



# CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
Tel : 0985 619 118  
Email: lasxd244@gmail.com



CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI  
TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG  
VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Độc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

## GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN

(Calibration Certificate)  
Số (N°): 190986 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Máy thử độ bền nén CBR  
Kiểu (Type): CBR Số (Serial N°): M.1566.18  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
Phạm vi đo: (0 + 50) kN  
Vòng ứng biến số: M.1566.18 Giá trị vạch chia: 0,01 mm  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): ĐLVN 109 : 2002  
Máy thử độ bền kéo nén - Qui trình hiệu chuẩn  
Chuẩn được sử dụng (Standards used): V03.TB1.03 - Lực kế chuẩn  
Liên kết chuẩn VMI  
Độ không đảm bảo đo:  $U = 0,19, 10^2$   
Kết quả (Results): Xem kết quả hiệu chuẩn trang sau  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

TL Giám đốc  
Phó Giám đốc



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC

## KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN

(Calibration results)

LỰC NÉN TƯƠNG ỨNG (kN)	CHỈ THỊ TRÊN ĐỒNG HỒ (x0,01 mm)
0.0	0.0
5.0	24.8
10.0	50.0
15.0	74.8
20.0	99.5
25.0	124.1
30.0	148.7
35.0	173.6
40.0	197.9
45.0	222.6

$$f(x) = 0,00001x^2 + 0,2x$$

Với:

- f(x): Lực nén

- x: Số ( vạch = 0,01 ) chỉ trên đồng hồ

Nhiệt độ: 24°C; Độ ẩm tương đối 68%RH

Độ không đảm bảo đo (With the uncertainty of):  $U = \pm 1,10^2$

(P = 95%; k=2)



CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI  
TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG  
VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Độc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

## GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN

(Calibration Certificate)  
Số (N°): 190987 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Máy thử độ bền nén Marshall  
Kiểu (Type): Marshall Số (Serial N°): 3882  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
Phạm vi đo: (0 + 30) kN  
Vòng ứng biến số: 3882 Giá trị vạch chia: 0,01 mm  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): ĐLVN 109 : 2002  
Máy thử độ bền kéo nén - Qui trình hiệu chuẩn  
Chuẩn được sử dụng (Standards used): V03.TB1.03 - Lực kế chuẩn  
Liên kết chuẩn VMI  
Độ không đảm bảo đo:  $U = 0,19, 10^2$   
Kết quả (Results): Xem kết quả hiệu chuẩn trang sau  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

TL Giám đốc  
Phó Giám đốc



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC

## KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN

(Calibration results)

LỰC NÉN TƯƠNG ỨNG (kN)	CHỈ THỊ TRÊN ĐỒNG HỒ (x0,01 mm)
0.0	0.0
3.0	33.2
6.0	65.6
9.0	99.2
12.0	132.1
15.0	164.5
18.0	198.0
21.0	230.3
24.0	262.9
27.0	295.8

$$f(x) = 0,0000004x^2 + 0,091x$$

Với:

- f(x): Lực nén

- x: Số ( vạch = 0,01 ) chỉ trên đồng hồ

Nhiệt độ: 24°C; Độ ẩm tương đối 68%RH

Độ không đảm bảo đo (With the uncertainty of):  $U = \pm 1,10^2$

(P = 95%; k=2)



# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

**Địa chỉ:** Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu  
**VPGD:** Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu  
**Tel :** 0985 619 118  
**Email:** lasxd244@gmail.com



**CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI**  
**TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG**  
VPGD: Ngõ 05 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

## GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH

(Certificate of verification)  
Số (N°): 211282 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Bộ đo và điều khiển nhiệt độ lò nung

Kiểu (Type): SX. 4-10 Số (Serial N°): 35813

Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc

Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):

Phạm vi đo: (0 ÷ 1200) °C

Độ phân giải 1°C

Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu

Địa chỉ (Address): Số nhà 15a Hồ Tùng Mậu, P Đoàn Kết, TP Lai Châu, T.Lai Châu

Phương pháp thực hiện (In accordance with): DLVN 138:2004

Chuẩn được sử dụng (Standards used):

Nhiệt kế điện trở chuẩn: 5627/Hart Scientific/USA

Độ không đảm bảo đo: U = 0,025 °C

Kết quả (Results):

Giá trị chuẩn (°C)	200.00	400.00	600.00	800.00	1000.00
Giá trị hiển thị (°C)	200.00	401.00	601.50	802.00	1005.00
Số hiệu chỉnh (°C)	0.00	1.00	1.50	2.00	3.00

Độ không đảm bảo đo (With the uncertainty of): U = 1°C (P = 95%, k=2)

Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh



Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC



**CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI**  
**TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG**  
VPGD: Ngõ 05 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

## GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN

(Calibration Certificate)  
Số (N°): 190989 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Máy thử độ bền uốn gạch men

Kiểu (Type): SKZ - 10000 Số (Serial N°): 190989

Cơ sở sản xuất (Manufacturer): Trung Quốc

Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):

Phạm vi đo: (0 ÷ 10000) N

Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu

Phương pháp thực hiện (In accordance with): DLVN 109 : 2002

Máy thử độ bền kéo nén - Qui trình hiệu chuẩn

Chuẩn được sử dụng (Standards used): V03.TB1.03 - Lực kế chuẩn

Liên kết chuẩn VMI

Độ không đảm bảo đo: U = 0,24.10<sup>2</sup>

Kết quả (Results): Xem kết quả hiệu chuẩn trang sau

Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC

## KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN

(Calibration results)

TT	Giá trị thị (N)	Lực đo được (N)
1	0.0	0.0
2	1000.0	1000.0
3	2000.0	2000.0
4	3000.0	3000.0
5	4000.0	4002.0
6	5000.0	5004.0
7	6000.0	6005.0
8	7000.0	7008.0
9	8000.0	8009.0
10	9000.0	9010.0

Nhiệt độ: 24°C; Độ ẩm tương đối 68%RH

Độ không đảm bảo đo (With the uncertainty of): U = 1,0.10<sup>2</sup>

(P = 95%; k=2)



**CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI**  
**TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG**  
VPGD: Ngõ 05 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

## GIẤY CHỨNG NHẬN KẾT QUẢ ĐO, THỬ NGHIỆM

(Measurement & Testing Certificate)  
Số (N°): 190516 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Thiết bị kiểm tra cọc động (Pile Driving Analyzer)

Kiểu (Type): YL-PDT Số (Serial N°): 41151A

Cơ sở sản xuất (Manufacturer):

Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):

Theo tiêu chuẩn: ASTM D4945-2012

Dầu đo lực số E776 93.8.E788 100.8 & K 222

Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu

Phương pháp thực hiện (In accordance with): M.28 - 2011

Đo biến dạng lún - Phương pháp đo

Kết quả (Results): - Thiết bị hoạt động bình thường;

- Thiết bị phù hợp để kiểm tra chất lượng bê tông cọc khoan nhồi

theo tiêu chuẩn: ASTM D4945-2012

Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC



# CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU

Địa chỉ: Số nhà 45A, ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu

VPGD: Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel : 0985 619 118

Email: lasxd244@gmail.com



CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI  
TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG

VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

## GIẤY CHỨNG NHẬN KẾT QUẢ ĐO, THỬ NGHIỆM (Measurement & Testing Certificate)

Số (N°): 190517 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Thiết bị kiểm tra biên dạng (Pile Integrity Tester)  
Kiểu (Type): PIT-ZBL-P8000 Số (Serial N°): 3170C  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer):  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
Theo tiêu chuẩn: ASTM D5882:2013; TCVN 9397:2012  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): M.27 - 2011  
Đo biến dạng nhỏ - Phương pháp đo  
Kết quả (Results): - Thiết bị hoạt động bình thường;  
- Thiết bị phù hợp để kiểm tra tính toàn vẹn của cọc bê tông  
theo tiêu chuẩn: ASTM D5882:2013; TCVN 9397:2012  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

TL Giám đốc  
Phó Giám đốc



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC



CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI  
TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG

VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

## GIẤY CHỨNG NHẬN KẾT QUẢ ĐO, THỬ NGHIỆM (Measurement & Testing Certificate)

Số (N°): 190515 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Thiết bị siêu âm cọc khoan nhồi  
Kiểu (Type): IWIN-U930 Số (Serial N°): 112021  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): IWINTESTING (Trung Quốc)  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
Theo tiêu chuẩn  
Phạm vi đo: (0 -> 100) m  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): M.26 - 2011  
Thiết bị siêu âm - Phương pháp đo  
Kết quả (Results): - Thiết bị hoạt động bình thường;  
- Thiết bị phù hợp để kiểm tra chất lượng bê tông cọc khoan nhồi  
theo tiêu chuẩn: ASTM D6760:2014; TCVN 9396:2012  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026

TL Giám đốc  
Phó Giám đốc



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC



CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ XÂY DỰNG VÀ ĐO LƯỜNG HÀ NỘI  
TRUNG TÂM ĐO LƯỜNG - KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG

VPGD: Ngõ 95 phố Chùa Bộc - Quận Đống Đa - TP Hà Nội

## GIẤY CHỨNG NHẬN KẾT QUẢ ĐO, THỬ NGHIỆM (Measurement & Testing Certificate)

Số (N°): 190518 /GCN-HNS

Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object): Thiết bị siêu âm đo khuyết tật kim loại  
Kiểu (Type): HUATEC FD201B Số (Serial N°): 121301  
Cơ sở sản xuất (Manufacturer): HUATEC TESTING  
Đặc trưng kỹ thuật (Technical Specification):  
- Phạm vi hiển thị: 0 -> 9.999 mm  
- Dải khuếch đại: đến 110 dB  
- Vận tốc: 1.000 ± 15.000 m/s  
- Dải tần số: 0,5 ± 20 MHz  
- Cấp lemo, DAC, AWS, JISDAC, TCG  
Cơ sở sử dụng (Customer): Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu  
Phương pháp thực hiện (In accordance with): ASTM E317:2001  
Chuẩn được sử dụng (Standards used): Bộ mẫu chuẩn DL3/N1.03.01  
và Bộ mẫu chuẩn DL3/N1.03.02  
- Độ không đảm bảo đo:  $U_1 = 2; U_2 = 0,03 \text{ mm}$   
- Liên kết chuẩn: Bộ cân mẫu DL3/D1.02  
Điều kiện môi trường: - Nhiệt độ: 22 °C - Độ ẩm: 60 ± 10 % RH  
Kết quả (Results): Xem kết quả hiệu chuẩn trang sau  
Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended): 12 - 02 - 2027

Kiểm định viên

Nguyễn Văn Sơn  
Nguyễn Duy Thanh

Hà Nội, Ngày 12 tháng 02 năm 2026



Lê Minh

Không được trích sao một phần GCN này nếu không có sự đồng ý bằng văn bản của HANOI SMAC

## KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN (Calibration results)

1. Kết quả hiệu chuẩn độ tuyến tính khoảng cách

Vị trí xung	Giá trị chuẩn (mm)	Giá trị đọc (mm)	Sai lệch (%)
1	25,0	25,0	0,0
2	50,0	50,0	0,0
3	75,0	75,0	0,0
4	100,0	100,0	0,0
5	125,0	125,0	0,0
6	150,0	150,0	0,0
7	175,0	175,0	0,0
8	200,0	200,0	0,0
9	225,0	225,0	0,0
10	250,0	250,0	0,0

Độ không đảm bảo đo:  $U = 0,2 \%$   
( $P = 95\%; k=2$ )

2. Kết quả hiệu chuẩn độ tuyến tính biên độ

TT	Chiều cao H1 (% FS)	Thay đổi độ khuếch đại (dB)	Chiều cao H2 (% FS)	Sai lệch (% FS)
1	80	-2	40	0,0
2	80	-7	20	0,0
3	40	+2	80	0,0
4	20	+9	80	0,0

Độ không đảm bảo đo:  $U = 0,5 \%$   
( $P = 95\%; k=2$ )



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập – Tự do – Hạnh phúc



**CÔNG TY CP KIỂM ĐỊNH, HIỆU CHUẨN MÁY VÀ THIẾT BỊ VIỆT NAM**

(Vietnam equipment inspection and calibration joint stock company)

Địa chỉ: Số 9, Ngõ 188 Thụy Khuê, phường Thụy Khuê, quận Tây Hồ, TP Hà Nội.

ĐT: 04 39951112; Mobile: 0936463535; Email: tuvankiemdinhhanoi@gmail.com

**ĐK 329**

## GIẤY CHỨNG NHẬN HIỆU CHUẨN

(Calibration Certificate)

Số (N<sup>o</sup>): 244 Vic: 01/2026

**Tên đối tượng đo/thử nghiệm (Object):** Thiết bị siêu âm khuyết tật mỗi hàn

**Kiểu (Type):** XUT560C

**Số (Serial N<sup>o</sup>):** RX5602304058

**Cơ sở sản xuất (Manufacturer):** Ultrasonic

**Tem(Stamp):** 108021

**Đặc trưng kỹ thuật(Technical Specification):**

Phạm vi đo: ( 0 ÷ 10000) mm

Dải tần số: (0.25÷20)MHZ

Hiệu chuẩn định kỳ ; Hiệu chuẩn bất thường ; Hiệu chuẩn lần đầu

**Cơ sở sử dụng (Customer):**

**CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

Số nhà 15a Hồ Tùng Mậu, phường Đoàn Kết, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu

**Phương pháp hiệu chuẩn (Method of calibration):** ĐLVIC 25:2017

**Chuẩn sử dụng (Standards used):** Bộ mẫu chuẩn V1

- Độ không đảm bảo đo (uncertainty) : U = 0,03 mm

- Liên kết chuẩn (Tranceable to) : VMI

**Kết quả (Results):** Xem trang sau (See next page).

**Địa điểm thực hiện (Place the calibration):** Phòng kiểm định PTĐ, Công ty VIC

**Ngày hiệu chuẩn đề nghị (Recalibration recommended):** 31 - 07 - 2026

Hà nội, ngày 19 tháng 07 năm 2025

(Date of Calibration)

**Người thực hiện**

(Tested by)

**Nguyễn Tuấn Tùng**

**GIÁM ĐỐC**

(Director)



**Lưu Bích Thùy**

## KẾT QUẢ HIỆU CHUẨN ( Calibration results )

Kèm theo GCN Hiệu chuẩn số (Attached to certificate number): 244 Vic: 01/2026

### 1. Độ tuyến tính khoảng cách:

Vị trí xung	2	3	4	5	
Giá trị chuẩn ( mm )	25	50	75	100	150
Giá trị đọc ( mm )	25	50	75	99,9	149,9

### 2. Độ tuyến tính biên độ:

Chiều cao tín hiệu H1 ( % FSH )	Điều chỉnh độ khuếch đại (dB)	Chiều cao tín hiệu H2 ( % FSH )
80	- dB	40,3
80	-12 dB	20
40	+6 dB	81
20	+12 dB	81

\*Thiết bị hiệu chuẩn tại nhiệt độ:  $(23\pm 3)$  °C; Độ ẩm  $\leq 80$  %RH.:

Với độ không đảm bảo đo:  $U = 0,5$  % (  $P = 95$ %;  $k = 2$  )

\*(The equipment has been calibrated at the temperature of  $(23\pm 3)$  °C; Humidity  $\leq 80$  %RH.

The measurement uncertainty is:  $U = 0,5$  % (  $P = 95$ %;  $k = 2$  )

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

**BIÊN BẢN BÀN GIAO THIẾT BỊ VÀ THANH LÝ HỢP ĐỒNG**

Căn cứ vào Hợp đồng kinh tế số 205/2022/HĐKT ký ngày 08 tháng 02 năm 2022 giữa Công ty TNHH tư vấn công nghiệp Lai Châu và Công ty TNHH Thiết bị và đo lường Việt Nam

Hôm nay, ngày tháng 02 năm 2022, chúng tôi gồm có:

**BÊN A: CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

Địa chỉ: Số nhà 45A, Ngõ 033, Đường Phạm Văn Đồng, Tổ 23, Phường Đông Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu

Tel: 0987566843 fax:

MST: 6200117831

Số TK: ..... tại Ngân hàng .....

Do Ông: **Phạm Văn Hùng** - Giám đốc - Làm đại diện

**BÊN B: CÔNG TY TNHH THIẾT BỊ VÀ ĐO LƯỜNG VIỆT NAM**

Địa chỉ: Số nhà 6, Ngõ 109/7, Đường Nguyễn Văn Trỗi, P. Mộ Lao, Q.Hà Đông, TP.Hà Nội  
VPGD: LK 18+19, Lô 7A, KĐT Himlam Vạn Phúc, Phường Vạn Phúc, Hà Đông, Hà Nội.

Tel: 0934 604 398

MST: 0108 654 054

Số TK: 4501.000.6352.666 - tại Ngân hàng Đầu tư và phát triển Việt Nam - CN. Hà Tây

Do Bà: **Trần Ngọc Mai** - Giám đốc - Làm đại diện

Cùng nhau kiểm tra, xác nhận thiết bị vật tư do Bên B bàn giao cho Bên A và thanh lý Hợp đồng trên với các điều khoản như sau:

**Điều 1: Bàn giao hàng hoá thiết bị:**

Mã Hàng hoá	Tên thiết bị - Thông số kỹ thuật	Xuất xứ	SL	ĐVT	Ghi chú
I	<b>THÍ NGHIỆM THÉP, KIM LOẠI, MỎI HÀN</b>				
ME.0003	Máy kéo nén vạn năng 1000kN - Hãng sản xuất: Long Chen - Model: WE-1000B - <b>Ngàm kẹp thủy lực</b> - Dải đo: 0-1000KN. - Điện tử hiện số - Sai số: Đạt TCVN - ASTM - Kéo mẫu thép dẹt có độ dày từ: 0 - 40mm - Kéo mẫu thép tròn từ: Ø14 - Ø45mm - Nén mẫu bê tông: D150xH300; 150x150x150mm. - Điện áp: 380 VAC/3 Phase hoặc 220VAC/1phase Bao gồm: Khung máy chính và phần điều khiển, 01 bộ thớt nén, 03 bộ má kẹp; 01 bộ giá đỡ gối uốn dưới; tủy ô thủy lực; dầu thủy lực.	TQ	1	chiếc	
II	<b>THÍ NGHIỆM BÊ TÔNG</b>				

ME.0052	Máy nén bê tông 2000KN - LONGCHEN Model: TYA-2000 - Dải đo: 0~2000KN - Sai số: đạt TCVN, ASTM. - Mẫu nén max: D150xH300; 200x200x200. - Dễ sử dụng, phù hợp tiêu chuẩn Việt nam, - Hiện thị điện tử, tự động lưu giữ kết quả nén và in kết quả sau khi nén. - Điện nguồn: 220V/50Hz, 1 pha. - Trọng lượng khoảng: 700kg	TQ	1	chiếc	
ME.0075	Khuôn bê tông lập phương 150mm, bằng nhựa	VN	12	chiếc	
ME.0097	Côn thử độ sụt bê tông N1 bằng INOX Côn chuẩn D100 x D200 x H300 Bao gồm: Côn chuẩn, phễu hứng, tấm đế thép 500x500x2,5mm (có 1 tai rách), thanh đằm, ca xúc mẫu tròn, thước là 500mm	VN	1	bộ	
ME.0179	Khuôn 40x40x160 kép 3, bằng nhựa	TQ	3	bộ	
V	<b>THIẾT BỊ THÍ NGHIỆM CỐT LIỆU (CÁT-ĐÁ-SỎ)</b>				
ME.0383	Sàng D300mm, 0.100mm	TQ	1	ch	
ME.0384	Sàng D300mm, 0.125mm	TQ	1	ch	
ME.0385	Sàng D300mm, 0.140mm	TQ	1	ch	
ME.0386	Sàng D300mm, 0.150mm	TQ	1	ch	
ME.0391	Sàng D300mm, 0.250mm	TQ	1	ch	
ME.0392	Sàng D300mm, 0.300mm	TQ	1	ch	
ME.0393	Sàng D300mm, 0.315mm	TQ	1	ch	
ME.0395	Sàng D300mm, 0.425mm	TQ	1	ch	
ME.0396	Sàng D300mm, 0.500mm	TQ	1	ch	
ME.0397	Sàng D300mm, 0.600mm	TQ	1	ch	
ME.0398	Sàng D300mm, 0.630mm	TQ	1	ch	
ME.0403	Sàng D300mm, 1.000mm	TQ	1	ch	
ME.0405	Sàng D300mm, 1.250mm	TQ	1	ch	
ME.0410	Sàng D300mm, 2.000mm	TQ	1	ch	
ME.0411	Sàng D300mm, 2.360mm	TQ	1	ch	
ME.0412	Sàng D300mm, 2.500mm	TQ	1	ch	
ME.0413	Sàng D300mm, 3.000mm	TQ	1	ch	
ME.0414	Sàng D300mm, 3.150mm	TQ	1	ch	
ME.0416	Sàng D300mm, 4.000mm	TQ	1	ch	
ME.0417	Sàng D300mm, 4.750mm	TQ	1	ch	
ME.0418	Sàng D300mm, 5.000mm	TQ	1	ch	
ME.0419	Sàng D300mm, 6.000mm	TQ	1	ch	
ME.0420	Sàng D300mm, 6.300mm	TQ	1	ch	
ME.0422	Sàng D300mm, 9.500mm	TQ	1	ch	
ME.0423	Sàng D300mm, 10.0mm	TQ	1	ch	
ME.0424	Sàng D300mm, 12.5mm	TQ	1	ch	
ME.0426	Sàng D300mm, 15.0mm	TQ	1	ch	
ME.0428	Sàng D300mm, 19.0mm	TQ	1	ch	
ME.0429	Sàng D300mm, 20.0mm	TQ	1	ch	
ME.0430	Sàng D300mm, 25.0mm	TQ	1	ch	
ME.0431	Sàng D300mm, 30.0mm	TQ	1	ch	
ME.0432	Sàng D300mm, 31.5mm	TQ	1	ch	
ME.0433	Sàng D300mm, 37.5mm	TQ	1	ch	

ME.0434	Sàng D300mm, 40.0mm	TQ	1	ch	
ME.0435	Sàng D300mm, 50.0mm	TQ	1	ch	
ME.0436	Sàng D300mm, 60.0mm	TQ	1	ch	
ME.0438	Sàng D300mm, 70.0mm	TQ	1	ch	
ME.0439	Sàng D300mm, 75.0mm	TQ	1	ch	
ME.0440	Sàng D300mm, 80.0mm	TQ	1	ch	
ME.0441	Sàng D300mm, 90.0mm	TQ	1	ch	
<b>11</b>	<b>THIẾT BỊ THÍ NGHIỆM DÙNG CHUNG</b>				
ME.0958	Cân điện tử ALC 15kg (VibraShinko - Nhật) Khả năng cân : 15kg ± 0.5g Cấp chính xác: II, OIML Kích thước đĩa cân: 230mm x 280mm 3 màn hình LCD. Tính năng: Đếm, cân thông thường, trừ bì. Nguồn điện: 220V/6V/4h hoặc AC/DC adaptor	TQ	1	ch	
ME.0959	Cân điện tử ALC 6kg (VibraShinko - Nhật) Khả năng cân : 6kg ± 0.2g Cấp chính xác: II, OIML Kích thước đĩa cân: 230mm x 280mm 3 màn hình LCD: số lượng, khối lượng tồn, khối lượng đơn vận mẫu Tính năng: Đếm, cân thông thường, trừ bì. Nguồn điện: 220V/6V/4h hoặc AC/DC adaptor	TQ	1	ch	
ME.1039	Thước kẹp 200mm	TQ	1	ch	
ME.1070	Thước lá 100cm	TQ	2	ch	

- Tình trạng thiết bị: Thiết bị mới 100%, đảm bảo chất lượng và đúng chủng loại đã được kiểm định và hiệu chuẩn bởi cơ quan đo lường.

- Thiết bị được bảo hành 12 tháng kể từ ngày bàn giao và nghiệm thu thiết bị.

- Bên B đã bàn giao, Bên A đã nhận đủ và đúng chủng loại số vật tư thiết bị trên theo đúng nội dung Hợp đồng kinh tế số 205/2022/HĐKT. Thiết bị đã được kiểm tra, chạy thử, hoạt động tốt khi bàn giao.

- Bên B đã lắp đặt, chuyển giao công nghệ và hoàn thành các trách nhiệm của mình theo Hợp đồng kinh tế trên.

## Điều 2: Thanh toán.

- Tổng trị giá Hợp đồng đã ký: **259.664.400 VNĐ**
- Tổng trị giá thực hiện Hợp đồng: **259.664.400 VNĐ**
- Bên A đã thanh toán cho bên B số tiền là: **50.000.000 VNĐ**
- Bên A còn phải thanh toán cho Bên B số tiền là: **209.664.400 VNĐ**

(Bằng chữ: Hai trăm linh chín triệu, một trăm bảy mươi tám ngàn, bốn trăm đồng chẵn./.)

## Điều 3: Kết luận:

- Ngay sau khi Bên A thanh toán hết số tiền trên cho Bên B, ngoài nghĩa vụ bảo hành của Bên B thì giữa hai bên không còn bất cứ khoản nợ nào khác và lúc đó Hợp đồng này được thanh lý.

- Biên bản thanh lý được lập thành 04 bản, mỗi bên giữ 02 bản có giá trị như nhau và có hiệu lực kể từ ngày ký.



**GIÁM ĐỐC**  
*Phạm Văn Hùng*



**GIÁM ĐỐC**  
*Trần Ngọc Mai*



## **CÔNG TY TNHH TƯ VẤN CÔNG NGHIỆP LAI CHÂU**

**Trụ sở : Số nhà 45A, ngõ 033 đường Phạm Văn Đồng, tổ 23, phường Đông Phong, thành phố Lai Châu, tỉnh Lai Châu**

**VPGD : Số 254 Lê Duẩn, Phường Tân Phong, Thành phố Lai Châu, Tỉnh Lai Châu**

**Totline/Zalo: 0985 619 118**

**Email: [lasxd244@gmail.com](mailto:lasxd244@gmail.com)**